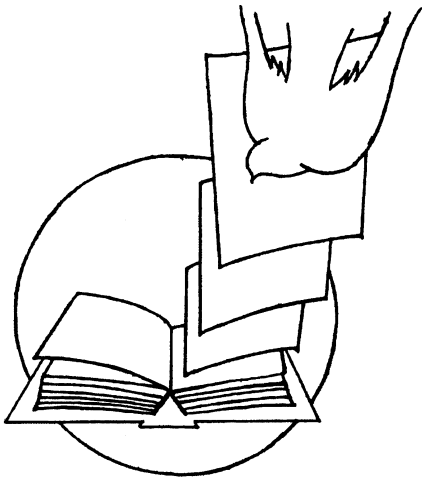
СЛОВАРЬ БИБЛЕЙСКОГО КУРСА

2



Пособие для Библейского курса

СЛОВАРЬ БИБЛЕЙСКОГО КУРСА

ВЫПУСК ВТОРОЙ

Пособие для Библейского курса

Католический центр духовного развития "Иниго"

Новосибирск, 2000

Словарь Библейского курса. Выпуск 2

В пособие вошла терминология, используемая в IV выпуске БК
(опубликован в Новосибирске, в 1997 г.).

Рукопись для внутреннего пользования.

© Католический центр духовного развития «Иниго».

Составители IV выпуска Библейского курса
Вероника Лубягина и о. Ежи Карпински.

Составитель словаря
Виктория Басмова.

Редакция
Вероники Лубягиной.

Подготовка к печати
Виктории Басмовой.

В НАСТОЯЩЕМ СЛОВАРЕ
римская цифра IV означает номер выпуска, а арабские цифры - номер главы.

По благословению духовных властей.

А

Абсолютное ничто – по учению Василида, первопричина всего сущего – IV, 2.5.4.2.

Аввакум – один из малых пророков (см.). Аввакум ("объятие", на ассирийском языке – одно из съедобных растений) пророчествовал в VII в., с 640 по 607 гг. до Р.Х., во время ассирийского плена – IV, 2.4.3.2.

Аввакума, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Главная тема – День Господень (см.) – IV, 2.4.3.2.

Авдий – один из малых пророков (см.) Авдию (имя означает "раб Ягве" или "почитатель Ягве"). Вероятно, жил в V в. до Р.Х. – IV, 2.4.3.2.

Авдия, Книга Пророка – одно из писаний малых пороков (см.). Это самая маленькая Книга Ветхого Завета (21 стих). Вероятнее всего, она была написана в V в. до Р.Х. и приписана пророку Авдию (см.). Слова книги обращены против соседней страны – Едома. Израильтяне считали, что Едом встал на сторону их врагов и принимал участие в разрушении Иерусалима (587 г. до Р.Х.). Пророк выражает надежду на возрождение Израиля и на основание Царствия Божия на земле – IV, 2.4.3.2.

«Авраам», Книга второго Псевдо-Гекатея – ветхозаветный апокриф (см.), входящий в группу историй и легенд (см.), книга, приписанная Гекатею Абдерскому (см.) – IV, 2.5.4.1.

Аггей – один из малых пророков (см.). Вероятно, Аггей ("праздничный") был взят в вавилонский плен, откуда вернулся в Иудею – IV, 2.4.3.2.

Аггея, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.) Аггей (см.) пророчествовал об иерусалимском Храме как о средоточии присутствия Бога на земле – IV, 2.4.3.2.

Адресаты (книги) – те, для кого писалась данная книга – IV, 2.4.4.1.

Адриан II – Папа Римский, признавший славянский язык, как в письменности, так и в литургии (см. Кирилл и Мефодий) – IV, 3.4.2.

Аквила – буквальный греческий перевод Библии (ок. 140 г. по Р.Х.), а также автор этого перевода. Это один из трех греческих переводов Ветхого Завета, пришедших на смену Септуагинте (см.), после того как иудейская община отвергла ее – IV, 3.4.1.

Акила (см. Аквила) – IV, 3.4.1.

Акцентуация – значки над буквами, обозначающие ударение – IV, 3.3.

Аланд, Курт – один из издателей Нового Завета Нестле-Аланда – IV, 3.5.

Александр I – русский царь (годы правления 1801-1825); впервые повелел перевести Библию на русский язык – IV, 3.4.2.

Александр II – русский царь (годы правления 1855-1881), в правление которого был сделан Синодальный перевод Библии (см.) – IV, 3.4.2.

Александрийский кодекс – один из важнейших маюскулов (V в.), хранится в Лондоне. Он содержит ВЗ, НЗ (почти полностью), а также небиблейские тексты – два Послания Климента. С XIV в. кодекс находился в библиотеке Александрийского патриархата. В 1627 г. Патриарх Константинопольский подарил его английскому королю, Карлу I. С 1751 г. рукопись хранится в Британском музее – IV, 3.2.4.2.

Александрийский текст – тип текста по системе Уэсткотта и Хорта (см.). Это немного измененный (с некоторыми стилистическими поправками) нейтральный текст (см.) – IV, 3.2.4.3.

Александрийское семейство – семейство текстов по современной классификации. В этом типе объединены манускрипты, которые в системе Уэсткотта и Хорта (см.) входили в нейтральный и александрийский типы (см.). Основным свидетельством этого текста является Ватиканский кодекс (см.), а также Синайский и Александрийский кодексы (см.) и несколько папирусов (см.). Это самый короткий из всех типов текста. Более того, в нем нет грамматических и стилистических исправлений. Поэтому подавляющее большинство исследователей считает этот текст максимально приближенным к первоначальному – IV, 3.2.4.3.

Аллегорический смысл (Библии) – иносказательный смысл; смысл, переданный при помощи аллегорий (см.), прежде всего, христологических – IV, 4.2.

Аллегория – иносказание. Христологическими аллегориями называются прообразы Христа и Его деяний в Ветхом Завете – IV, 2.4.4.3.1; IV, 4.2.

Амос – один из малых пророков (см.). Имя Амос означает "сильный". Амос был пастырем, а также выращивал смоковницы. Это первый пророк, слова которого сохранились в виде единой книги (см. Амоса, Книга Пророка). Он родился в Иудее, в городе Фекоя, к юго-востоку от Вифлеема. В середине VIII в. до Р.Х. пророчествовал на юге страны, в местах богопоклонения– IV, 2.4.3.2.

Амоса, Книга Пророка – одно из пророческих писаний. В пророчествах Амоса (см.) Бог предостерегает свой народ перед судом. Этот суд Он будет вершить над людьми, не исполняющими Его закона. Прежде всего, Амос обличает преступления против богопоклонения и против ближнего, особенно бедного– IV, 2.4.3.2.

Анонимный – безымянный, без указания имени – IV, 2.4.3.2.

Антилегомены – спорные книги. К спорным относились такие благочестивые писания, которые имели авторитет и использовались верующими в некоторых частях Церкви. В число спорных книг входили "Дидахе", или "Учение Двенадцати Апостолов", Послание Варнавы, "Пастырь" Ерма (Гермеса), Послания Климента. До IV в. в Западной Церкви оставалось спорным Послание к Евреям, а в Восточной – Откровение. Обе книги впоследствии вошли в канон Нового Завета – IV, 2.5.4.2.

Антихрист – 1) человек, отрицающий Христа, выступающий против Него; 2) олицетворение царства зла в конце времен – IV, 2.4.4.3.1.

Антропоморфизм – наделение чего-либо или кого-либо человеческими свойствами, в том числе и присвоение Богу черт человека – IV, 4.1.

Апокалипсис (греч. "откровение") – 1) в пророческих писаниях, видение небесных тайн, связанных с концом мира. Особенно ярко апокалиптическая тематика проявляется в Книге Пророка Даниила – IV, 2.4.3.2.
2) Литературный жанр (см. Апокалиптическая (апокалипсическая) литература) – IV, 2.4.4.4.
3) то же, что Откровение святого Апостола Иоанна (см.) – IV, 2.4.4.4.

Апокалипсис Авраама (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Апокалипсис Адама (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Апокалипсис Варуха (греческий) (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Апокалипсис Варуха (сирийский) (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Апокалипсис Ездры (греческий) (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Апокалипсис Софонии (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Апокалипсисы ветхозаветные – группа ветхозаветных апокрифов, написанных в жанре апокалипсиса (см. Апокалиптическая (апокалиптическая) литература). К писаниям этой группы относятся Книга Еноха (эфиопская), Книга Еноха (славянская), Книга Еноха (еврейская), Книга Юбилеев, Книги Сивиллы (Сибиллы), Апокалипсис Авраама, Житие Адама и Евы, Четвертая Книга Ездры, Апокалипсис Ездры (греческий), Видение Ездры, Вопросы Ездры, Откровение Ездры, Апокалипсис Варуха (сирийский), Апокалипсис Варуха (греческий), Апокалипсис Софонии, Трактат Сима, Апокриф Иезекииля, Апокалипсис Адама – IV, 2.5.4.1.

Апокалиптика (см. Апокалиптическая (апокалипсическая) литература) – IV, 2.5.4.1.

Апокалиптическая (апокалипсическая) литература (от греческого "apokalypsis" – "откровение") – писания, связанные с тематикой последних времен. Для этого жанра характерны символические видения (см.). Апокалипсисы говорят о космических катастрофах и стихийных бедствиях, которые должны наступить. Иудейская апокалиптика расцвела в период особых гонений на евреев – между 200 г. до Р.Х. и 135 г. по Р.Х. Апокалиптическая литература того времени защищала наследие религиозной традиции Израиля. Авторы призывали народ заботиться о делах Божиих и обещали скорое избавление от поработителей.
Цель христианской апокалиптической литературы – не испугать людей, но дать им утешение в гонениях. Это утешение исходит из надежды на то, что в конце добро победит зло, благодаря воскресшему и прослав-

ленному Господу – Иисусу Христу. Книга Откровения завершается образом нового Иерусалима, который ожидает верных – IV, 2.4.4.4; IV, 2.5.4.1.

Апокалиптический элемент – один из основных отличительных элементов писаний пророков (см.), указание событий, которые наступят в конце мира – IV, 2.4.3.2.

Апокриф (от греч. "apokriphos" – "тайный, сокровенный, сокрытый"). Первоначально – книги гностиков (см.) II в., в которых содержалось их "тайное учение". Церковь называет апокрифами небоговдохновенные (см.) сочинения на библейские темы. Такие книги обычно подписывались именами пророков или апостолов и часто были благочестивыми по содержанию. Однако Церковь, ведомая Святым Духом, не включила их в канон Священного Писания. Многие апокрифы входят в число т.н. псевдоэпиграфов (см.) – IV, 2.5.4.

Апокриф Иезекииля (см. Апокалипсисы) – IV, 2.5.4.1.

Апокриф Иоанна, или **Тайная Книга Иоанна** – апокриф (слово "апокриф" в названии употреблено в его первоначальном, гностическом значении), принадлежащий к системе учения Валентина (см.). Книга описывает борьбу между Ялдаваофом (см.) и Христом – IV, 2.5.4.2.

Апокрифическая Книга Бытия (см. Назидательные повествования) – IV, 2.5.4.1.

Апокрифический конец Евангелия от Марка (см. Логия Фриэра) – IV, 2.5.4.2.

Апокрифический псевдоэпиграф – псевдоэпиграф (см.), чаще всего подписанный пророческими и апостольскими именами, но не включенный в канон – IV, 2.5.4.1.

Апологетика – богословская наука, которая занимается защитой веры – IV, 4.3.

Апостолы –новозаветные провозвестники Откровения (см.). Апостолами (т.е. посланцами) их называют потому, что Господь послал их возвещать явленное им Откровение – IV, 2.3.1.

Апостольская история Авдия – новозаветный апокриф, написанный в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Апостольские Послания – учительные писания Нового Завета, двадцать одна из двадцати семи книг Нового Завета. Послания Апостолов неоднородны. Их можно разделить на две группы: письма (см.) и соборные послания (см.) – IV, 2.4.4.3.

Апостольское происхождение – один из критериев каноничности (см.). Каноническая книга должна быть либо написана самим Апостолом, либо основана на сведениях и учении Апостола. (Этот критерий применим только к книгам Нового Завета) – IV, 2.5.2.

Арабское Евангелие Детства – одно из новозаветных апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Арамейские переводы Библии (см. Таргум) – IV, 3.4.1.

Арамейский язык – один из языков, на которых был написан оригинальный текст Библии. Это юго-западный семитский диалект. С VI в. до Р.Х. в разговоре он стал вытеснять родственный ему еврейский язык (см.). Ок. 500 г. до Р.Х. из арамейского языка родился язык деловых документов, который стал общепринятым и обязательным на территориях от Египта и Малой Азии до Индии. На арамейском были написаны некоторые части Ветхого Завета, например, отрывки Книг Ездры, Иеремии и Даниила. Предполагается, что Книга Товита в оригинале тоже была написана по-арамейски (сохранилась ее арамейская версия). В тексте Нового Завета встречаются арамейские вкрапления. Существует гипотеза, что некоторые элементы Евангелия от Матфея тоже изначально были арамейскими – IV, 3.3.

Аристея Экзегета, Книга (см. Увещания и наставления) – IV, 2.5.4.1.

Аристовула, Книга (см. Увещания и наставления) – IV, 2.5.4.1.

Армянский перевод Библии – перевод Священного Писания на древнеармянский язык – грабар. До сих пор неизвестно, с какого языка он сделан: одни древние свидетельства подтверждают, что с греческого, другие же, не менее древние – с сирийского. Современная наука находит подтверждение обеим версиям. В любом случае, армянский перевод тесно связан с кесарийской текстуальной традицией (см. Кесарийское семейство). Он датируется V в. В настоящее время известно множество его манускриптов, но старейший из них предположительно был написан только в IX в. – IV, 3.4.2.

Армянское Евангелие Детства – одно из новозаветных апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Артапана, Книга (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

Архангельское Евангелие – восточнославянский библейский памятник (см.); датируется концом XI в. Рукопись была найдена в Архангельской губернии – IV, 3.4.2.

Археология – одна из вспомогательных библейских наук. Археология исследует древнейшую историю человечества, в том числе и библейскую, на основании исторических и культурных памятников и раскопок – IV, 4.

Ассеманиев кодекс – глаголическая рукопись XI в. В конце XVIII в. Ассемани вывез эту рукопись с Востока. Сейчас она хранится в Ватиканской библиотеке. Поэтому иначе она называется "Ватиканское Евангелие" – IV, 3.4.2.

Ассеманиево Евангелие – то же, что Ассеманиев кодекс (см.) – IV, 3.4.2.

Ассирийский плен – период в истории Израиля после разделения царств, до вавилонского плена (ок. 722-612 г. г. до Р.Х.). Владычество Ассирии в северном царстве – IV, 2.4.3.2.

Ассуан (см. Египетские папирусы Ассуан) – IV, 3.2.4.1.

Афанасий Великий – Св. Афанасий, епископ Александрийский (259-373), Отец Церкви, великий церковный деятель и богослов, внес большой вклад в борьбу с ересью арианства. В IV веке, св. Афанасий Великий на основании выражений, использовавшихся в самой Библии, ввел латинское название Библии, "Scriptura Sacra" – "Святое / Священное Писание" (см.). С тех пор это название распространилось во всей Церкви и стало одним из официальных определений этой Книги –IV, 2.1.

Афины – главный город Аттики в Греции, колыбель греческой образованности и искусства – IV, 2.4.3.4.

Афра – древнелатинский перевод Нового Завета, который использовался в африканских церковных общинах. Афра (Versio Afra) датируется примерно 200 г. Считается, что она старше другого латинского перевода, Италы (см.) – IV, 3.4.2.

Ахимимская подгруппа – подгруппа среднеегипетского диалекта коптского языка (см.) – IV, 3.4.2.

Б

Безошибочность Библии – безошибочность, которая относится исключительно к богооткровенной истине: Бог спасает человека, через Своего Сына. Безошибочность Писания не означает отсутствия научных погрешностей. Истину о спасении необходимо было открыть конкретным людям. Открыть так, чтобы она была им понятной, чтобы имела для них смысл. Поэтому можно сказать, что научные погрешности в Библии были допустимы, а иногда и просто необходимы в конкретном историческом и культурном контексте – . IV, 2.3.2.

Беседа Спасителя – один из гностических апокрифов (см.) – IV, 5.4.2.

Библеистика – общее название наук, изучающих Библию – IV, 4.

Библейская герменевтика – наука, которая устанавливает и исследует принципы правильного чтения и толкования Библии (см. Принципы библейской герменевтики) – IV, 4.1.

Библейская критика – библейская наука, которая занимается установлением первоначального смысла (см.) текста Священного Писания. Однако точно определить первоначальный смысл практически невозможно. Поэтому библейская критика носит субъективный характер. Результаты ее исследований зависят от конкретного ученого. Поэтому исходным пунктом библеистики является вера Церкви: именно Церковь имеет от Бога дар правильного разумения Его слов – IV, 4.

Библейская экзегетика – наука, которая применяет на практике принципы библейской герменевтики (см.) – IV, 4.1.

Библейские кумранские рукописи – группа кумранских рукописей (см.), содержащих тексты книг еврейской Библии, а также их арамейские и греческие переводы. Эти манускрипты почти на 1000 лет старше известных прежде еврейских рукописей Ветхого Завета. Поэтому они неизмеримо важны для исследования еврейского библейского текста. К библейским относится меньшинство рукописей Мертвого моря – IV, 3.2.3.

Библейские науки – науки, изучающие Библию – IV, 4.

Библейское богословие – особая богословская наука, изучающая истины веры, которые содержатся в Священном Писании. Она исследует, как на протяжении веков развивалось библейское представление о Боге и как связаны между собою воззрения отдельных авторов. На основании этих исследований ученые определяют, какие богооткровенные истины содержатся в Священном Писании – IV, 4.3.

Библиотека в Тель-Мадрихе – древняя библиотека, обнаруженная в Тель-Мадрихе (Сирия) в 1975 г. группой итальянских археологов, содержащая более 15000 глиняных табличек. Самая ранняя табличка датируется примерно 2400 г. до Р.Х. Эти находки позволяют воссоздать образ древнего Ханаана, который совпадает с библейским, описанным в Ветхом Завете. На табличках упоминаются имена Авраама, Иакова (Израиля) и некоторые другие имена, встречающиеся в Библии. Это очень важное открытие для исследования Библии. Оно подтверждает, что письменность возникла задолго до Авраама, и позволяет предположить, что первоначально самые ранние фрагменты библейского предания, наряду с камнем, записывали на глиняных табличках – IV, 3.2.3.

Библия – установленный свод Книг Ветхого и Нового Завета, написанных по вдохновению Святого Духа, в которых содержится богооткровенная истина о спасении – IV, 2.

Библос – сирийская гавань, где находились большие склады папируса. Предполагается, что именно от этого названия произошло греческое слово "biblos", или "byblos" – "папирусный тростник, бумага, рукопись, книга, письмо" – IV, 3.2.1.

Благочестивое христианское предание – благочестивые сказания (см.) о святых и другие сказания, относящиеся к христианской жизни и христианскому благочестию – IV, 3.1.1.

Благочестивые сказания – истории, возникшие в народном благочестии, но не признанные каноническими и не входящие в Священное Предание. Некоторые из этих сказаний были составлены еще в первые века христианства, другие – гораздо позже. Им можно верить и можно не верить. Сейчас практически невозможно определить, какие из этих сказаний передают истинные сведения, а какие являются просто христианскими ле-

гендами. В любом случае, они ценны тем, что освящены верой людей, которые их передавали – IV, 3.1.1.

Блаженный Иероним – великий исследователь Библии, создатель Вульгаты (см.) – IV, 3.4.2.

Богодухновенность (см. Божественное вдохновение) – IV, 2.3.

Богооткровенная истина о спасении – истина, предреченная Ветхим Заветом и открытая Новым, которая заключается в том, что Бог спасает человека через Своего Сына – IV, 2.2.5.

Богослов – специалист по богословию (см.) – IV, 2.4.4.3.1.

Богословие – 1) наука о Боге, систематическое изложение веры человека (общее богословие);

2) группа частных наук, занимающихся отдельными аспектами общего богословия;

3) индивидуальное понимание Бога, которое представлено в трудах определенного автора (или группы авторов) – IV, 4.3.

Богослужебное деление (см. Литургическое деление) – IV, 2.4.5.

Божественная педагогика – воспитание человека Богом, высшая педагогика, основанная не на "нравственном надзоре", но на личной ответственности за самого себя. Бог терпеливо, с милосердием и любовью, воспитывает человека. В божественном замысле спасения есть место для человеческих ошибок. Бог позволяет людям уходить от Него, потому что уважает их свободу. А когда, израненные собственным злом, они ищут искупления, Он всегда принимает их обратно. Так Он открывает (отдает) людям Свою любовь. Именно такое воспитание позволяет личности развиваться – IV, 2.2.4.

Божественная природа Христа – Божественное естество Христа, т.е. бытие Иисуса в полноте Богом – IV, 2.4.4.3.1.

Божественное вдохновение, или **богодухновенность** – особое воздействие Святого Духа, которое побуждало конкретных людей (священнописателей) верно излагать богооткровенную истину: Бог спасает человека через Своего Сына.

"Все Писание богодухновенно", – сказал ап. Павел (2 Тим 3,16). То есть вся Библия написана под вдохновением от Святого Духа и выражает, различными способами, эту единственную истину. II Ватиканский Собор поясняет богодухновенность Писания так: "Бог избрал определенных людей, предоставив им для составления священных Книг применить свои способности и силы, с тем, чтобы при действии Его Самого в них и через них, они письменно передали, как настоящие авторы, все, и только то, что Он хотел" (Конституция «О Божественном Откровении», 11) – IV, 2.3.

Божественный Автор (см. Вдохновитель Священного Писания) – IV, 2.3.1.

Божественный замысел спасения – замысел, который Бог изначально имел в отношении человека и человечества и который осуществляется в нашей истории – IV, 2.2.3.2.

Большие папирусные Библии – папирусы, найденные на старом коптском кладбище на восточном берегу Нила (Египет), напротив Файума (см.). В 1930 г. арабы нашли там глиняные кувшины с папирусами. Эти папирусы представляли собою отрывки из многих книг Библии, что позволяло заключить, что это были отрывки одной папирусной Библии (или нескольких Библий). Благодаря этой находке ученые получили самый ранний в то время текст Нового Завета, поскольку данные папирусы датировались II веком. Большинство из этих манускриптов скупил Э. Честер Битти, американский коллекционер. Некоторые рукописи купил Мичиганский университет – IV, 3.2.4.2.

Большие пророки – группа классических пророков (см.). К большим пророкам причисляют Исаию, Иеремию, Иезекииля и Даниила. Их называют большими из-за объема их книг – IV, 2.4.3.2.

Бохаирский диалект – один из диалектов (см.) коптского языка (см.), то же, что нижнеегипетский диалект (см.) – IV, 3.4.2.

Бохаирский перевод – один из коптских переводов Библии (см. Коптский язык). В научных изданиях этот перевод обозначается "bo". Определенные факты показывают, что он был сделан значительно позднее другого коптского перевода, сахидского (см.). Некоторые ученые датируют бохаирский текст даже V-VII в. До наших дней дошло много манускриптов с этим переводом, но все они были написаны очень поздно. Бохаирский текст переводился с александрийского варианта (см. Александрийское семейство). От этого перевода впоследствии произошел стандартный текст, который до сих пор используется в Коптской Церкви – IV, 3.4.2.

Бумага – 1) в Ин 12 – бумага, сделанная из папируса – IV, 3.2.1.
2) один из метериалов, на которых писалась Библия. Бумагу изобрели в Китае, во II в. по Р.Х. В VI-VIII вв. она начала проникать в Переднюю Азию. Сначала бумагу использовали наряду с пергаментом (см.) , но с XII в. она стала вытеснять его – IV, 3.2.1.

Бытие – первая книга Торы (см.). Описывает происхождение мира и историю патриархов – IV, 2.4.3.1

В

В (см. Предание Второзакония) – IV, 2.4.3.1.

Вавилонские таргумы – таргумы (см.), которые были собраны в единое целое в V в. по Р.Х., в израильских школах в Вавилоне – IV, 3.4.1.

Вавилонский плен – период в истории Израиля (587/598 – 538 г.г. до Р.Х.). Насильственное переселение евреев в Ваивилон – IV, 2.4.3.2.

Валентин – автор гностического Евангелия Истины (см.) – IV, 2.5.4.2.

Варианты чтения – расхождения в группах рукописей, содержащих новозаветный текст. Эти расхождения касаются различных элементов текста (например, пропуск артикля, вставка местоимения, замена или перестановка слов) – IV, 3.2.4.2.

Варух ("благословенный") – пророк, ученик и соратник Иеремии (см.) – IV, 2.4.3.2.

Варуха, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Автор Книги, которая приписывается Варуху (см.), до сих пор неизвестен. Возможно, разные ее части были составлены в разное время. Вероятно, одна часть возникла вскоре после разрушения Иерусалима (ок. 582 г. до Р.Х.), а остальные – только во времена Маккавеев (ок. 164-104 гг. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.2.

Василид – гностик (см.), создавший свое собственное учение. По учению Василида, первоначально было абсолютное ничто (см.). Несуществующий бог (см.) произвел из ничего несуществующее семя. Из этого семени произошли различные виды существующих вещей. Цель человека и всей истории человечества заключается в том, чтобы вернуться к несуществующему богу – IV, 2.5.4.2.

Ватиканский кодекс – один из важнейших маюскулов (ок. 350 г.), находится в Риме. Содержит ВЗ почти полностью и НЗ до Евр 9,14 (недостает 1 и 2 Тит, Флм, Откр). Это самый старший из известных больших библейских манускриптов. С 1475 г. хранится в Ватиканской библиотеке – IV, 3.2.4.2.

Ватиканское Евангелие (см. Ассеманиев кодекс) – IV, 3.4.2.

Вашингтонский кодекс, или **Кодекс Фриэра /Фреера/** – один из важнейших маюскулов (IV-V в.), хранится в Вашингтоне. Иногда называется Евангелием Фриэра; содержит Евангелия от Матфея, Иоанна, Марка и Луки, в том числе и апокрифическое завершение Евангелия от Марка – т.н. логию Фриэра / Фреера (см.). С 1906 г. владельцем этого манускрипта был К.Л. Фриэр. Сейчас рукопись хранится в Вашингтоне, в Коллекции Фриэра – IV, 3.2.4.2.

Вдохновитель Священного Писания – Бог. Именно Он открывает человеческим авторам (см.) божественную истину и побуждает изложить ее на письме. И именно благодаря Его воздействию человеческие авторы не искажают Откровения в своих, столь разных, писаниях. Поэтому библейские Книги имеют не только многочисленных человеческих авторов, но и единого Божественного Автора, Который сообщает в святых писаниях Самого Себя – IV, 2.3.1.

Веллум – материал из телячьей кожи, который использовался для записи библейских текстов – IV, 3.2.1.

Вероучительные истины – истины, касающиеся веры – IV, 2.4.4.3.1.

Версия Фомы Иераклийского – версия филоксенийского перевода, которую примерно через 100 лет после возникновения данного перевода создал и опубликовал с пометками на полях Фома Иераклийский – IV, 3.4.2.

Верхнеегипетский диалект – один из диалектов (см.) коптского языка (см.). Фрагменты Нового Завета на верхнеегипетском диалекте дошли до наших дней (см. Сахидский перевод) – IV, 3.4.2.

Веттштейна, система – одна из систем обозначения манускриптов (см.). Эта система делит манускрипты на папирусы, маюскулы и минускулы. Маюскулы (см.) обозначаются латинскими, греческими и еврейскими заглавными буквами (A, B, Ξ, ℵ и т.д.), а минускулы (см.) – арабскими цифрами (1, 2, 3 и т.д.) – IV, 3.2.4.2.

Ветхий Завет – Древний Договор (Союз), установленный Богом с Израилем. Название «Ветхий Завет» взято из самой Библии. О "Ветхом Завете" говорит апостол Павел (2 Кор 3,14). Главное значение Откровения Ветхого Завета состояло в том, чтобы подготовить людей к пришествию Христа (евр. Мессии), чтобы пророчески предсказать и прообразовать это пришествие. Ветхозаветные Книги открывают взаимоотношение Бога и человека, божественное делание, справедливость и милосердие Бога по отношению к человеку. Развитие Откровения происходило на протяжении всей эпохи Ветхого Завета и отразилось в библейских Книгах. Подчеркивая важность ветхозаветной части Писания, Церковь говорит: "Эти Книги, выражающие живое восприятие Бога, в которых сокрыты возвышенное учение о Боге, спасительная мудрость касательно человеческой жизни и дивная молитвенная сокровищница, в которых, наконец, сокрыта тайна нашего спасения, должны благоговейно приниматься христианами" (Конституция «О Божественном Откровении», 15) – IV, 2.4.1.

Взятие на небо Пресвятой Девы – одно из новозаветных апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Видение Ездры (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Византийское семейство – одно из семейств текстов, по современной классификации. Этот текст считается самым поздним. В нем смешались чтения, характерные для разных семейств. Здесь часто согласуются параллельные места у синоптиков. Кроме того, для этого текста характерно смягчение выражений, незначительные добавления для облегчения понимания и улучшение стиля. Считается, что этот текст основан на т.н. тексте Лукиана (см.). Данный текст оказался самым распространенным в Византии, после того как император Константин объявил христианство государственной религией. Поэтому семейство называется византийским. Текст этого семейства лежит в основе многих переводов Писания, в том числе и перевода на тот южнославянский (древнеболгарский) диа-

лект, который впоследствии стал церковнославянским языком. Иначе византийский тип называется типом койне. Слово происходит от греческого "koinos" – "общий", потому что со временем этот текст стал общепринятым в Восточной Церкви – IV, 3.2.4.3.

Включение в канон – один из основных этапов в истории создания Библии; признание собранием верующих боговдохновенности (см.) написанной Книги – IV, 3.1.

Вопросы Ездры (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Восстание Маккавеев–вооруженное восстание иудеев против эллинистической династии Селевкидов (см.) в 167 г. до Р.Х. под предводительством священника Маттафии (см.)– IV, 2.4.3.2.

Восточнославянские памятники – церковнославянские памятники с чертами русского языка. До наших дней дошли два основных библейских памятника с чертами русского языка: Остромиров кодекс (см.) и Архангельское Евангелие (см.) – IV, 3.4.2.

Восхищение – 1) (библ.) выход за пределы самого себя, экстаз;
2) (в случае ветхозаветных пороков) духовное состояние, в котором человек обретает особое единение с Богом и в результате которого он может иметь видения, откровения и т.д.– IV, 2.4.3.2.

Восхищение Моисея на небо – название апокрифической книги, на которую, по свидетельству церковного писателя Оригена, ссылается Апостол Иуда Фаддей (Иуд 1,9). См. Апокриф – IV, 2.5.4.1.

Время Маккавеев – период в Истории Израиля, когда главенствующую роль на политической арене играли Маккавеи (ок. 164-104 г.г. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.2.

Вселенский – всеобщий – IV, 2.4.4.2.

Вспомогательные библейские науки – археология (см.), нумизматика (см.), география (см.), этнография (см.), папирология (см.), история (см.), история религий (см.), культурология (см.) и другие науки, помогающие решать различные вопросы, возникающие при изучении Библии – IV, 4.

Вторая книга Псалтири – книга Псалтири (см.), включающая Пс 42 – 72 – . IV, 2.4.3.4.

Второго Псевдо-Гекатея, Книга (см. «Авраам») – IV, 2.5.4.1.

Второе Послание Иоанна (см. Послания Апостола Иоанна) – IV, 2.4.4.3.1.

Второе Послание к Коринфянам – одно из Посланий Апостола Павла. В отличие от Первого Послания к Коринфянам (см.), это не объединение нескольких тем, но собрание фрагментов, по крайней мере, из шести посланий. Второе Послание имеет черты настоящего письма: спонтанность, ссылка на конкретных людей, отсутствие заранее установленной структуры.
Это писание в определенной мере открывает личность самого Павла. Он

предстает перед читателем таким, каким был на самом деле: чувственным, эмоциональным человеком, который мог быть суровым по отношению к собственной слабости и беспощадным в обличении отступников. Апостол борется с заблуждениями гностиков, радуется по поводу распространения Евангелия, увещает коринфян щедро заботиться о бедных.

Ценность Послания состоит в том, что оно честно показывает борьбу и страсти людей в новозаветной Церкви – IV, 2.4.4.3.1.

Второе Послание к Тимофею – одно из пастырских Посланий (см.). Это Послание – более личное, чем другие пастырские Послания. Молодому епископу, который столкнулся с противлением, автор советует хранить верность евангельской Вести – IV, 2.4.4.3.1.

Второе Послание к Фессалоникийцам – письмо (см.), с которым у некоторых исследователей связано сомнение относительно авторства Павла. Второе Послание к Фессалоникийцам отличается от Первого по стилю и тону. Однако большинство ученых все же считают, что оно тоже принадлежит Павлу. Отличия же объясняются тем, что ко времени написания изменился пастырский подход Павла к общине.

Апостол благодарит фессалоникийских христиан за верность. Он уверен, что Бог будет помогать им. Это позволяет предположить, что в то время община переживала период суровых гонений.

Послание показывает, как Павел и ранние христианские общины решали практические проблемы, с которыми сталкивалась Церковь – IV, 2.4.4.3.1.

Второе Послание Петра – одно из соборных посланий (см.). Автор рассказывает, как библейские писания были вдохновлены Святым Духом, и призывает верующих быть терпеливыми, ожидая откровения Христа – IV, 2.4.4.3.1.

Второзаконие – пятая книга Торы (см.). Перечисляет законы, обязательные для Израиля – IV, 2.4.3.1

Второ-Исаия – вторая часть Книги Пророка Исаии (см. Исаии, Книга Пророка). Второ-Исаия был составлен во время вавилонского плена, т.е. ок. 550 г. до Р.Х. Автор призывал людей обратиться к Богу и предсказывал близкое освобождение. В эту часть входят главы 40-55 – IV, 2.4.3.2; IV, 3.1.1.

Второканонические книги – канонические книги, каноничность которых первоначально ставилась под сомнение – IV,2.5.

Вульгата (от лат. "vulgus" – "народ") – латинский перевод Библии, сделанный блаженным Иеронимом в конце IV – начале V в. по распоряжению Папы Дамаса (366-384) и повсеместно признанный в VIII в. как официальный библейский текст Католической Церкви.

В соответствии с указаниями Дамаса, Иероним не делал нового перево-

да, но пересмотрел имевшиеся рукописи и привел в надлежащее соответствие, с учетом подлинника. Во время работы Иероним увидел, насколько латинские манускрипты отличались друг от друга. Однако он кропотливо составлял перевод Нового Завета, сличая латинские манускрипты с греческими. Таким же образом Иероним обработал переведенные части Ветхого Завета. Остальной ветхозаветный текст он перевел непосредственно с еврейского языка.

Весь текст перевода (он был закончен в 405 г.) с самого начала встретил сопротивление. Однако в VIII в. перевод Иеронима был признан как официальный библейский текст Католической Церкви, а в 1546 г. Тридентский Собор объявил текст Вульгаты единственным латинским библейским текстом Католической Церкви. По постановлению Собора, никто не имел права изменять или отвергать этот текст. Однако впервые Вульгату издали только в 1590 г., по распоряжению Папы Сикста V (см. Сикстина). См. также Клементина; Неовульгата – IV, 3.4.1.

Вульфилл – готский епископ, который перевел Библию на готский язык – IV, 3.4.1.

Г

Гаий – историческая личность, человек, который остался дружественным по отношению к христианам, когда многие их проклинали. Его ставит в пример автор Посланий Апостола Иоанна– IV, 2.4.4.3.1.

Галатия – римская провинция в центральной Малой Азии – IV, 2.4.4.3.1.

Гамалиил, Равви – член либерального крыла партии фарисеев, под чьим руководством учился в Иерусалиме (до обращения) Апостол Павел (см.) – IV, 2.4.4.3.1.

Гафтара (евр. "заключение, завершение") – отрывок из Пророков, который читается после парашата (см.) – IV, 2.4.5.

Гекатей Абдерский – греческий историк, живший в IV-III вв. до Р.Х. – IV, 2.5.4.1.

Гексаплы (от греч. "heks" – "шесть") – Ветхий Завет, переписанный в шести столбцах. В первом столбце был еврейский текст, во втором – еврейский, но греческими буквами, в третьем – Септуагинта (см.), в четвертом – перевод Акилы (см.), в пятом – перевод Симмаха (см.) и в шестом – перевод Феодотиона (см.). Гексаплы составил Ориген в III в. – IV, 3.4.1.

География – одна из вспомогательных библейских наук; наука, изучающая поверхность Земли, а также территориальное распространение или местонахождение различных явлений, в том числе и связанных с Библией – IV, 4.

Герменевтика (греч "hermeneutike" – "искусство истолкования текстов" от "hermeneuein" – "переводить, объяснять, истолковывать") – наука о прин-

ципах, которые используются для правильного понимания и объяснения текста – IV, 4.

Гимн – один из самых распространенных жанров ближневосточной поэтической литературы. Отличается особой торжественностью. Используется для прославления, воспевания Бога или человека, а также для молитвы – IV, 2.4.3.4

Главы – разделы библейских книг, в которые входят, как правило, несколько сюжетов или учительных изречений – IV, 2.4.5.

Глаголические манускрипты – церковнославянские памятники, написанные глаголическим алфавитом (см.). См. Киевские листки; Зографский кодекс; Ассеманиев кодекс; Мариинский кодекс; Синайская Псалтырь – IV, 3.4.2.

Глаголический алфавит, или **глаголица** – одна из двух древнейших славянских азбук – IV, 3.4.2.

Глина – один из материалов, на которых писались библейские тексты. В Сирии была найдена целая библиотека глиняных книг. Даже после изобретения других писчих материалов бедные люди продолжали писать на глине. Например, археологи нашли Четвероевангелие (датируемое VII в.), написанное на 20-ти глиняных черепках – остраках – IV, 3.2.1.

Глиняные таблицы (см. Глина) – IV, 3.2.1.

Гносис – в гностицизме (см.) – тайное знание о себе самом, о неведомом Боге. Согласно учению гностиков, спасутся только обладатели такого тайного знания. – IV, 2.4.4.3.1. IV, 2.5.4.2.

Гностики – последователи гностического учения. Гностики верили в двойную природу вселенной – в равенство добра и зла. По их учению, спасение было доступно только небольшой, избранной группе верующих. Иисуса гностики считали только посредником между Богом и Знанием – Гносисом (см.). Именно Гносис давал человеку освобождение от мирового зла – IV, 2.4.4.3.1.

Гностицизм (от греч. "gnosis" – "знание") – малоизученное течение в греческой философии. Оно имело множество направлений из-за синтеза с различными религиозно-философскими направлениями, особенно с восточными религиями, иудаизмом и христианством – IV, 2.5.4.2.

Гностические апокрифы – группа новозаветных апокрифов. Эти писания (прежде всего, евангелия) отражают мировоззрения гностиков (см.). – IV, 2.5.4.2.

Гностические евангелия (см. Гностические апокрифы) – IV, 2.5.4.2.

Гонения (церковный термин) – преследования – IV, 2.4.4.2.

Готский перевод Библии – древнейший памятник германской литературы, дошедший до наших дней. Около середины IV века готский епископ

Вульфилл (Ульфил) перевел Библию для своей паствы. Перевод сделан с греческого текста византийского семейства (см.) – IV, 3.4.2.

Грабар – древнеармянский язык – IV, 3.4.2.

Грегори, система – одна из систем обозначения манускриптов (см.). Она рассчитана на постоянное поступление новых компонентов (т.е. рукописей), которые делятся на папирусы, маюскулы и минускулы. Маюскулы (см.) обозначаются арабскими цифрами с нулем впереди (01, 02, 03 и т.д.). Минускулы (см.), как и у Веттштейна (см. Веттштейна, система), обозначаются арабскими цифрами (1, 2, 3 и т.д.).- IV, 3.2.4.2.

Греческий язык – один из языков, на которых был написан оригинальный текст Библии. На греческом языке были написаны некоторые части Ветхого Завета (например, Книга Премудрости Соломона и Вторая Книга Маккавейская), а также практически весь Новый Завет. (См. также Септуагинта.) – IV, 3.3.

Греческое койне – общепонятный разговорный и литературный греческий язык. Он был понятен всем, независимо от диалектов, хотя сам по себе носил черты аттического и ионического диалектов. На греческом койне были написаны и Новый Завет, и Септуагинта. Он был распространен в период от 334 г. до Р.Х. до 500 г. по Р.Х. (приблизительно). Свое распространение он получил благодаря завоеваниям Александра Македонского – IV, 3.2.4.1; IV, 3.3.

Грузинский перевод Библии был сделан около 450 г. или даже раньше, с армянского текста. Этот перевод очень важен для изучения кесарийского текста (см.) – IV, 3.4.2.

Группа (текстов) – 1) несколько текстов, объединенных общим признаком – IV, 3.2.4.2.

2) Единица классификации текстов. Группы выделяются внутри семейств (см.). Они обозначаются номерами (по номеру первой рукописи группы) или именами исследователей. Например, группа 13 иначе называется группой Феррара (см.) – IV, 3.2.4.3.

Группа 1 – группа Лейка (см.) – IV, 3.2.4.2.

Группа Лейка – группа минускулов, родственная группе Феррара (см.), открытая Крисопом Лейком (ум. 1946 г.) Группу Лейка называют также группой 1 (т.к. первый манускрипт, который в нее входит, имеет номер 1). Она, как и группа Феррара, является свидетельством кесарийского текста (см.) – IV, 3.2.4.2.

Группа Феррара – группа минускулов (13, 69, 124 и 326), родственность которых установил ирландский библеист, Уильям Хью Феррар (ум. 1871 г.). Он установил, что все эти рукописи были представителями т.н. кесарийского текста (см.). Сегодня к группе Феррара причисляют, по крайней мере, 10 манускриптов. Почти все они были написаны в XI в., в юж-

ной Италии. Однако считается, что изначальный текст, с которого они были списаны, происходил из Палестины или Сирии. – IV, 3.2.4.2.

Гунон – кардинал (XIII век), предположительно, автор деления библейского текста на главы (см.) – IV, 2.4.5.

Д

Дамас – Папа Римский (366-384), по указанию которого блаженный Иероним создал единый текст перевода Библии на латинский язык, Вульгату (см.) – IV, 3.4.2.

Даниил – Один из малых пророков (см.). Имя "Даниил" означает "Бог – мой судья". Предполагаемый автор Книги Даниила (см. Даниила, Книга Пророка) – IV, 2.4.3.2.

Даниила, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Окончательный вариант Книги был написан, вероятно, в начале II в. до Р.Х. Название она получила не от автора, а от главной темы. Это обращенный к иудеям призыв хранить верность своей религии. После возвращения из вавилонского плена еврейский народ обрел большую политическую и религиозную свободу (VI-V вв. до Р.Х.). Во II в. до Р.Х. иноземные власти стали склонять его к отступлению от его веры и к принятию язычества. Эта ситуация вызвала большое возмущение в народе и привела к восстанию Маккавеев (см.). Вероятно, в маккавейские времена (см.) были собраны повествования о Данииле, которые хранились в иудейском предании. В Книге много апокалиптических элементов, в которых новозаветная Церковь видит пророчества о втором пришествии Христа. Еврейский канон Священного Писания относит Книгу Даниила к т.н. писаниям (ктувим – см.). Ее каноничность была признана уже после того, как вторая часть Библии – пророки (невиим – см.) – была определена и никакая книга больше не могла туда войти – IV, 2.4.3.2.

Двойная природа Христа – неслиянное и нераздельное соединение во Христе двух природ – Божественной и Человеческой – IV, 2.4.4.3.1.

Девтероканонические книги (см. Второканонические книги) – IV, 2.5.

Дееписатель – автор книги Деяний святых Апостолов, т.е. св.Лука (см.) – IV, 2.4.4.1.

Деметрия, Книга (см. Увещания и наставления) – IV, 2.5.4.1.

День Господень – день, в который Бог, верный завету с избранным народом, покарает этот народ и уничтожит за неверность, а на его месте созиждет новый народ, угодный Ему. Основная тема пророчеств Софонии (см.), Наума (см.) и Аввакума (см.) – IV, 2.4.3.2.

Деяния Андрея – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Андрея и Матфея (Матфия) – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Андрея и Павла – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Варнавы – один из гностических апокрифов (см.) – IV,2.5.4.2.

Деяния Иакова Старшего – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Иоанна – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Павла – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Петра – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Петра и Павла – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Пилата – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Святых Апостолов – историческое писание Нового Завета, главный источник сведений по истории ранней Церкви. Автор, Лука (см.), показал, как христианская Церковь выросла из маленькой секты в иудаизме в большую, преимущественно неиудейскую, религию. Этот рост он проследил, описывая служение Апостолов Петра (см.) и Павла (см.) – . IV, 2.4.4.2.

Деяния Фаддея – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Филиппа – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Деяния Фомы – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Диакритический знак – знак при букве, который указывает на то, что ее нужно читать иначе, чем без него (например, в русском языке, две точки над "е" – "ё") – IV, 3.2.2.

Диалект – местная разновидность общенародного языка – IV, 3.4.2.

Диаспора – то же, что рассеяние (см.) – IV, 3.3.

Диатессарон (от греч. to dia tessaron (euaggelion)" – "одно (евангелие) сквозь четыре", т.е. из четырех) – первое согласование, т.е. составление текстов четырех Евангелий, выполненное Татианом (см.) ок. 170 г., чтобы сделать единый текст Евангелия – единообразного повествования об Иисусе Христе. Татиан составил единое Евангелие на основании Евангелия от Иоанна, с дополнениями Синоптических Евангелий и некоторых апокрифических текстов.

В Диатессароне представлен самый древний перевод частей Нового Завета на сирийский язык. В основе перевода лежит текст западного семейства (см.). До наших дней Диатессарон дошел только в двух известных манускриптах (фрагментарно), в цитатах некоторых Отцов Церкви и в литургических списках. Существуют очень ранние переводы Диатессарона на армянский, арабский, среднеперсидский и латинский языки. В Сирийской Церкви Диатессарон использовался даже во время богослужений. Но в начале V в. соборная Церковь признала такое согласованное Четвероевангелие неканоническим. Диатессарон Татиана – один из важнейших маюскулов (см.) – IV, 3.2.4.2; IV, 3.4.2.

«Дидахе», или «Учение Двенадцати Апостолов» (См. Антилегомены) – IV,2.5.4.2.

Добавление – редакторская вставка дополнительного слова, предложения. фрагмента и т.д. в уже существующий текст – IV, 3.2.4.3.

Догматическое богословие – богословская наука, которая занимается изучением содержания веры – IV, 4.3.

Договор (см. Завет) – IV, 2.4.1.

Домостроительство спасения (лат. oeconomia salutis) – термин Отцов Церкви, означающий то же, что история спасения (см.). Термин Отцов также подчеркивал исторический аспект спасения и означал божественный замысел спасения (см.) – IV, 2.2.3.2.

Дословный смысл (Библии) – см. Прямой смысл – IV, 4.1.

Древнеболгарский диалект (см. Южнославянский диалект) – IV, 3.2.4.3.

Древнесирийский перевод Библии – перевод четырех Евангелий, Деяний святых Апостолов и Павловых Посланий. До наших дней дошли два манускрипта (большие фрагменты утеряны), которые датируются IV-V веками. Точно неизвестно, когда и где был сделан этот перевод. В нем видна явная связь с Диатессароном Татиана. Поэтому некоторые ученые считают, что древнесирийский перевод был сделан в середине или во второй половине II в., и что Татиан использовал его для своего согласования. Однако большинство исследователей датируют его началом IV в., утверждая, что именно Диатессарон повлиял на этот перевод – IV, 3.4.2.

Духовные люди (см. Три класса людей) – IV, 2.5.4.2.

Духовный смысл (Библии) – см. Образный смысл – IV, 4.1.

Душевные люди (см. Три класса людей) – IV, 2.5.4.2.

Е

Евангелие детства от Фомы – послеканонический апокриф (см.) второй половины II в.; состоит из множества легендарных рассказов о детских годах Иисуса – IV, 2.5.4.2.

Евангелие Истины – гностическое евангелие, произведение Валентина (см.). В этой книге он описал сложную мифологическую систему. По его учению, есть Создатель – Ялдаваоф (см.). Ялдаваоф постоянно борется с матерью – Софией (см.), чтобы иметь полную власть над человечеством. Для искупления Софии и человечества на землю был послан Иисус – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Варфоломея – одно из апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Василида – одно из апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Евреев – одно из апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Египтян – одно из апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Иоанна – четвертое Евангелие, которое сильно отличается от синоптических Евангелий. Автор хотел написать то, чего не написал еще ни один евангелист, и открыть новые, еще не открытые аспекты Благой Вести. Поэтому он больше, чем другие евангелисты, уделяет внимания внутренним переживаниям. Иоанн подчеркивает, что Иисус – действительно Мессия и Сын Божий. Повествование начинается со слов о Воплощении – соединении божественного с человеческим. Пришествие, отвержение, смерть и Воскресение Иисуса особым образом проявляют Его мессианское посланничество. Кроме того, евангелист утверждает, что познать и обрести Иисуса можно верой; что вечная жизнь доступна уже сейчас; что Иисус воскрес и пребывает с нами, силой Своего Духа. Для Иоанна важна вера. Он описывает только несколько чудес, видя в них знамения спасения, которое Бог дает в Своем Мессии. После этих, глубоко символичных, чудес всегда идет беседа. В ней Иисус объясняет значение своих поступков и подчеркивает необходимость веры – IV, 2.4.4.1.

Евангелие от Луки – одно из синоптических Евангелий (см.). Автор точно не определял адресатов своего Евангелия. Он писал в то время, когда Церковь вышла за пределы Иерусалима и достигла Рима. Поэтому Лука стремился объять Спасительной Вестью как можно большее количество людей. Тон Евангелия очень положительный. Лука подчеркивает милосердие Бога к грешникам. Это милосердие превосходит праведный гнев. Поэтому все Евангелие наполнено радостью – IV, 2.4.4.1.

Евангелие от Марка – одно из синоптических Евангелий (см.), первое каноническое Евангелие. Оно открывает Иисуса христианам, жившим за пределами Палестины. По всей вероятности, они были иудейского происхождения, хотя этот вопрос до сих пор остается открытым. На протяжении всего повествования Марк говорит о страданиях, и в жизни Самого Иисуса, и в жизни Его учеников. Сюжет постоянно развивается, и напряжение нарастает. Основная мысль Евангелия выражена уже в первых его главах, когда автор задает вопрос: "Кто такой Иисус?" Остальная часть Книги на этот вопрос отвечает: Иисус – Мессия, которого так

ожидают израильтяне, и Сын Божий. Евангелие объясняет, что означает для верующих мессианство Христа. Кроме того, Марк открывает человеческую природу Иисуса. Это позволяет читателю осознать всю глубину страдания Сына Божия – IV, 2.4.4.1.

Евангелие от Маркиона (см. Маркион) – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Матфея – одно из синоптических Евангелий (см.). Это Евангелие написано, прежде всего, для христиан иудейского происхождения (см.). В нем много соотнесений с Ветхим Заветом. Автор показывает, как жизнь Иисуса исполняет многие ветхозаветные пророчества. Евангелие проводит параллель между Христом и Моисеем и утверждает, что Иисус исполняет Собою закон Моисеев, а не заменяет и не отменяет его. Служение Иисуса – часть грядущего Царствия Небесного, которое сейчас идет к своему полному совершению. Однако Его служение несет нам очень важное послание. Нагорная проповедь, как передал ее Матфей, обетует блаженство гонимым, бедным, униженным, смиренным. Они обретут награду в Царстве Небесном. Но сама проповедь сказана не в повелительном наклонении. Это не заповеди, но призыв, приглашение вести жизнь, сосредоточенную на Боге – IV, 2.4.4.1.

Евангелие от Петра – одно из предканонических апокрифических евангелий (см. Предканонические апокрифы) – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Псевдо-Матфея – одно из апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Филиппа – одно из апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Евангелие от Фомы – гностическое евангелие (см.), которое состоит из 114 изречений, приписанных Иисусу Христу. Эти изречения само евангелие называет "тайными словами, которые сказал живой Иисус" – IV, 2.5.4.2.

Евангелие рождения Марии – одно из новозаветных апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

Евангелия детства – 1) Евангельские повествования о детстве Иисуса Христа. Рассказы этого вида есть в Евангелиях Матфея и Луки. Традиционно два евангельских повествования о рождении Иисуса соединяются в единый рассказ. Однако каждое из них следует изучать отдельно, чтобы лучше понять весть, которую они несут.

Матфей видит в Рождестве исполнение ветхозаветных пророчеств о том, что израильтянам будет дан Спаситель. Некоторые исследователи даже видят параллели между этим повествованием и рассказом о рождении Моисея.

Лука не рассматривает Рождества в свете пророчеств Ветхого Завета. Он смотрит, какое значение имеет это событие для грядущего мира. Описывая простоту, в которой родился Господь, Евангелие подчеркивает, что Он действительно пришел спасти всех людей, а не только облагодетельствовать сильных мира сего – IV, 2.4.4.1.

2) Послеканоничесике апокрифы (см.), повествующие о детстве Иисуса. Самые важные из них – Протоевангелие Иакова и Евангелие (детства) от Фомы – IV, 2.5.4.2.

Евполема, Книга (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

Евреи – то же, что иудеи, избранный народ, или народ Божий – IV, 3.3.

Еврейский язык – один из языков, на которых написан оригинальный текст Библии. На еврейском языке написано большинство книг Ветхого Завета, поскольку первоначально слова Божественного Откровения предназначались избранному народу – евреям. Развитие еврейского языка воссоздается практически только на основе библейских текстов. С VI в. до Р.Х. разговорный еврейский язык стал вытесняться арамейским. Однако, даже находясь под влиянием арамейского (прежде всего это влияние сказывалось в словах и синтаксисе), он продолжал развиваться. На еврейском языке написана т.н. Масоретская Библия (см.) – IV, 3.3.

Евсевий Софроний Иероним (см. Блаженный Иероним) – IV, 3.4.2.

Египетские папирусы Ассуан – группа ветхозаветных папирусов (494-407 гг. до Р.Х.) – IV, 3.2.4.1.

Египетские папирусы Едфу – группа ветхозаветных папирусов (III в. до Р.Х.до Р.Х.) – IV, 3.2.4.1.

Едфу (см. Египетские папирусы Едфу) – IV, 3.2.4.1.

Ездры, Книга – одна из исторических книг (см.) Ветхого Завета. Вероятно, Книга Ездры, а также Книга Неемии и две Книги Паралипоменон (см.), были одним большим произведением. Книга Ездры и Книга Неемии рассказывают о возрождении жизни в Иерусалиме и во всей Иудее после возвращения из вавилонского плена. Особой темой обоих писаний является восстановление иерусалимского Храма и всего Иерусалима в религиозном и правовом плане. Этот факт можно назвать возрождением иудаизма (см.). События, описанные в Книгах, очень важны для истории спасения и представляют собой ее этап: Израиль возрождается после кары (т.е. после вавилонского плена). Перед ним открываются новые горизонты – путь через иудаизм ко Христу – IV, 2.4.3.3.

Екклисиаст – греческое слово (евр. "кохелет"), которое представляет собой не имя собственное, но наименование служения. Значение этого служения до сих пор до конца не выяснено. Судя по названию, оно имело какое-то отношение к собраниям (греч. "ekklesia" – "собрание"). Возможно, так называли учителей или проповедников. См. Екклесиаста, или Проповедника, Книга – IV, 2.4.3.4.

Екклисиаста, или Проповедника, Книга – одна из учительных книг Ветхого Завета. Автором был неизвестный еврейский писатель, живший уже после возвращения из вавилонского плена (вероятнее всего, в III в. до Р.Х.). Книга выражает скептический аспект иудейской мудрости. См. Екклисиаст – IV, 2.4.3.4.

Елефантинские папирусы – группа ветхозаветных папирусов (494-407 гг. до Р.Х.) – IV, 3.2.4.1.

Еноха, Книга (еврейская) (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Еноха, Книга (славянская) (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Еноха, Книга (эфиопская) (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Ересь – учение, содержащее серьезные заблуждения, касающиеся вопросов веры; а также религиозное течение, основанное на этом учении – IV, 2.5.4.2.

Еретик – человек, придерживающийся еретического мнения (см. Ересь, Еретический) – IV, 2.5.4.2.

Еретический (гетеродоксальный, инославный) – противоречащий нормам установленного учения Церкви по конкретному вопросу – IV, 2.5.1.

Ессеи – радикальная секта позднего иудаизма (подробнее см. гл. 1.9 первого выпуска Библейского курса) – IV, 3.2.3.

Есфири, Книга – одна из исторических книг (см.) Ветхого Завета. Первые версии Книги восходят к V в. до Р.Х., а дополнения были сделаны во II в. до Р.Х., в Египте. Книга получила название по имени главной героини (см. Есфирь) – IV, 2.4.3.3.

Есфирь – главная героиня одноименной книги Ветхого Завета (см. Есфири, Книга). Подобно Иудифи (см.), Есфирь живет в чужой стране и хочет сохранить верность Богу. Как и Иудифь, она спасает народ Божий от уничтожения– IV, 2.4.3.3.

Ефес – столица проконсульской Асии, провинции на западном берегу Малой Азии, где проповедовал Апостол Павел (см.). Во время своего второго, более чем двухлетнего, пребывания здесь он образовал общину из обращенных евреев и греков – IV, 2.4.4.1.3.

Ефесское заключение – пребывание Павла в заключении во время ефесского служения (54-57 гг.) – IV, 2.4.4.1.3.

Ж

Жизненная ситуация – исторический контекст, в котором возникла та или иная библейская Книга – IV, 4.

Житие Адама и Евы (см. Апокалипсисы) – IV, 2.5.4.1.

Житие Ахикара (см. Увещания и наставления) – IV, 2.5.4.1.

Жития пророков (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

З

Завет – основное понятие Откровения. Слово "завет" в современном русском языке значит "завещание" – последнюю волю умирающего человека. Но известно, что в библейском понимании оно означает союз, договор. Ре-

лигия Израиля и, как следствие, христианство – это религии союза (завета). Бог призвал Моисея, чтобы через него установить с Израилем союз – договор: "Я буду твоим Богом, а ты будешь Моим народом".
Евреи определяли завет термином "berit", который значит именно "союз, договор". На греческий это определение перевели как "diatheke". У греческого термина было несколько значений. Кроме договора он означал и завещание – завет. И поэтому при переводах, делавшихся с греческого оригинала, утвердилось неверное значение. В действительности же библейская мысль говорит не о завещании, но о союзе Бога с людьми, о договоре.
Таким образом, Ветхий Завет можно определить как Древний Договор (Союз), установленный с Израилем, а Новый Завет – Новый Договор (Союз), установленный Христом с Церковью – новым Израилем – IV, 2.4.1.

Завет Авраама (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Завет Адама (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Завет Иакова (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Завет Иова (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Завет Исаака (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Завет Моисея (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Завет Соломона (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Заветы Двенадцати Патриархов (см. Увещания и наставления; Заветы) – IV, 2.5.4.1.

Заветы, или завещания – ветхозаветные апокрифы (см.), принадлежащие к группе увещаний и наставлений (см.), в которых преобладают наставления о праведной жизни, согласной с законом Божиим – IV, 2.5.4.1.

Закон – согласно одному из способов деления ветхозаветных книг на группы, группа книг, включающая Пятикнижие Моисея (см.). См. Тора – IV, 2.4.3; IV, 2.5.1.

Закон Божий – в Ветхом Завете, то же, что Закон Моисеев (см.). Нормы и правила, регулирующие жизнь еврейской общины – IV, 2.4.3.4.

Закон и пророки – выражение, которое часто означало все Священное Писание, а не отдельные его части – IV, 2.4.3; IV, 2.5.1.

Закон Моисеев (см. Тора) – IV, 2.4.4.1.

Законоположительные книги – одна из четырех групп библейских писаний, Пятикнижие Моисея и Евангелия. Законоположительные книги говорят об основании и основных религиозно-нравственных законах завета Бога с людьми – IV, 2.4.2.

Законы библейского Откровения – 1) закон развития (Бог открывает Себя постепенно); 2) закон непрерывности (Бог открывает Себя непрерывно,

все этапы Откровения непосредственно связаны между собой, вытекают один из другого); 3) закон транспозиции (см.) – IV, 2.2.4.

Западное семейство – одно из семейств (см.) текстов, по современной классификации. Термин взят из классификации Уэсткотта и Хорта (см.). Это семейство, прежде всего, представлено в кодексе Безы (см.). Некоторые элементы этого текста встречаются уже во II веке. Основные характеристики западного типа – это, во-первых, явные добавления (см.) и опущения (см.), особенно в Лк и Деян, и, во-вторых, относительно свободное построение повествования. Из всех типов (см.) текста западный является самым длинным. Западный текст, несомненно, восходит к самым ранним временам. Его использовали еретик Маркион (см.), такие Отцы Церкви, как Ириней и Киприан. С этого текста был сделан древнелатинский перевод Библии (ок. 200 г.). Рукописи западного семейства использовались в Северной Африке, Италии, Галлии и Египте – IV, 3.2.4.3.

Западный текст – тип текста по системе Уэсткотта и Хорта (см.). Представлен в D (см.) и нескольких минускулах (см.), в древнелатинском и древнесирийском переводах Библии и в цитатах ранних западных Отцов Церкви. Для этого типа текста характерны многословие, упрощение, приукрашивание и согласование синоптических евангельских текстов. Поэтому, несмотря на древность этого типа, Уэсткотт и Хорт не рассматривали его как достаточно достоверный – IV, 3.2.4.3.

Записанное предание – то же, что письменное предание (см.) – IV, 3.1.1.

Запись устного предания – один из основных этапов истории создания Библии; вдохновленная Богом запись спасительной истины (см.) – IV, 3.1.

Захарии, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.) В своих словах пророк Захария (см.) представлял иерусалимский Храм святым местом, куда будут стремиться все народы земли.– IV, 2.4.3.2.

Захария – один из малых пророков (см.). Пророк Захария ("Ягве вспомнил") совершал свое служение от 520 г. до Р.Х. до начала V в – IV, 2.4.3.2.

Зачала – литургические отделы священного текста, то есть такие отделы в библейском тексте, которые определяют порядок и строй чтения Писания на литургии – IV,2.4.5.

Зографский кодекс – глаголическая рукопись X в. Находилась в Зографском монастыре, на горе Афон – IV, 3.4.2.

Зографское Евангелие (см. Зографский кодекс) – IV, 3.4.2.

И

Иаковиты – одна из ветвей монофизитов (см. Монофизитство) – IV, 3.4.2.

Игнатий Антиохийский – один из мужей апостольских (см.) – IV, 3.1.1.

Иезекииль – один из больших пророков (см.). Иезекииль ("Бог сильный" или "Бог делает сильным") совершал пророческое служение в 593-571 гг. до

Р.Х., во время вавилонского плена. Вероятно, сам он также оказался в плену (в 598 г. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.2.

Иезекииля Трагика, Книга (см. Поэтические писания) – IV, 2.5.4.1.

Иезекииля, Книга Пророка – одно из писаний больших пророков (см.). В своих пророчествах Иезекииль (см.) увещал, что Израильский народ должен хранить верность Богу независимо от того, будет он свободным государством или окажется в плену. Подобно Исаии и Иеремии, Иезекииль утверждал, что Бог покарал Свой народ пленом за неверность (народ же пророк называл прелюбодейным). В Книге появляются и другие темы, которые встречаются у пророков того периода: Бог один свят, Он один – Господь всех народов и Владыка всех событий. Иезекииль подчеркивает важность чистоты богопоклонения и святости жизни. Каждое поколение отвечает перед Богом за свою деятельность. Бог намеревается обновить избранный народ, и это обновление станет даром благодати– IV, 2.4.3.2.

Иерархические степени – три степени церковного посвящения: диакон, священник, епископ – IV, 2.4.4.3.1.

Иеремии, Книга Пророка – одно из писаний больших пророков (см.). Пророчества Иеремии (см.) призывали людей обратиться к истинной религии. Завет Израиля с Богом – это проявление любви между ними. Такая любовь у Иеремии сравнивается с любовью жены и мужа в браке. Она выражается в искреннем обращении и исполнении Закона завета. Люди, которые не обращаются и поклоняются идолам, будут страдать от войн. В Книге Иеремии проводится сюжетная нить, касающаяся его веры и посланничества. Эти тексты написаны в поэтической форме. Иудейско-александрийское предание приписывает пророку Иеремии Книгу Плача, а также некоторые пророчества, записанные в Книге Варуха (иногда выделяются в т.н. Послание Иеремии) – IV, 2.4.3.2.

Иеремия – один из больших пророков (см.). Иеремия ("он будет вознесен Ягве") был современником Софонии (см.), Наума (см.), Аввакума (см.) и Иезекииля (см.). В течение сорока лет он совершал свое пророческое служение и много страдал от собственного народа. В то время (в 622 г. до Р.Х.) в Храме была найдена забытая Книга Закона. В соответствии с этим законом царь Иосия, при поддержке немногочисленных сторонников, начал реформу в государстве. В результате были уничтожены места языческого культа, а в жизнь народа начали входить забытые религиозные и общественные предписания Закона – IV, 2.4.3.2.

Иеровоам I – в Четвертой Книге Царств представляет неверный Израиль. Будучи избранником Божиим, этот царь стал поклоняться идолам (т.н. грех Иеровоама). В результате Израиль был побежден Ассирией – IV, 2.4.3.2.

Иерусалимская Библия – первый католический перевод Священного Писания, сделанный не с Вульгаты, а с оригинальных языков: еврейского, арамей-

ского и греческого. В некоторых местах переводчики пользовались даже не теми манускриптами, которые лежали в основе Вульгаты, но теми, которые на сегодняшний день считали наиболее достоверными и близкими к первоначальному тексту. Иерусалимская Библия (la Bible de Jerusalem) вышла в 1955 г. на французском языке. Это издание иногда публикуется с т.н. критическим аппаратом (см.). Кроме того, библейский текст снабжен заметками, связанными с экзегетикой и критикой текста – IV, 3.4.2.

Иерусалимские таргумы – то же, что палестинские таргумы (см.) – IV, 3.4.1.

Издание Августина Мерка – критическое издание Нового Завета, которое до недавнего времени было образцовым (см. Критический текст) – IV, 3.5.

Израиль – 1) имя, данное Богом Иакову после его Борьбы с Ангелом в Пенуэле (Быт 32, 28-30);
2) общее наименование всего народа, происходящего от Иакова;
3) вся Палестина;
4) см. Северное царство – IV, 2.4.3.2.

Иисус Бен Сирах – автор одной из учительных книг (см.) Ветхого Завета, Книги Премудрости Иисуса, Сына Сирахова (см.). Иисус Бен Сирах родился в Иерусалиме, жил в III – начале II в. до Р.Х. Это был образованный еврей, знавший Закон, Пророков и Писания. Он много путешествовал, знакомился с различными культурами и учительными традициями – IV, 2.4.3.4.

Иисуса Навина, Книга – одно из ранних пророческих писаний (см. Ранние пророки). Книга представляет образ идеального Израиля под предводительством идеального вождя. Бог дал Израилю землю, а Израиль, чтобы постоянно обладать этой землей, должен соблюдать Закон Божий. В этом заключается основная мысль книги – IV, 2.4.3.2.

Индивидуальная эсхатология – эсхатология (см.), которая касается судьбы человека после смерти – IV, 2.4.3.2.

Иоанн – один из Двенадцати, возлюбленный ученик Господа. Проповедовал Евангелие в Малой Азии. По свидетельству Климентия Александрийского, после суда в Риме Иоанн был сослан на о. Патмос. По преданию, там он написал Откровение (Апокалипсис). Также предание говорит, что он – единственный Апостол, который умер естественной смертью. Из новозаветных книг ему приписываются Евангелие от Иоанна, три Иоанновых Послания и Откровение – I, 3.2.1.

Иова, Книга – одна из учительных книг (см.) Ветхого Завета. Книга была написана, вероятнее всего, после возвращения Израиля из вавилонского плена. Ее главная мысль заключается в том, что Бог – источник справедливости (см.). Также Книга Иова объясняет причину страданий праведника. В акте карающей справедливости Бог может иметь и другие цели для блага человека. – IV, 2.4.3.4.

Иоганн Гуттенберг – первопечатник, изобретатель печатного станка. В 1455 г. в г. Майнц Иоанн Гутенберг издал Библию на латинском языке, которая стала первой печатной книгой в мире – IV, 1; IV, 3.5.

Иоиль – один из малых пороков (см.). Пророк Иоиль ("Ягве – Бог") жил, вероятнее всего, на рубеже V и VI вв. до Р.Х. Он пророчествовал в Иерусалиме и пребывал в тесном общении со священниками. Возможно, сам он также был священником – IV, 2.4.3.2.

Иоиля, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Тема пророчеств Иоиля (см.) – призыв к покаянию и предсказание спасения. Такие предсказания иногда принимали форму апокалиптических описаний. Главная мысль всех пророчеств Иоиля – День Господень – кара Божия, ниспосланная на народ за преступления – IV, 2.4.3.2.

Иона – один из малых пророков (см.), который жил в VIII в. до Р.Х. С пророком Ионой ("голубь") можно отождествить главного героя Книги Пророка Ионы (см. Ионы, Книга Пророка) – IV, 2.4.3.2.

Ионы, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Это писание было составлено после возвращения из вавилонского плена, а окончательный вариант был сделан до 200 г. до Р.Х. В Книге нет пророческих речей, увещаний, наставлений. Это повествование о пророке, который сначала хочет избежать своего служения, но затем, под влиянием сверхъестественных обстоятельств, исполняет посланничество. Он возвещает жителям Ниневии о грядущей каре и достигает неожиданного результата: ниневитяне раскаиваются в своих преступлениях. Из-за этого раскаяния Бог не посылает обещанной кары, и Иона (см.) упрекает Его – IV, 2.4.3.2.

Иосиф и Асенефа (см. Назидательные повествования) – IV, 2.5.4.1.

Ириней, св. – один из Отцов Церкви, Епископ Лернский, ум. ок 202 г. Был знаком с Поликарпом, учеником св. Иоанна Богослова. Боролся с ересями, в том числе с гностицизмом (см.). Автор книги «Против ересей» (см.) – IV, 2.5.4.1.

Исаии, Книга Пророка – одно из писаний больших пророков (см.). Писание, которое сегодня называется Книгой Пророка Исаии, – это пророчества не одного человека, а, по крайней мере, трех. Три части книги были составлены в разные времена. Их принято называть перво-Исаия (см.), второ-Исаия (см.) и третье-Исаия (см.). Вторая и третья часть Книги говорят о новом Исходе, из вавилонского плена в землю обетованную, и о роли святого града, Иерусалима. А также здесь находится Песнь Раба Господня (Отрока Господня), в которой Новый Завет видит пророчество о страстях и смерти Иисуса Христа, Мессии и Спасителя – IV, 2.4.3.2.

Исаия – один из больших пророков (см.). В 742 г. до Р.Х. Бог призвал Исаию ("спасение – Ягве" или "Ягве, спаси") стать пророком. Исаия был образованным человеком, из хорошо обеспеченной семьи. Он был женат на

пророчице и имел двоих сыновей. Пророчествовал в Иерусалиме и его окрестностях, в то время, когда Ассирия владычествовала над Израильским государством. В своих пророчествах он прославлял святость и величие единого Бога Израиля, Который карает, используя слабых, который ведет людей и народы согласно Своим замыслам. См. Исаии, Книга Пророка – IV, 2.4.3.2.

Искупление – один из аспектов спасения (см.). Когда в человеке воцаряется зло, Бог спасает, избавляя и защищая от власти тьмы. Этот аспект спасения – защиту и освобождение от зла – мы называем искуплением – IV, 2.2.2.

Испанская версия – третья версия древнелатинского перевода Нового Завета, существование которой, наряду с Италой (см.) и Афрой (см.), предполагают некоторые ученые – IV, 3.4.2.

Истории и легенды – группа ветхозаветных апокрифов (см.). В писаниях этой группы легендарный материал часто опирается на исторические факты и переплетается с ними. В число таких апокрифов входят Третья Книга Маккавейская, Оставшиеся слова Иеремии, Жития Пророков, Книга Евполема, которая, вероятно, называлась "Иудейские цари", Книга Феофила (название неизвестно), Книга Филона Старшего (название неизвестно), Книга Клеодема Малха (название неизвестно), Книга Артапана "Иудеи", Книга Первого Псевдо-Гекатея, которая, вероятно, называлась "Иудеи" (см.), Книга Второго Псевдо-Гекатея "Авраам" (см.) – IV, 2.5.4.1.

Историческая критика – библейская наука, которая изучает историческую ситуацию, в которой возникла та или иная библейская Книга (так называемая жизненная ситуация – "Sitz im Leben") – IV, 4.

Историческая ситуация (см. Жизненная ситуация) – IV, 4.

Исторические книги – одна из четырех групп библейских писаний, книги, которые описывают историю союза-завета (см.). К историческим книгам относятся Книга Иисуса Навина, Книга Судей, Книга Руфь, четыре Книги Царств, две Книги Паралипоменон, Первая и Вторая Книги Ездры, Книга Неемии, Книга Есфири, Книга Товита, Книга Иудифь и Первая и Вторая Книги Маккавейские, а также Деяния Святых Апостолов – IV, 2.4.2.

Исторические методы (в библеистике) – методы исследования Библии с точки зрения ее происхождения, истории создания, контекста и т.д. См. также Литературные методы – IV,4.

Исторический псалом – один из типов псалмов (см.), посвященный тому или иному историческому событию в жизни Израиля – IV, 2.4.3.4.

История – наука, изучающая прошлое человечества; одна из вспомогательных библейских наук – IV, 4.

История Израиля – один из этапов истории спасения (см.), один большой период от завета с Авраамом до Христа., описанный остальной частью Ветхого Завета, кроме первых одиннадцати глав Книги Бытия, где содержится пролог истории спасения (см.) и предыстория спасения (см.). Эта часть Ветхого Завета повествует о том, как Бог открывал (отдавал) Себя еврейскому народу и готовил его к принятию искупления. Именно искупление, в Иисусе Христе, является назначением всей истории Израиля. И не только Израиля, поскольку через Избранный Народ Бог хочет одарить спасением все человечество. Этот период завершается с пришествием в мир Иисуса Христа – Самого воплощенного Бога – IV, 2.2.3.3.

История Иосифа Плотника – одно из апокрифических евангелий – IV, 2.5.4.2.

История религий – историческая наука, изучающая возникновение и развитие религий; одна из вспомогательных библейских наук – IV, 4.

История спасения – конкретные события, совершаемые Богом, в человеческой истории, которые связаны друг с другом в органичное целое, воспринимаются в свете веры, и через которые Бог хочет осуществить спасение человека; события, описанные в Библии; история того, как Бог избавляет нас от зла и одаряет добром. Термин возник в XIX веке – IV, 2.2.3.1-2.

Исход – вторая книга Торы (см.). Описывает жизнь Израиля в Египте, исход и странствование в пустыне – IV, 2.4.3.1

«Исход» (см. Иезекииля Трагика, Книга) – IV, 2.5.4.1.

Итала – самый древний известный латинский перевод Нового Завета. Об этом переводе до нас дошло очень мало сведений. Известно только, что он делался не один раз. Итала (Versio Itala, или Versio Europea) была европейским латинским переводом – IV, 3.4.2.

Иуда 1) см. Южное царство – IV, 2.4.3.2.
2) см. Иуда Фаддей – IV, 2.4.4.3.2.

Иуда Маккавей – третий сын священника Матафии (см.), от чьего имени получили название две Книги Маккавейские (см.) – IV, 2.4.3.3.

Иуда не Искариот (см. Иуда Фаддей) – IV, 2.4.4.3.2.

Иуда Фаддей, или **Иуда Иаковлев** – один из Двенадцати, Апостол, которому приписывается авторство Послания Иуды (см.) – IV, 2.4.4.3.2.

Иудаизм – вера в единого Бога Ягве и религия, основанная на этой вере – IV, 2.4.3.3; IV, 2.5.

Иудеи (см. Евреи) – IV, 2.4.4.2.

«Иудеи» 1) См. Первого Псевдо-Гекатея, Книга – IV, 2.5.4.1.
2) См. Артапана, Книга – IV, 2.5.4.1.
3) См. Аристея Экзегета, Книга – IV, 2.5.4.1.

«Иудейские цари» 1) См. Евполема, Книга – IV, 2.5.4.1.
2) См. Деметрия, Книга – IV, 2.5.4.1.

Иудея 1) в широком значении – вся Палестина;
2) См. Южное царство – IV, 2.4.3.2.

Иудифи, Книга – одна из исторических книг (см.) Ветхого Завета. Книга была написана в начале I в. до Р.Х. Автором, вероятно, был палестинский еврей, связанный с фарисейским преданием (см.). Бог в Книге представлен Владыкой неба и земли, Творцом и Правителем вселенной, милующим верующего человека – IV, 2.4.3.3.

Иудифь – главная героиня одноименной книги Ветхого Завета (см. Иудифи, Книга). Иудифь спасла израильский народ от захватчиков, отрубив голову их предводителю – IV, 2.4.3.3.

Иудохристианские евангелия – евангелия, составленные христианами или для христиан иудейского происхождения – IV, 2.5.4.2.

Й

Йеб (см. Елефантинские папирусы) – IV, 3.2.4.1.

К

Камень – материал, на котором, вероятно, были записаны первые тексты предания Моисея. Знаки на камне выдалбливались острым предметом. Возможно, десять синайских заповедей были написаны таким образом (Исх 24,12) – IV, 3.1.1.

Канон – свод библейских Книг и законов, по которым он устанавливался – IV, 2.4.5.

Канон (слово) – греч. "тростник". С течением времени это слово приобретало различные значения от "меры" до "нормы" (наивысшей меры совершенства). В богословском языке оно означает "образец веры". В библеистике его употребляют по отношению к книгам, официально признанным Церковью – IV, 2.4.5.

Канон Муратори – римский перечень канонических книг, составленный в середине II в. В него входят 22 новозаветных книги (без Евр, Иак, 1 и 2 Петр и одного из посланий Иоанна). Список открыл в 1740 г. Л.А. Муратори. – IV, 2.5.1.

Канон Священного Писания (см. Канон) – IV,2.5.1.

Канонические книги – книги, которые входят в канон Священного Писания – IV, 2.4.5.

Канонический псевдоэпиграф – книга, входящая в библейский канон (см.), подписанная именем пророка или апостола, но не принадлежащая его перу. Как правило, такие книги восходят к традиции, к окружению и к писаниям человека, имя которого носят – IV, 2.5.4.1.

Канонический свод псалмов – свод псалмов Еврейской Библии, включающий 150 произведений, которые хранило предание синагоги. Большинство библейских псалмов имеют название, и только тридцать пять – не имеют. См. Псалтирь, Нумерация псалмов – IV, 2.4.3.2.

Карающая справедливость – справедливость Бога, которая проявляется в том, что человек, нарушающий закон Божий, получает справедливое наказание. Праведник же будет счастлив и благоуспешен – IV, 2.4.3.4.

Кафолические послания (от греч. "katholikos" – "соборный") – то же, что соборные послания (см.) – IV, 2.4.4.3.

Кембриджский кодекс Безы – один из важнейших маюскулов (V в.), хранится в Кембридже, содержит Евангелия /e/ и Деян. /a/ (обозначается $\mathbf{D}^{ea}$). Некогда владельцем этого манускрипта был Феодор Беза, ученик и друг Кальвина. В 1581 г. Беза подарил $\mathbf{D}^{ea}$ Кембриджскому университету – IV, 3.2.4.2.

Кесарийское семейство – семейство текстов (см.), по современной классификации. Это семейство было открыто после опубликования кодекса Фриэра (см.) и Коридефского кодекса (см.). Ученые заметили, что в этих манускриптах (см.) представлен текст, который нельзя отнести ни к одному из ранее известных семейств. Затем оказалось, что данный тип представлен еще в нескольких манускриптах (группы 1 (см.) и 13 (см.) и некоторые другие минускулы), а также в армянском и грузинском переводах. Текст этого типа использовал Ориген (см.), когда жил в Кесарии (по другой версии Ориген привез этот текст в Кесарию из Египта). Поэтому семейство стало называться кесарийским. Это смешение нейтрального, или александрийского (см.), и западного (см.) текстов – IV, 3.2.4.3.

Киевские листки – самый древний известный памятник церковнославянского языка; текст латинской Божественной Литургии, написанный глаголицей – IV, 3.4.2.

Киевский Миссал – то же,что Киевские Листки (см.) – IV, 3.4.2.

Кирилл – см. Кирилл и Мефодий – IV, 3.4.2.

Кирилл и Мефодий – два брата, грека, возглавившие византийскую миссию в Моравии. В IX в. моравский князь Ростислав попросил Константинопольского патриарха дать ему проповедников, знавших славянский язык. Византия отправила в Моравию миссию. Константин, по прозвищу Философ, который получил прекрасное, по тому времени, образование и хорошо знал философию (впоследствии Кирилл), и его брат, Мефодий, возглавили миссию.

Оба брата хорошо знали язык славян. В то время этот язык существовал только в устной форме, письменности у славян не было. Жития говорят, что Константин, еще до того, как отправиться к ним на миссию, начал составлять для них азбуку. Науке неизвестно, какую именно азбуку он изобрел, кириллицу или глаголицу. В любом случае, кириллица восхо-

дит к ученикам Константина (в монашестве Кирилла).
Константин и Мефодий трудились в Моравии около трех лет, после чего отправились в Рим. Они хотели представить Папе сведения о своей работе и заручиться его поддержкой, потому что моравское немецкое духовенство в большинстве своем относилось к ним враждебно. По пути в Рим братья вели споры с т.н. треязычниками (см.).
В Риме Папа Адриан II принял братьев торжественно и благожелательно. Он признал славянский язык как в письменности, так и в литургии. В 869 г., в Риме, Константин заболел и умер. Перед смертью он постригся в монахи с именем Кирилл. После смерти брата Мефодий действовал самостоятельно. Последние годы своего служения он посвятил славянским переводам Библии. Это дело впоследствии продолжили его ученики – IV, 3.4.2.

Кириллические манускрипты – церковнославянские памятники, написанные кириллическим алфавитом (см.). См. Саввина Книга; Листки Ундольского – IV, 3.4.2.

Кириллический алфавит, или **кириллица** – одна из двух древнейших славянских азбук, восходит к ученикам Константина (в монашестве Кирилла – см. Кирилл и Мефодий) – IV, 3.4.2.

Классические пророки – пророки, имена которых стоят в заглавиях отдельных пророческих книг Священного Писания. Поэтому таких пророков называют пишущими (см. Пишущие пророки). Классических пророков принято делить на больших (см.) и малых (см.) – IV, 2.4.3.2.

Клементина – исправленное издание Вульгаты (см.), вышедшее в 1592 г. по распоряжению Папы Климентия VIII. Однако в первой Клементине были ошибки. Поэтому в 1593 г. вышло второе издание Клементины, а затем, в 1598 г. – третье. И только это, последнее издание стало официальным латинским текстом – IV, 3.4.2.

Клеодема Малха, Книга – ветхозаветный апокриф (см.), посвященный истории иудеев (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

Клермонтский кодекс – вариант Кодекса Безы (см.) один из важнейших маюскулов (V-VI в.), хранится в Париже. Самый древний из известных двуязычных текстов Библии. Слева – страница греческого текста, справа – латинского. Содержит Послания ап. Павла /p/ (обозначается $\mathbf{D^p}$). Некогда владельцем этого манускриптов был Феодор Беза, ученик и друг Кальвина. $\mathbf{D^p}$ первоначально хранился в монастыре в Клермонте. Сейчас находится в Национальной библиотеке в Париже – IV, 3.2.4.2.

Климент Римский – один из мужей апостольских (см.) – IV, 3.1.1.

Климентий VIII – Папа Римский, который распорядился выпустить исправленное издание Вульгаты (см.), получившее название Клементина (см.) – . IV, 3.4.2.

Книга библейских древностей (см. Назидательные повествования) – IV, 2.5.4.1.

Книга Юбилеев (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Книги премудрости – то же, что премудростные писания (см.) – IV,2.5.1.

Книжные люди – грамотные люди – IV, 3.4.2.

Кодекс – книга со страницами, подобная современной, сделанная из пергамента или папируса. Листки папируса или пергамента исписывали с обеих сторон и подшивали (переплетали) с одной стороны. Кодекс появился в III в. по Р.Х. – IV, 3.2.1.

Кодекс Безы – один из важнейших библейских кодексов (V-VI в.в.), названный по имени владельца, Феодора Безы. Имеет два варианта (см. Кембриджский кодекс Безы; Клермонтский кодекс) – IV, 3.2.4.2.

Кодекс Ефрема – один из важнейших маюскулов (V в.), хранится в Париже. Содержит ВЗ (небольшая часть) и НЗ (фрагменты почти всех книг). Это т.н. палимпсест (codex rescriptus – переписанный кодекс, см.). В XII веке библейский текст был стерт, а поверх него был написан греческий текст творений св. Ефрема Сирина. С помощью химических средств исследователю Тишендорфу удалось прочесть первоначальный текст кодекса – IV, 3.2.4.2.

Кодекс Фреера – Вашингтонский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

Кодекс Фриэра – Вашингтонский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

Койне (от греч. "koinos" – "общий") – 1) общепринятый, повсеместно понятный язык – IV, 3.3;

2) то же, что греческое койне (см.) – IV, 3.2.4.1; IV, 3.3;

3) то же, что тип койне, или византийский тип библейского текста (см.) – IV, 3.2.4.3.

Койне Септуагинты – разновидность греческого койне (см.), на котором была написана Септуагинта. Это более раннее койне, чем койне Нового завета (см. Новозаветное койне). В койне Септуагинты прослеживается влияние оригинального, еврейского текста. Это проявляется в выборе слов и в построении предложений – IV, 3.3.

Колена Израилевы – поколения (роды) Израиля. Племена, по преданию, происходящие от патриарха Иакова – IV, 2.4.3.2.

Колоссы – город во Фригии, где существовала христианская община, основанная, вероятно, Епафрасом – IV, 2.4.4.3.1.

Комментарий (см. Толкование) –IV, 2.2.6.2.

Константин (см. Кирилл и Мефодий) – IV, 3.4.2.

Константин Философ (см. Кирилл и Мефодий) – IV, 3.4.2.

Контекст – вся историческая, политическая, культурная и религиозная ситуация, в которой создавалось Писание. Знание контекста необходимо для верного понимания библейского сообщения – IV, 2.2.6.1.

Коптский язык – поздняя форма древнеегипетского языка. В раннюю христианскую эпоху в нем использовался греческих алфавит с добавлением шести букв для обозначения особых звуков, которых не было в греческом языке. Обычно выделяют 3-4 коптских диалекта: верхнеегипетский (сахидский), нижнеегипетский (бохаирский) и среднеегиептский. В последнем выделяют две подгруппы – файумскую и ахимимскую. Из коптских переводов Библии до наших дней дошли большие фрагменты Нового Завета, но только на сахидском и бохаирском диалектах (см. Сахидский перевод; Бохаирский перевод) – IV, 3.4.2.

Копт (араб. "египтянин") – прямой потомок древних египтян – IV, 3.4.2.

Коридефский кодекс – один из важнейших маюскулов (IX в.), хранится в Тбилиси, содержит Четыре Евангелия. Прежде эта рукопись была собственностью монастыря в Коридефи на Кавказе. Текст написан поздними маюскулами, вероятно, в IX в., на Синае. Рукопись является свидетельством т.н. кесарийского текста (см.) – IV, 3.2.4.2.

Коринф – известный торговый город Греции, куда Апостол Павел (см.) пришел из Афин (см.). Здесь он проповедовал в течение полугода. Разделения и безнравственность коринфской церкви побудили Павла написать им три послания, два из которых вошли в Библию, а третье утеряно (см. Первое Послание к Коринфянам; Второе Послание к Коринфянам) – IV, 2.4.4.3.1.

Космическая эсхатология – эсхатология (см.), которая касается будущего всего мира – IV, 2.4.3.2.

Краткие изречения (иначе **афоризмы**) – особый жанр еврейской учительной литературы. Короткие высказывания, составленные так, чтобы облегчать учащимся запоминание – IV, 2.4.3.4.

Критерии каноничности – признаки, по которым можно определить, канонична данная книга или нет – IV, 2.5.2.

Критика текста – библейская наука, которая изучает и сопоставляет различные списки библейских рукописей, находя в них возможные ошибки, описки, неточности и опущения. В результате таких кропотливых исследований ученые составляют так называемый критический текст (см.) – IV, 4.

Критические издания (см. Критический текст) – IV, 3.5.

Критический аппарат – указание в библейском тексте различных вариантов чтений и манускриптов, в которых они представлены – IV, 3.4.2.

Критический текст – текст, наиболее приближенный к оригиналу или совпадающий с ним. Критические издания появились в XIX в., когда началась критика общепринятого текста и ученые призывали обратиться к руко-

писям более ранним, чем византийский тип. В их основу легли Синайский и Ватиканский кодексы (см.), а также другие греческие рукописи первых веков, новозаветные цитаты ранних Отцов Церкви и свидетельства древнейших переводов. Критические издания Библии, в отличие от общепринятого текста, отвергали то, что считали правками и редакциями ранневизантийской эпохи. Современный критический текст постоянно пересматривается в свете последних археологических находок. Большинство современных ученых считает, что критический текст ближе к первоначальному, чем общепринятый (см.) или текст большинства (см.) – IV, 3.5.

Ктувим – см. Писания (1) – IV, 2.4.3.2; IV, 2.5.1.

Культурология – наука, которая занимается изучением культурных явлений; одна из вспомогательных библейских наук – IV,4.

Кумран – то же, что Хирбет Кумран (см.) – IV, 3.2.3.

Кумранская община – крайне аскетическая иудейская община, жившая в Хирбет Кумране, которую основал некий Наставник Праведности (см.) ок. 150 г. до Р.Х. Ученые отождествляют общину Кумрана с иудейской сектой ессеев (см.), потому что кумранские рукописи (см.) соответствуют тому свидетельству, которое оставили о них историки Филон Александрийский, Иосиф Флавий и Плиний Старший – IV, 3.2.3.

Кумранские пещеры – пещеры недалеко от Хирбет Кумрана (см.), в которых в 1947-48 гг. были найдены первые кумранские рукописи (см.). Впоследствии там была найдена целая библиотека. По всей вероятности, жители Кумрана спрятали свои рукописи в пещеры во время Иудейской войны (66-70 гг. по Р.Х.), потому что боялись, что римляне уничтожат эти документы – IV, 3.2.3.

Кумранские рукописи – несколько тысяч фрагментов более чем 800 рукописей, написанных между 220 г. до Р.Х. и 68 г. по Р.Х, которые были найдены в одиннадцати кумранских пещерах с 1948 по 1956 годы (первые рукописи были найдены в 1947-48 г.г.). Практически все тексты (кроме т.н. Медного Свитка) носят религиозный характер. Они написаны на еврейском, арамейском и греческом языках. Кумранские манускрипты делятся на библейские (см.) и небиблейские (см.). Кроме огромного вклада в изучение текста Ветхого Завета, кумранские рукописи позволяют глубоко проникнуть в жизнь ессеев (см.). Это углубляет современные знания об иудаизме времен Иисуса Христа. Кроме того, кумранские манускрипты позволяют лучше понять религиозно-историческую ситуацию Нового Завета – IV, 3.2.3.

Курсивные маюскулы – 1) письменные маюскулы (1);
2) маюскулы (2), написанные письменными буквами. В них буквы плавно соединялись друг с другом. Предположительно именно курсивными

маюскулами были написаны оригинальные тексты Нового Завета – IV, 3.2.2.

Л

Латинизм – слово или выражение, заимствованные из латинского языка; оборот речи, построенный по образцу латинского языка – IV, 3.3.

Лахис – место в Палестине, где с 1935 по 1940 г. была найдена 21 острака (см. Острака; Остраки Лахиса) – IV, 3.2.3.

Левит – 1) священнослужитель из колена Левиина, не принадлежащий к роду Аарона, т.е. к собственно священникам;
2) название третьей книги Торы (см.) – IV, 2.4.3.3.

Левитское (священническое) предание – одно из малых преданий, из отрывков которых составлен текст Пятикнижия (см.). Обозначается буквой "С" (P). Оно сформировалось после 587 г. до Р.Х. (т.е. после вавилонского пленения евреев) – IV, 2.4.3.1.

Лекционарий – литургический список (см.) – IV, 3.2.4.2.

Лжепророки – люди, которые всегда пророчествовали небогодухновенно. Иногда случалось, что один и тот же настоящий пророк говорил истинное и ложное пророчество. Это зависело от того, находился ли он во время пророчества под вдохновением Святого Духа. Однако пророчества лжепророков всегда были ложными. Основным признаком, по которому истинных пророков отличали от ложных, было не впадение в состояние восхищения (т.е. в экстаз, см.) и не исполнение пророчеств, но готовность пострадать за слово Божие и даже отдать за него свою жизнь – IV, 2.4.3.2.

Лжеучение – то же, что ересь – IV, 2.4.4.3.1.

Листки Ундольского – кириллические рукописи, содержащие отрывки из евангельского текста. Принадлежали В.М. Ундольскому – IV, 3.4.2.

Литературная критика – библейская наука, с помощью которой ученые пытаются установить автора библейской Книги, источники, которыми он пользовался (метод истории преданий), этапы редакции, которые проходил текст (метод истории редакций), литературный жанр Книги (метод анализа форм) и т.п. – IV,4.

Литературные методы (в библеистике) – методы, исследующие Библию как литературное произведение. См. также Исторические методы – IV,4.

Литературный жанр – вид произведений литературы, характеризующийся определенными сюжетными и стилистическими особенностями. Для понимания библейского текста необходимо знать, в каком жанре он написан. Мы не одинаково воспринимаем документальную хронику, исторический роман, поэму или басню. А в Библии представлено большое разнообразие жанров. Некоторые из них воспринимаются одинаково,

как в древние времена, так и в современности. Но есть и такие жанры, которые утратили свое древнее значение. Таким образом, перед читателем Библии всегда стоит проблема определения жанра. В этом могут помочь толкования (комментарии – см.), основанные на научном анализе текста и проникнутые духом веры –IV, 2.2.6.2.

Литургический псалом – один из типов псалмов (см.). Употреблялся в качестве молитвы во время богослужения – IV, 2.4.3.4.

Литургический список – древняя книга, сборник библейских отрывков для чтения во время Божественной Литургии – IV, 3.2.4.2.

Литургическое деление – деление библейского текста на отрывки, которые используются во время богослужения, деление, определяющее порядок и строй чтения Писания на литургии – IV,2.4.5.

Литургическое использование – одни из критериев каноничности (см.), употребление той или иной книги во время богослужений – IV, 2.5.2.

Логия Фреера (см. Логия Фриэра) – IV, 2.5.4.2.

Логия Фриэра – апокрифический конец Евангелия от Марка, приписанный благочестивыми христианами к тексту, который казался им незавершенным (см. гл. 3.5. III выпуска) – IV,2.5.4.2.

Лука – автор третьего Евангелия, а также Деяний Святых Апостолов (см.). Из-за книги Деяний Луку называют дееписателем – IV, 2.4.4.1.

Лукиан Антиохийский – претерпел мученичество в 312 г. В конце III в. отредактировал весь греческий текст Ветхого и Нового Завета (см. текст Лукиана). К нему восходит также т.н. Сирийский текст (см.) – IV, 3.2.4.3.

М

Маккавейские, Книги – две исторические книги (см.) Ветхого Завета. Эти писания получили название от имени Иуды Маккавея (см.) Маккавейские Книги напоминают евреям, что Бог, Который и раньше действовал в их истории, сейчас поддерживает их в борьбе с язычеством. Борьба Маккавеев не была бесплодной. Ее результатом стало обретение независимого царства. Героическими примерами Книги учат укреплению веры – IV, 2.4.3.3.

Малахии, Книга Порока – одно из писаний малых пророков (см.). Малахия (см.) говорил о надежде, связанной с возобновлением богопоклонения в иерусалимском Храме – IV, 2.4.3.2.

Малахия – один из малых пороков (см.). Малахия ("ангел / вестник Ягве") пророчествовал в VI в. до Р.Х– IV, 2.4.3.2.

Малые пророки – группа классических пророков. Малыми пророками называют Осию, Иоиля, Амоса, Авдия, Иону, Михея, Наума, Аввакума, Софонию, Аггея, Захарию и Малахию. Их писания сравнительно небольшие по объему – IV, 2.4.3.2.

Манускрипт (лат. "manuscriptum" от лат. "manus" – "рука" и "scribere" – "писать") – рукопись (см.) – IV, 3.2.2.

Мариинский кодекс – глаголический памятник, Евангелие, которое В.И. Григорович вывез с Афона – IV, 3.4.2.

Мариология – одно из направлений библейского богословия, учение о Пресвятой Богородице – IV, 4.3.

Маркион – член римской Церкви, впоследствии ставший еретиком, гностиком (см. Гностицизм). Ему принадлежит апокрифическое Евангелие от Маркиона. Он утверждал, что есть два бога – хороший и плохой. Хороший бог – это Отец Иисуса Христа. Плохой – это Создатель, о котором говорит Ветхий Завет. Благая Весть была истинной в устах Иисуса и ап. Павла, но ее извратили те апостолы, которые признавали только Создателя – IV, 2.5.4.2.

Масора – заметки на полях масоретского текста Библии, которые касаются статистики и особенностей записи текста. От этого слова произошло название иудейских книжников, масоретов, а также масоретского текста Библии (см.) – IV, 3.3.

Масоретская Библия (см. Масоретский текст) – IV, 3.3.

Масоретский текст – еврейское каноническое Священное Писание, текст созданный иудейскими книжниками, масоретами (см.). В VII-XI вв. по Р.Х. они верно (дословно) установили и записали еврейский текст Библии. На полях они поместили заметки, которые касались статистики и особенностей записи текста. Такие заметки по-еврейски называются масора. Поэтому текст этой Библии стал называться масоретским, а сами книжники – масоретами – IV, 2.5.3; IV, 3.3.

Масореты – иудейские книжники, которые занимались нормализацией еврейской Библии (см.), создали т.н. масоретский текст (см.), а также изобрели систему огласовки (см.) и акцентуации (см.), сделавшую текст единообразным и устранившую многие трудности в понимании – IV, 3.3.

Матафия – священник, руководитель вооруженного восстания иудеев против династии Селевкидов (167 г. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.3.

Материал – одно из оснований классификации манускриптов (см.) Ветхого и Нового Завета. По материалу рукописи делятся на папирусы (см.) и пергаменты (см.) – IV, 3.2.4.2.

Материальные люди (см. Три класса людей) – IV, 2.5.4.2.

Маюскулы – унциалы (1 и 2). См. Курсивные маюскулы; Печатные маюскулы – IV, 3.2.2.

Маюскульные рукописи – унциальные рукописи (см.) – IV, 3.2.2.

Медный свиток – документ, открытый в третьей пещере Кумрана в 1952 году; свиток, сделанный не из пергамента, а из меди. Свиток содержит список кладов, ценных предметов и рукописей, зарытых в различных пещерах

Иудейской пустыни на восток и на юг от Иерусалима. Это единственный документ Кумрана, который не носит религиозного характера – IV, 3.2.3.

Мелхиты – название православных христиан в Сирии и в Египте (в отличие от монофизитов, см.) – IV, 3.4.2.

Менандер – ученик Симона Волхва (см.), создавший свое собственное учение. Он объявил себя Спасителем, посланным Свыше, чтобы принести новое крещение, дающее вечную молодость. С течением времени несостоятельность этого учения стала очевидной и тогда последователи Менандера рассеялись – IV, 2.5.4.2.

Мессианский псалом – один из типов псалмов (см.). Воспевает грядущего Мессию или пророчествует о Нем – IV, 2.4.3.4.

Метод анализа форм – один из основных методов изучения библейских текстов. Методом анализа форм устанавливается литературный жанр библейской Книги. Также методом анализа форм ученые устанавливают, какие этапы прошел текст в устной форме, прежде чем был записан, каков был оригинальный контекст, окружающая обстановка повествований, а также каким образом эти повествования переходили из уст в уста, до их записи – IV, 2.4.4.1; IV, 4.

Метод истории преданий – метод изучения библейских текстов, который позволяет установить автора библейской Книги и источники, которыми он пользовался – IV, 4.

Метод истории редакций – один из основных методов изучения библейских текстов, который устанавливает этапы редакции (см.), которые проходил текст. Этот метод позволяет понять, какой богословский замысел был у данного автора, что священный автор хотел сказать своим читателям, как он обрабатывал устное предание (что принимал, что опускал) для достижения своей цели – IV, 2.4.4.1; IV, 4.

Методы языкознания (иначе, **лингвистические методы**) – методы, исследующие Библию с точки зрения языковых особенностей текста – IV, 4.

Мефодий – см. Кирилл и Мефодий – IV, 3.4.2.

Минускулы – 1) малые строчные буквы греческого алфавита. Минускулы развились из курсивных маюскулов. С IX в. они употреблялись наряду с маюскулами (см.), но в XI в. полностью их заменили. – IV, 3.2.2.
2) рукописи, написанные минускулами (1) – IV, 3.2.2.

Минускульные рукописи – минускулы (2) – IV, 3.2.2.

Миссионер – человек, который занимается распространением Евангелия – IV, 2.4.4.3.1.

Миссионерское путешествие – путешествия с целью распространения Евангелия – IV, 2.4.4.2.

Мистическое богословие (лат. telogia spiritualis) – богословская наука, которая исследует духовную жизнь человека, его общение с Богом – IV, 4.3.

Михей – один из малых пророков (см.). Михей ("кто подобен Ягве?") был последним из четырех пророков VIII в. до Р.Х. Он родился на юге Иудеи. Свое пророческое служение начал одновременно с Исаией и дожил до взятия Иерусалима ассирийцами (701 г. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.2.

Михея, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Подобно другим истинным пророкам своего времени, Михей (см.) обличал духовную слабость народа (особенно его вождей), увещал возвратиться к завету с Богом, защищал угнетенных, предсказывал Божий суд и наказание. Но в этих пророчествах также есть обетование, дающее надежду: Храм вновь станет центром страны и мира, а верующие будут стремиться туда в великом множестве, Вифлеем и Иерусалим обновятся, а источник греха исчезнет, возникнет "новый Израиль", и его вожди будут истинными пастырями, несущими мир во имя Господне – IV, 2.4.3.2.

Молитва Манасии (см. Поэтические писания) – IV, 2.5.4.1.

Монофизитство – христианское еретическое учение, которое не признавало человеческой природы в Христе, считая Его исключительно Богом – IV, 3.4.2.

Моравия – государство, которое находилось на территории современных Чехии, Словакии и, возможно, Южной Польши – IV, 3.4.2.

Мужи апостольские – самые ранние Отцы Церкви, которые жили до середины II в., встречали и знали самих Апостолов и непосредственно от них получали церковное учение. В число мужей апостольских входят Климент Римский, Игнатий Антиохийский, Поликарп Смирнский. Послания мужей апостольских являются важнейшей частью Священного Предания (см.) – IV, 3.1.1.

Муратори Л.А. (см. Канон Муратори) – IV, 2.5.1.

Мученичества Исаии (см. Назидательные повествования) – IV, 2.5.4.1.

Мученичество Матфея – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Н

Наг-Хаммади – местность в Египте, где в 1945 г. было найдено множество гностических рукописей (см. Гностические апокрифы) – IV, 2.5.4.2.

Назидательные повествования – группа ветхозаветных апокрифов (см.). Авторы таких писаний брали за основу определенное историческое событие или расширяли библейское повествование и показывали их в перспективе собственного понимания. Основная цель таких книг была не в том, чтобы верно воссоздать ход событий, а в том, чтобы дать читателю нравственное назидание. Для этого авторы показывали превосходство

еврейской культуры над языческой или призывали хранить верность Закону Божию, несмотря на гонения. В число таких книг входят Книга Ноя, Апокрифическая Книга Бытия, Послание Аристея, Мученичество Исаии, Книга библейских древностей, написанная Псевдо-Филоном, "Иосиф и Асенефа" – IV, 2.5.4.1.

Народная эсхатология – эсхатология (см.), которая касается будущего избранного народа – IV, 2.4.3.2.

Наставник Праведности – основатель и предводитель Кумранской общины (см.), который впоследствии был распят своими врагами – IV, 3.2.3.

Наум – один из малых пророков (см.). Наум ("утешитель") пророчествовал в VII в., с 640 по 607 гг. до Р.Х., во время ассирийского плена – IV, 2.4.3.2.

Наума, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Главная тема – День Господень (см.) – IV, 2.4.3.2.

Небиблейские кумранские рукописи – группа кумранских рукописей (см.), посвященных религиозным темам, но не содержащих тексты книг еврейской Библии. Среди них толкования на библейские книги, иудейские апокрифы (небогодухновенные писания), тексты, отражающие организацию и жизнь кумранской общины, рассуждения на мессианские темы и т.д. Большинство кумранских рукописей небиблейские – IV, 3.2.3.

Небиблейский – не принадлежащий к Библии – IV, 3.1.

Небоговдохновенный – не написанный под воздействием Божественного вдохновения (см.) – IV,2.5.4.

Невеста Христова – Церковь – IV, 3.1.1.

Невиим – см. Пророки (2) – IV, 2.4.3.2; IV, 2.5.1.

Неемии, Книга – одна из исторических книг Ветхого Завета. См. Ездры, Книга – IV, 2.4.3.3.

Нейтральное семейство – то же, что александрийское семейство (см.), по современной системе классификации – IV, 3.2.4.3.

Нейтральный текст – тип текста по системе Уэсткотта и Хорта (см.). Прежде всего, представлен в В (см.). Кроме того, его следы находятся и в других манускриптах, переводах и цитатах в трудах некоторых александрийских Отцов. Этот тип был назван нейтральным, потому что не подвергся никакому влиянию и не был смешан с другими текстами. Поэтому он считался наиболее достоверным свидетельством первоначального текста – IV, 3.2.4.3.

Неканонические книги – книги, которые не входят в канон Священного Писания – IV, 2.4.5.

Неканонические псалмы – псалмы, не вошедшие в канонический свод псалмов (см.). Иудеи знали целый ряд неканонических псалмов. Например, Септуагинта (см.) содержит так называемый 151 псалом, а свиток псал-

мов, найденный в Кумране, имеет еще несколько песней этого вида – IV, 2.4.3.2.

Неовульгата (от лат. "neovulgata" означает "новая Вульгата") – новый латинский перевод Библии, сделанный с оригинальных языков, с учетом современных норм перевода. С 1979 г. она заменила Вульгату (см.) Иеронима – IV, 3.4.1.

Непогрешительность Библии (см. Безошибочность) – IV, 2.3.2.

Нестле, Эберхард – один из издателей Нового Завета Нестле-Аланда (см.) – IV, 3.5.

Нестле, Эрвин – один из издателей Нового Завета Нестле-Аланда (см.); сын Эберхарда Нестле (см.) – IV, 3.5.

Несуществующий бог (см. Василид) – IV, 2.5.4.2.

Нижнеегипетский диалект – один из диалектов (см.) коптского языка (см.). Фрагменты Нового Завета на нижнеегипетском диалекте дошли до наших дней (см. Бохаирский перевод) – IV, 3.4.2.

Новая Вульгата (см. Неовульгата) – IV, 3.4.2.

Новозаветное койне – разновидность греческого койне (см.), на котором был написан Новый Завет. Это более позднее койне, чем койне Септуагинты (см.). В новозаветном койне наблюдаются два влияния. С одной стороны, это семитизмы (благодаря Септуагинте и греческому языку, на котором говорили евреи во времена Римской империи, когда этот язык был официальным). С другой стороны, в тексте много латинизмов (вследствие влияния римского господства) – IV, 3.3.

Новозаветный язык – греческий язык, на котором написан Новый Завет. Раньше считалось, что это особый язык. Последние исследования показали, что греческий язык Нового Завета – это обыкновенный язык того времени, так называемое койне (см.) – IV, 3.3.

Новообращенные, или **неофиты** – люди, недавно обращенные в христианскую веру – IV, 2.4.3.3.2.

Новый Завет – Новый Договор (Союз), установленный Христом с Церковью – новым Израилем. Название «Новый Завет» взято из самой Библии. В самих новозаветных Книгах это определение встречается очень часто, а впервые появляется у ветхозаветного пророка Иеремии (Иер 31,31). Новый Завет иногда сравнивают с цветком, который расцветает на стебле Ветхого Завета. Новозаветное Откровение – это осуществление всего, что было предсказано и прообразовано в Ветхом Завете. Сначала Бог постепенно готовил Израиль к принятию полноты Откровения – к принятию Иисуса Христа. Затем, когда пришло надлежащее время, Бог открыл (отдал) Себя человеку во всей полноте: пришел в мир в Иисусе Христе. С этих пор наступила новая эпоха – время Нового Договора, между Богом и людьми. Спасительным событиям, связанным с самоот-

кровением Бога во Христе, посвящена вторая часть Библии – Новый Завет – IV, 2.4.1.

Новый Завет Нестле-Аланда – критическое издание (см.) Нового Завета, которое в настоящее время считается стандартным критическим текстом (см.). Его издавали Эберхард Нестле, а затем его сын, Эрвин, и Курт Аланд. Это самое серьезное, с научной точки зрения, издание Нового Завета. Кроме основного текста в нем есть множество пометок и указаний вариантов чтения в различных манускриптах, переводах и цитатах Отцов – IV, 3.5.

Нормализация (еврейской Библии) – процесс урегулирования еврейского библейского текста (VII-X вв. по Р.Х.), в результате которого был установлен и записан официальный текст еврейской Библии, т.н. Масоретская Библия (см.) – IV, 3.3.

Ноя, Книга (см. Назидательные повествования) – IV, 2.5.4.1.

Нравоучительные истины – истины, касающиеся нравственности – IV, 2.4.4.3.1.

Нравственное богословие (лат. teologia moralis) – богословская наука, которая исследует учение о христианской нравственности, о принципах и нормах жизни и поведения христианина – IV, 4.3.

Нравственный смысл (Библии) – то, что Библия говорит о христианском поведении человека – IV, 4.1.

Нумерация псалмов – способы обозначения отдельных псалмов, отличаются в зависимости от традиции. Нумерация псалмов расходится уже в древних переводах, потому что некоторые псалмы делились или объединялись. Разные способы нумерации перешли и в современные издания. См. Псалом, Псалтирь – IV, 2.4.3.4.

Нумизматика – наука, которая занимается древними монетами; одна из вспомогательных библейских наук – IV, 4.

О

Образный смысл (Библии) – значение того или иного текста, которое раскрывается позже, вследствие дальнейшего развития Откровения (см.). Часто это значение открывается перед читателем в образах (см. также Прямой смысл) – IV, 4.1.

Общепринятый текст – текст, которым пользовался Эразм Роттердамский при подготовке первого издания Нового Завета на греческом языке. Этот текст сам Эразм назвал "textus ab omnibus receptus" – "текст, всеми признанный / принятый". В науке этот текст стал называться textus receptus – общепринятый текст. Он относится к византийскому типу (см.) – IV, 3.5.

Огласовка – значки, обозначающие гласные звуки – IV, 3.3.

Оксиринх – местность в Египте, где были найдены т.н. Папирусы Оксиринха (см.) – IV, 2.5.4.2.

Онисим – беглый раб Филимона (см.), обращенный в Христианство Апостолом Павлом (см.) – IV, 2.4.4.3.1

Оправдание – один из аспектов спасения (см.). Если бы человек не отошел от Бога, ему не нужно было бы искупление (см.). Но Бог все равно остался бы Спасителем, потому что Он выходит к человеку, чтобы одарить добром. Этот аспект спасения – одарение добром – мы называем оправданием – IV, 2.2.2.

Опресноки (Мацот) – особый хлеб, приготовленный быстро, без помощи дрожжей – пресный хлеб, который на Пасху и в течение последующей недели ели иудеи. Когда израильтяне выходили из Египта, они испекли себе такой хлеб, поскольку у них не было времени ждать, когда подойдет дрожжевое тесто. Поэтому праздник опресноков (см.), связанный с такими спешными приготовлениями, тоже был воспоминанием исхода из Египта – IV, 2.4.3.3.

Опущение – редакторское исключение отдельного слова, предложения, фрагмента и т.д. из имеющегося текста. См. также Добавление – IV, 3.2.4.3.

Ориген – великий церковный писатель (ок. 185-253/ 254 по Р.Х.), христианский богослов, философ, ученый, представитель ранней патристики – IV, 3.2.4.3.

Осии, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). В своей книге пророк Осия (см.) выступал против бездушного исполнения обрядов, против ненадлежащего поведения царей и вождей Израиля, против растущего поклонения идолам. Однако в его пророчествах есть обетование о возвращении израильского народа к Богу и к Его заповедям – IV, 2.4.3.2.

Осия – один из малых пророков (см.). Пророк Осия ("Ягве спас") совершал свое служение в 750-732 гг. до Р.Х., незадолго до падения Самарии и Северного Царства (Израиля). См. Осии, Книга Пророка – IV, 2.4.3.2.

Основное богословие (лат. teologia fundamentalis) – богословская наука, которая исследует основные положения христианской веры – IV, 4.3.

Основные библейские науки – герменевтика (см.), экзегетика (см.) и библейское богословие (см.) – IV, 4.

Оставшиеся слова Иеремии (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

Острака – глиняный черепок (см. Глина; Остраки Лахиса) – IV, 3.2.1.

Остраки Лахиса – 21 глинянная табличка, найденная в Лахисе (Палестина) с 1935 по 1940 гг. На этих остраках были написаны военные сообщения 558 г. до Р.Х., говорящие об отчаянном положении иудейского города во время вторжения вавилонских отрядов. Эта находка подтверждает историчность события, описываемого в Библии – IV, 3.2.3.

Острожская Библия – Библия, которую первопечатник Иван Федоров напечатал в 1580-81 гг. в Литве, куда бежал от преследований, которым подвергался в Москве – IV, 3.4.2.

Остромиров кодекс – восточнославянский памятник. Написан в Новгороде, в 1057 г., для посадника Остромира – IV, 3.4.2.

Остромирово Евангелие – то же, что Остромиров кодекс (см.) – IV, 3.4.2.

Откровение 1) Самосообщение Бога. До недавнего времени в Церкви было распространено понятие Откровения как сообщения той информации, которую Бог давал о Себе. Эту информацию можно было определить как "сверхъестественные истины".

Сейчас, особенно после II Ватиканского Собора (1962-65), Церковь перешла к новому, более глубокому, переосмысленному определению. Откровение – это личная встреча Бога с человеком. Бог дает человеку не информацию о Себе, но Самого Себя, через Свое слово, через проповедь Церкви. Речь идет уже не о множестве сверхъестественных истин, но об одной великой сверхъестественной истине: Бог спасает человека через Своего Сына – IV, 2.2.1.

2) То же, что апокалипсис в первом значении (см.) – IV, 2.4.3.2.

Откровение Девы Марии – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре апокалипсиса (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение Досифея – один из гностических апокрифов (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение Ездры (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Откровение Зостриана – один из гностических апокрифов (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение Иакова – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре апокалипсиса (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение Мессоса – один из гностических апокрифов (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение Павла – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре апокалипсиса (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение Петра – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре апокалипсиса (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение святого Апостола Иоанна – единственная пророческая книга (см.) Нового Завета; последняя из книг Библии. По многочисленным свидетельствам предания, автором этой книги был евангелист Иоанн. Иоанн описывает ряд видений, или картин, изображающих борьбу и победу Царствия Божия до времени совершенства – IV, 2.4.4.4.

Откровение Стефана – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре апокалипсиса (см.) – IV, 2.5.4.2.

Откровение Фомы – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре апокалипсиса (см.) – IV, 2.5.4.2.

Официальный иудаизм – религиозная система иудаизма, официально признанная иудейскими богословами и священнослужителями (см. также Традиционный иудаизм) – IV, 2.5.1

П

Павел – один из Апостолов (см.), величайший миссионер (см.) Церкви, отличавшийся большим рвением. Также его следует считать первым величайшим богословом (см.): ему удалось изложить христианское учение на языках многих средиземноморских культур. Во многом благодаря Павлу Церковь стала активно нести Евангелие всему миру, не ограничиваясь одним Израилем.

Савл, после обращения ставший Павлом, родился в Тарсе (сегодня – часть Турции), в очень религиозной еврейской семье, и получил образование в полном соответствии с иудейскими традициями. Он был фарисеем и был так ревностен и предан Закону, что счел своим долгом преследовать и гнать христиан

Познав Христа, Павел стал Его учеником, принял крещение и начал свое миссионерское служение. Сначала христиане в Иерусалиме относились к новообращенному с большим недоверием, потому что помнили его недавние гонения. Но вскоре Павел доказал им истинность своего христианства, после чего отправился в миссионерское путешествие (см.) по Римской Империи. О его последних годах известно очень мало. Христианское предание говорит, что он претерпел мученичество в Риме, ок. 60 г. – IV, 2.4.4.2.

Павловы Послания (см. Послания Апостола Павла) – IV, 2.4.4.3.1.

Палеография – наука, изучающая историю и развитие древней письменности; одна из вспомогательных библейских наук – IV, 4.

Палестинские таргумы – таргумы (см.), которые изначально были составлены в Палестине и основаны на палестинском предании – IV, 3.4.1.

Палимпсест – пергамент, использованный дважды. Иногда первоначально написанный на пергаменте текст стирали или соскребали, а на его месте писали новый. Такой манускрипт (т.е. рукопись) называется палимпсест, или codex rescriptus (лат. "вновь написанный кодекс"). Современная наука позволяет прочесть первоначальный текст палимпсеста с помощью химических и фотографических средств – IV, 3.2.1.

Папирология – наука, которая занимается изучением (расшифровкой, чтением, истолкованием) древних рукописей на папирусе; одна из вспомогательных библейских наук – IV, 3.2.4.2; IV, 4.

Папирус – 1) один из материалов, на которых писались библейские тексты. В начале III в. до Р.Х. люди научились писать на папирусе. Этот писчий материал делался из папирусного тростника (см.). Большие склады папируса находились в сирийской гавани Библос (см.). В Библии о папирусе гово-

рится в двух значениях – "растение" (в русском переводе также "тростник") и "писчий материал" (в русском переводе "бумага", греч. "hartes" здесь означает бумагу, сделанную из папируса). На папирусе писали сначала перьями из заточенного папирусного стебля, а затем – гусиными перьями. Исписанные листы склеивали между собою и сворачивали в рулон – свиток – IV, 3.2.1.

2) рукописи, сделанные на папирусе. Все папирусы – маюскулы (см.) – IV, 3.2.4.2.

Папирус Оксиринха, 840 – один из предканонических апокрифов (см.), т.н. неизвестное евангелие синоптического типа, найденное в Оксиринхе (см.) в 1905 г. См. Папирусы Оксиринха – IV, 2.5.4.2.

Папирус Райлендса – папирус, найденный в Египте и содержащий маленький кусочек текста Ин 18,31.37 и 38. Принято датировать его 125-130 г. Некоторые датируют шире – 100-150 г. Однако не исключено, что его возраст несколько старше. На сегодняшний день это самый древний известный документ Нового Завета. Некоторые исследователи даже высказывают предположение, что это отрывок оригинального, первоначального текста Евангелия от Иоанна, написанного самим автором. В научной литературе этот папирус обозначается $\mathbf{p}^{52}$. В настоящее время он хранится в Манчестере, в библиотеке Дж. Райлэндса – IV, 3.2.4.2.

Папирус Эджертона, 2 – один из предканонических апокрифов (см.). Этот папирус содержит четыре отрывка неизвестного евангелия, текст которого параллелен и синоптическому преданию, и преданию Иоанна. Время написания неизвестно. Был куплен Британским музеем, Фондом Эджертона – IV, 2.5.4.2.

Папирусный тростник – материал, из которого делали папирус (см.). Папирусный тростник рос в неглубоких реках и озерах Египта и Сирии. Для получения папируса стебли папирусного тростника ошкуривали, нарезали длинными полосками, разглаживали и склеивали так, чтобы края полос перекрывались, образуя широкий "лист". Затем получившийся материал прессовали и сушили, после чего белую поверхность шлифовали камнем – IV, 3.2.1.

Папирусы Бодмера – папирусы, которые М. Мартин Бодмер купил в 1956 г. для основанной им библиотеки им. Колиньи, под Женевой. Это были $\mathbf{p}^{66}$ (Ин, ок. 200 г.), $\mathbf{p}^{75}$ (фрагменты Лк и Ин, ок. 200 г.), $\mathbf{p}^{72}$ (Послания Петра и Иуды, ок. 200 г.) и $\mathbf{p}^{74}$ (Деян и Соборные Послания, 6-7 в.). Эти ранние рукописи позволили ученым пересмотреть и критически проанализировать все древние источники, а также получить новые данные о первоначальном тексте – IV, 3.2.4.2.

Папирусы Мичиганского университета (см. Большие папирусные Библии) – IV, 3.2.4.2.

Папирусы Оксиринха – папирусы, обнаруженные в 1897 г. на древней свалке в районе Оксиринха (см.). Среди них были и фрагменты Нового Завета. Эти фрагменты датируются III веком и показывают, что египетские христиане уже в то время имели текст, практически совпадающий с современным. Это говорит о том, что в течение веков библейский текст не изменился – IV, 3.2.4.2.

Папирусы Честера Битти (см. Большие папирусные Библии) – IV, 3.2.4.2.

Паралипоменон – название двух исторических книг (см.) Ветхого Завета. Еврейское название этих писаний означает "события дней", а греческое ("паралипоменон") – "опущенные вещи" (см. Паралипоменон, Книги) – IV, 2.4.3.3.

Паралипоменон, Книги – две книги их числа исторических писаний (см.) Ветхого Завета. Вероятно, обе Книги, а также Книги Ездры (см.) и Неемии (см.), были одним большим произведением. Книги Паралипоменон были составлены после возвращения из вавилонского плена, возможно, только в 350-250 гг. до Р.Х. Автор был левитом и певцом. Он был не историком, но богословом. В прошлом своего народа он искал просвещение, образцы подлинной религиозной жизни. Главная тема Книг – способ воздаяния поклонения Богу, а от поклонения Богу зависит благополучие людей – IV, 2.4.3.3.

Парафраз – передача чего-либо своими словами, пересказ, близкий к тексту – IV, 3.4.1.

Парафраза – то же, что парафраз (см.) – IV, 3.4.1.

Парашат (евр. "отдел, отрывок") – глава Торы, которая читается в данную неделю в синагоге (см. литургическое деление) – IV,2.4.5.

Пастырские послания – письма к Тимофею и к Титу. Они называются пастырскими посланиями, потому что, кроме общих правил и наставлений, в них содержится подробное изложение нравственных качеств и обязанностей пастырей: епископов, пресвитеров (то есть священников) и диаконов. Также автор излагает учение о богоучрежденности этих иерархических степеней. Пастырские Послания показывают проницательность автора и дают наставления по организации Церкви в единую структуру – IV, 2.4.4.3.1.

Пастырское богословие – богословская наука, которая изучает жизнь и посланничество Церкви в мире – IV, 4.3.

«Пастырь» Ерма (Гермеса) (См. Антилегомены) – IV, 2.5.4.2.

Первая книга Псалтири – раздел Псалтири, включающий Пс 2-41 – IV, 2.4.3.4.

Первого Псевдо-Гекатея, Книга – ветхозаветный апокриф (см.), входящий в группу историй и легенд (см.), книга, приписанная Гекатею Абдерскому (см.). Вероятно, она называлась «Иудеи». – IV, 2.5.4.1.

Первое Послание Иоанна (см. Послания Апостола Иоанна) – IV, 2.4.4.3.1.

Первое послание к Коринфянам – одно из Посланий Апостола Павла (см.). Это лучший источник сведений о проблемах, с которыми сталкивалась ранняя Церковь в языческом мире. Вероятнее всего, послание было написано весной 54 г. Оно обращено к маленькой христианской общине в Коринфе (см.), которая находилась в социальном и культурном окружении неверия и безнравственности. В своем письме Павел затрагивает целый ряд тем, посвященных этой проблеме. Среди них брак в языческой культуре, надлежащее соблюдение Евхаристии, важность веры в Воскресение. Слова Апостола напоминают христианам, что духовные дары ничего не значат, если не основаны на любви. Коринфяне должны вернуться к сути веры – к Евангелию Иисуса Христа – IV, 2.4.4.3.1.

Первое послание к Тимофею – одно из пастырских посланий (см.). Автор уверяет Тимофея, что его собрание учит истине о Боге и не вводит в заблуждение разными лжеучениями. Успешное служение возможно только в случае верности евангельскому духу – IV, 2.4.4.3.1.

Первое послание к Фессалоникийцам – одно из Посланий Апостола Павла. Ученые считают, что это самое раннее апостольское писание, которое мы имеем сегодня. Предположительно оно было составлено еще до Евангелия от Марка, ок. 51 г. по Р.Х. Таким образом, на сегодняшний день Первое Послание к Фессалоникийцам считается самой старшей Книгой Нового Завета. Автор воспевает добродетели попечения о ближнем и любви. По-видимому, эти добродетели отличали общину в Фессалониках.

Павел провел с фессалоникийской общиной несколько месяцев. Поэтому, когда его ученик Тимофей написал о проблемах, с которыми столкнулись местные христиане, Апостол смог дать действенный ответ.

Одна из проблем общины была связана со вторым пришествием Христа. Многие верующие думали, что Иисус может вернуться в любой день, чтобы установить Свое Царство. Из-за этого некоторые христиане перестали работать и ожидали, что Церковь обеспечит их и удовлетворит их материальные потребности. Другой вопрос, который обсуждался в общине, – состояние тех членов Церкви, которые умерли до возвращения Иисуса.

Часть письма отвечает на эти вопросы и пытается разрешить эти проблемы. Остальная часть представляет собой воспоминание Павла о его работе среди фессалоникийцев и увещание продолжать вести примерную жизнь – IV, 2.4.4.3.1.

Первое послание Петра – одно из соборных посланий (см.) из числа последних писаний Нового Завета. Автор призывает верующих в трудные времена уповать на Евангелие. Также он наставляет новообращенных и побуждает их к вере. В убедительном тоне Послания находили утешение гонимые христиане– IV, 2.4.4.3.2.

Первое пришествие Иисуса Христа – центральный момент всей истории спасения. Воплощение, смерть и воскресение Христа – это единое событие. Именно к нему стремился ветхозаветный Израиль. И именно оно положило начало новому Израилю – Церкви – IV, 2.2.3.3.

Первое разрушение Иерусалима – разрушение города и Храма вавилонскими захватчиками (ок. 582 г. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.2.

Перво-Исаия – первая часть Книги Пророка Исаии (см. Исаии, Книга Пророка). Перво-Исаия, вероятно, восходит к самому пророку. Это главы 1-39. Они были написаны в VIII в. до Р.Х. – IV, 2.4.3.2; IV, 3.1.1.

Первоканонические книги – книги, каноничность которых была сразу и повсеместно признана – IV, 2.5.

Первоначальный смысл – тот смысл, который текст имел для первоначальных адресатов (см.) – IV, 4.

Первоначальный текст – оригинал, с которого делались другие списки того же текста – IV, 3.2.4.2.

Первые христиане – первые последователи Иисуса. Первые христиане считали себя иудеями и верно соблюдали обычаи и традиции иудаизма. Именно вера в Иисуса из Назарета как в Мессию отличала и отделяла их от основного направления иудейской традиции. После долгой внутренней борьбы первые христиане решили евангелизировать языческий мир. Так в число первых христиан вошли и обращенные язычники. Это были первые шаги Апостольской Церкви к тому, чтобы стать вселенской – IV, 2.4.4.1.

Пергам – город в Малой Азии, где одно время изготовлялся пергамент, получивший свое название от имени этого города – IV, 3.2.1.

Пергамент – один из материалов, на которых писались библейские тексты. Пергамент делали из остриженных и выдубленных шкур овец, коз, антилоп и других животных. Во время Нового Завета пергамент использовали только для самых важных документов, потому что он был прочнее и дороже папируса. До III в. по Р.Х. из пергамента делали свитки (см.). Но в III в. был изобретен переплет, и появилась совершенно новая форма книги – кодекс (см.). См. Веллум; Палимпсест – IV, 3.2.1.

Перевод семидесяти (см. Септуагинта) – IV, 3.3.

Перевод семидесяти мужей (см. Септуагинта) – IV, 3.3.

Перевод семидесяти толковников (см. Септуагинта) – IV, 3.3.

Переписка Павла с Сенекой – одно из новозаветных апокрифических посланий – IV,2.5.4.2.

Переписка Христа с Авгарием – одно из новозаветных апокрифических посланий – IV,2.5.4.2.

Переписчики – люди, которые переписывали библейские тексты – IV, 3.2.4.2.

Перикопы – тематические отрывки, на которые текст Библии делится для удобства чтения. Это деление произвольно. Отличие перикопы в том, что она содержит более или менее завершенный сюжет. Но вопрос о том, где начинается или завершается сюжет, зависит от личного восприятия текста. Поэтому в разных издания Библии деление на перикопы различно. Обычно каждая перикопа имеет название, тоже произвольное – IV, 2.4.5.

Период монархии – период в истории Израиля, во время которого народ был объединен под предводительством царя. В этом периоде выделяют две эпохи: 1) эпоха единого царства (ок. 1050-930 г.г. до Р.Х.); 2) эпоха разделения царств на Израильское и Иудейское (930 – 722 г.г. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.3.

Песни Песней Соломона, Книга – одна из учительных книг (см.) Ветхого Завета. По преданию, автором Песни Песней (т.е. величайшей песни) был царь Соломон. Однако окончательный вариант она приобрела только после возвращения из вавилонского плена. В драматической и образной форме эта Книга передает диалог между женщиной, мужчиной и Дщерями Иерусалимскими. Иудейское толкование видит в этой образной картине любовь Бога к Своему народу, а христианское – к Церкви (или же к каждой душе человека) – IV, 2.4.3.4.

Песнь (Песни) Раба Господня (Отрока Господня) – часть Книги Пророка Исаии (см. Исаии, Книга Пророка), содержащая предсказание о страждущем Мессии (Ис, 42,1-4; 49,1-5; 50,4-9; 52, 13-53,12) – IV, 2.4.3.2.

Печатная Библия – напечатанная Библия. Изучение ранних печатных Библий помогает науке восстановить первоначальный текст (см.) – IV, 3.6.

Печатные маюскулы – 1) в противоположность курсивным маюскулам (1) (см.), печатные, не сливающиеся друг с другом, большие буквы греческого алфавита – IV, 3.2.2.

2) маюскулы (2), написанные печатными буквами – IV, 3.2.2.

Пешито (см. Пешитта) – IV, 3.4.2.

Пешитта (от сир. "простой, народный") – сирийский перевод Библии, т.н. сирийская Вульгата. Происхождение и переводчики Пешитты неизвестны. Ветхий Завет переводили несколько человек. Вероятно, это были христиане иудейского происхождения, потому что текст очень близок к еврейскому. Перевод Нового Завета сделан, скорее всего, в конце IV в. Возможно, Пешитта возникла по той же причине, что и Вульгата (см.). В то время существовало несколько сирийских вариантов Библии, и понадобился единый достоверный текст. Также как и Вульгата, это не перевод, а пересмотренный и обработанный древнесирийский текст. В Пешитте нет 2 Петр, 2 и 3 Ин, Иуд и Откр, потому что Сирийская Церковь не признавала эти книги каноническими – IV, 3.4.2.

Писания – 1) Согласно одному из способов деления ветхозаветных книг на группы, одна из групп книг наряду с законом (см.) и пророками (см.). Сюда входили, например, псалмы, т.н. книги премудрости, Песнь Песней. Первоначально ктувим (т.е. писания) не входили в иудейский канон, однако впоследствии стали полноправной частью Писания, на основании утверждения, что всякая премудрость исходит от Бога. Включение писаний в канон произошло в I в. до Р.Х. – IV, 2.4.3; IV,2.5.1.
2) Часто это выражение означало все Священное Писание, а не отдельные его части – IV, 2.4.3.

Письма – Апостольские Послания (см.), которые предназначены для определенной группы людей или для одного человека. Они носят личный характер. Таковыми являются Послания ап. Павла – IV, 2.4.4.3.

Письменное предание – свидетельство веры людей, которое сохранилось в некоторых небиблейских письменных источниках. Например, новозаветное письменное предание дошло до нас, прежде всего, в богослужебных книгах, описывающих литургические обряды ранних христиан, их молитвы и способы совершения таинств. В этих документах сохранились очень важные сведения: как и во что верила первенствующая Церковь – Церковь, в которой служили Апостолы – IV, 2.4.4.2; IV, 3.1.

Пишущие пророки – те пророки, которые вошли в библейское предание, благодаря своим книгам, классические пророки (см.). Неизвестно, кто из пишущих пророков был последним. В течение последних 200 лет до Р.Х. посланничество пророков исполняли авторы учительных книг, не стремившиеся, однако, присвоить себе пророческую власть – IV, 2.4.3.2.

Плач – один из типов псалмов (см.). По содержанию представляет собой оплакивание умершего человека или трагического события вистории народа – IV, 2.4.3.4.

Плач Иеремии – пять анонимных песней, составленных в Палестине и приписываемых пророку Иеремии (см.). Возможно, авторов было несколько. Песни выражают плач души о падении царства Иуды и о разрушении Вавилонией святого града Иерусалима – IV, 2.4.3.2.

Плотские люди (см. Три класса людей) – IV,2.5.4.2.

Плохой Бог (см. Маркион) – IV, 2.5.4.2.

Повествование о страстях, смерти и воскресении Иисуса – повествование, к которому первоначально сводилось Евангелие. Именно в этих событиях открывается самая значительная часть служения Иисуса. Марк утверждает, что нужно последовать за Христом в Его кресте и страданиях. Только тогда мы, наконец, уразумеем, Кто Он. Матфей отражает конфликт раннехристианской Церкви и иудаизма. Однако Евангелия не следует считать рассказами об отношении иудеев ко Христу. Лука показывает Иисуса невинным мучеником, но отмечает, что ни Ирод, ни Понтий Пилат не признали Его виновным. До самой смерти Иисус продол-

жает Свое служение исцеления. В Евангелии от Иоанна Иисус полностью владеет ситуацией. Все события, все испытания, через которые Он проходит перед смертью, находятся в Его власти. Потому что Его смерть – это не поражение, но победа – IV, 2.4.4.1.

Повествования о детстве (см. Евангелия детства) – IV, 2.4.4.1.

Повествования о чудесах – евангельские рассказы о чудесах, которые сотворил Иисус. Главная задача в исследовании таких рассказов – определить цель, с которой Иисус это делал, а также цель, с которой тот или иной евангелист поместил данное повествование в свою книгу. Прежде всего, Господь совершал чудеса для того, чтобы показать людям, что величайшее Чудо – Бог – пребывает со Своим народом. Познав это, человек может следовать за Богом без страха. (См. также гл. 1.6 /Чудеса/ 1-го выпуска) – IV, 2.4.4.1.

Подгруппа (текстов) – единица классификации текстов. Подгруппы выделяются внутри групп (см.) и обозначаются малыми латинскими буквами. Например, в группе Феррара (см.) выделяют подгруппы a, b и c – IV, 3.2.4.3.

Полиглотты – многоязычные издания Библии. В них тексты на нескольких языках располагались параллельно, либо в несколько колонок, либо подстрочно, один под другим – IV, 3.5.

Поликарп – помощник епископа Филоксена, создатель т.н. филоксенийского перевода (см.) Библии на сирийский язык – IV, 3.4.2.

Поликарп Смирнский – один из мужей апостольских (см.) – IV, 3.1.1.

Полнота Откровения – воплощенный Бог, Иисус Христос. Библейское Откровение происходило непрерывно, постепенно и по возрастающей. А его центральным пунктом стало воплощение Самого Бога – пришествие в мир Иисуса Христа. В этом факте божественная любовь проявилась в высшей степени. Бог Сам стал человеком, чтобы соединиться с ним непосредственно, чтобы сделать его соучастником божественной жизни. Поэтому воплощенный Бог – Иисус Христос – является полнотой всего Откровения – IV, 2.2.5.

Послание Апостола Павла к Ефесянам – ошибочное название Послания к Ефесянам (см.). Во-первых, вряд ли его автором был Павел, а во-вторых, оно непосредственно не обращено к общине в Ефесе – IV, 2.4.4.3.1.

Послание Аристея (см. Назидательные повествования) – IV, 2.5.4.1.

Послание Варнавы (См. Антилегомены) – IV, 2.5.4.2.

Послание Евгноста – один из гностических апокрифов (см.) – IV, 2.5.4.2.

Послание Иакова – соборное послание (см.), одно из последних писаний Нового завета. В этом Послании мало учения как такового. Скорее, это По-

слание можно назвать практическим руководством к христианской жизни – IV, 2.4.4.3.2.

Послание Иеремии – Книга Плач Иеремии (см.), а также некоторые пророчества, записанные в Книге Варуха (см.), которые иудейско-александрийское предание приписывает пророку Иеремии (см.) – IV, 2.4.3.2.

Послание к Галатам – одно из Посланий Апостола Павла (см.). Это Послание передает веру Павла в то, что благодать Бога, а не соблюдение закона иудаизма, дает человеку спасение.

Павел обращается к христианам Галатии (см.) в гневном тоне. В общине были проповедники, которые сомневались в истинности Павла как Апостола. Кроме того, эти люди утверждали, что новообращенные христиане должны соблюдать Закон Моисеев. Павел не мог примириться с такими учениями. Защищая свой статус Апостола, он утверждает, что его призвание пришло непосредственно от Господа, а не от человеческих посредников. Тем же, кто верил в спасение через Закон иудаизма, он говорил, что к Богу нас ведет вера во Христа.

Павел возвещает освобождение от древнего иудейского закона, но не отрицает его этических норм. В последней части Послания Апостол напоминает христианам, что их вера в Иисуса должна выражаться в образе жизни. Вера, которую провозглашает христианская община, должна привести всех верующих к преображению в новое творение, "новую тварь". В ответ на благодать, данную Богом во Христе, христиане должны относиться друг к другу с любовью и состраданием – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Евреям – письмо (см.), которое традиционно включается в число Павловых Посланий, хотя уже в ранней Церкви считалось, что его автор – не Павел. Вероятно, оно было написано в окружении Павла и принадлежит его ученику или последователю.

Текст напоминает древнюю христианскую проповедь, написанную в конце I в. Автор утверждает, что христианство пришло на смену иудаизму (см.). Стиль Послания – единственный в Новом Завете. Священнописатель использует Ветхий Завет в качестве аллегории (см.). Он проповедует, что учение Христа превосходит учение Моисея, а служение Христа превыше служения ветхозаветных священников. Смерть Иисуса – совершенный завет. Читатели должны быть верными закону Христа, подобно тому, как праведники Ветхого Завета были верными закону Моисея – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Ефесянам – Послание, которое традиционно считают открытым письмом к послеапостольской Церкви (см.). Его автор был учеником Павла или приверженцем его учения.

Послание не содержит новых вероучительных истин (см.). Оно основано на главных темах учения Павла и открывает их новое значение для растущей Церкви. Автор показывает, в чем заключается христианское по-

сланничество, и многократно повторяет, что Церковь обретает себя во Христе и что для завершения Тела Христова необходимо всеобщее единство – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Колоссянам – письмо (см.), адресованное христианской общине в Колоссах (см.). До сих пор ученые ведут спор по поводу его автора. Стиль Послания коренным образом отличается от других писем Павла. Однако оно связано с учением Апостола и отражает его идеи. Поэтому исследователи считают, что это письмо происходит из окружения Павла. Автор обращается к общине, которая находилась под влиянием гностического учения (см. Гностики). Автор Послания стремится объяснить ошибочность этого учения. Он обсуждает двойную природу Христа – Божественную и человеческую. Кроме того, письмо показывает, какое значение новая христология (см.) имеет для всех верующих. Тайны, которые содержит учение Христа, очень трудно принять. Гораздо легче верить в Гносис. Однако автор призывает читателей держаться Евангелия Христова, потому что только через Христа человек может освободиться от греха и смерти – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Римлянам – одно из Посланий Апостола Павла (см.). Это единственное Послание Павла, написанное людям, которых он еще не знал. Ему только предстояло познакомиться с римской общиной, с ее конкретными проблемами. Поэтому текст Послания – это общее истолкование Евангелия. Планируя посетить Рим, Павел написал письмо, чтобы приготовить людей к своему приезду. В письме он просит их молитв, чтобы предстоящее путешествие было удачным.

Сначала Послание говорит о необходимости единства Церкви. Бог больше не различает иудеев и другие народы. Только через Иисуса христиане могут обрести спасение. Чтобы облегчить иудеям принятие Христа, Павел напоминает, что они до сих пор являются избранным народом, и что сам он тоже иудейского происхождения. У каждого человека есть свой дар, который он может дать Церкви. Благодаря этим дарам устанавливаются объединяющие узы взаимной любви. Единство – это основание, на котором Церковь будет развиваться и процветать – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Титу – одно из пастырских посланий (см.) – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Филимону – одно из Посланий Апостола Павла (см.). На первый взгляд, это письмо к одному человеку, которое касается его личных дел. Однако современные ученые выделяют в этом Послании, по крайней мере, трех адресатов. Все эти люди были членами церковной общины в Колоссах (см.).

Тема письма – рабство. Рабство несовместимо с учением Христа. Однако Павел не использует послания как средства для осуждения порабощения. Он стремится воздействовать на совесть одного человека Филимона (см.), а не изменять структуру общества. По мнению Павла, все

равны перед Господом. Кроме того, Апостол верил, что Иисус вскоре вернется. Это могло произойти в любой момент. Возможно, поэтому Павел считал, что уже не имеет смысла изменять общественные уклады. Послание к Филимону – прекрасный пример того, как христиане верили в абсолютное равенство всех перед Богом, независимо от общественного положения – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Филлипийцам – одно из Посланий Апостола Павла (см.), написанное, по всей вероятности, во время Ефесского заключения (см.). Обычно ученые разделяют Послание на три части. В первой Павел благодарит общину за дар, который от нее получил, и добавляет, что именно Иисус Христос – истинный источник всех даров. Вторая часть более длинная. В ней Апостол размышляет о том, какое значение имеет Христос в его собственной жизни. Для Павла Господь воистину является центром и целью служения. Кроме того, эта часть содержит гимн раннехристианской Церкви. Эта песнь описывает любовь, которую Христос излил на человечество, когда добровольно уничижил Самого Себя. Третья часть обличает лжеучения некоторых миссионеров. Опровергая эти лжеучения, Павел утверждает, что праведность является исключительно даром Бога – IV, 2.4.4.3.1.

Послание к Флоре – произведение Птолемея (см.), возможно, адресованное римской церковной общине. Автор описывает три уровня закона (см.) Ветхого Завета, которые тайно связаны с тремя классами людей (см.). Все последователи Валентина признавали деление людей на классы – IV, 2.5.4.2.

Послание Лентулия – одно из новозаветных апокрифических посланий – IV, 2.5.4.2.

Послание Тита – одно из новозаветных апокрифических посланий – IV, 2.5.4.2.

Послания Апостола Иоанна (Первое, Второе и Третье) – послания, которые были написаны в то время, когда Церкви угрожали лжепророки (см.), отрицавшие Иисуса Христа. Многие христиане, под влиянием этих людей, уходили из общины. Прежде всего, автор хочет укрепить веру тех, кто еще хранил верность Евангелию. Он не рассматривает широкого круга вопросов, но сосредоточивает внимание на нескольких идеях и истолковывает их различными способами. Также он указывает на ошибочность идей, которые распространяли так называемые антихристы (см.). Цель Посланий – не нападать на противников, но напомнить верующим о непреклонной любви Бога. Во многом именно благодаря Посланиям Иоанна Церковь осталась нерушимой, несмотря на многочисленные лжеучения – IV, 2.4.4.3.1.

Послания апостола Павла представляют собою письма (см.). В Новом Завете ап. Павлу приписывается 13 Посланий. Современные исследователи ут-

верждают, что не все из них написаны собственноручно Павлом. Однако все они отражают его богословие, его понимание Евангелия. Вероятно, Послания, написанные не лично Апостолом, принадлежат кому-то из его учеников – IV, 2.4.4.3.1.

Послания Апостолов – 1)одно из новозаветных апокрифических посланий – IV, 2.5.4.2;
2) См. Апостольские Послания – IV, 2.4.4.3.

Послания к Лаодикийцам – одно из новозаветных апокрифических посланий – IV,2.5.4.2.

Послания к Солунянам – то же, что Послания к Фессалоникийцам, название употребляемое в церковнославянской и иногда в русской Библии (см. Первое Послание к Фессалоникийцам; Второе Послание к Фессалоникийцам) – IV, 2.5.3.

Послания Климента (См. Антилегомены) – IV,2.5.4.2.

Послеапостольская Церковь – Церковь послеапостольского периода (см.) – IV, 2.4.4.3.1.

Послеапостольский период – период, который начался после смерти последнего Апостола – IV, 2.4.4.3.1

Послеканонические апокрифы – апокрифы, которые были написаны уже после составления канонических Евангелий. Обычно апокрифическая литература этой группы дополняла сведения о жизни Иисуса Христа, которых нет в канонических текстах. Это делалось для удовлетворения благочестивой любознательности общины. Авторы апокрифов использовали фольклорный и мифический материал, не связанный с историей Иисуса Христа, и переносили его на основу канонических повествований. Прежде всего, в эту группу входят так называемые евангелия детства (см.). Самые важные из них – Протоевангелие Иакова (см.) и Евангелие детства от Фомы (см.; не путать с гностическим Евангелием от Фомы). К послеканоническим апокрифам относится и т.н. логия Фриэра (Фреера) – IV, 2.5.4.2.

Поэтические писания – группа ветхозаветных апокрифов (см.), апокрифические молитвы, написанные в стихотворной форме, а также драматические произведения и стихи еврейских эллинистических авторов. Большинство писаний сохранилось только фрагментарно, однако их многочисленность свидетельствует о плодотворности благочестивых иудейских поэтов. Сюда относятся Книга Иезекииля Трагика "Исход", Псалмы Соломона (вероятно, в их число входил неканонический псалом, который в современной Библии помещается после Пс 150 и условно называется Пс 151), Речения Псевдо-Фокилида, Молитва Манассии, пять Сирийских Псалмов, Псевдо-Орфей и другие стихотворения – IV, 2.5.4.1.

Праздник Недель (Шавуот) – праздник, посвященный первым плодам. Его праздновали через 7 недель после праздника Опресноков (Мацот). Отсюда название "Недели" – IV, 2.4.3.3.

Праздник опресноков (евр. «мацот») – воспоминание пресного хлеба, который пекли себе израильтяне во время исхода из Египта. Праздник связан с Пасхой (см. Опресноки) – IV, 2.4.3.3.

Праздничные книги (евр. мегиллот) – Песнь Песней, Книга Руфи, Плачь Иеремии, Екклесиаст и Книга Есфири. Книги, тексты которых читались во время определенных праздников – IV, 2.4.3.3.

Предание (лат. "traditio", от "tradere" – "передавать") – слово, означающее несколько понятий. В библеистике используются, прежде всего, три из них: устное предание (см.), письменное предание (см.) и Священное Предание (см.). Церковное предание включает в себя следующие элементы:1) обычаи и традиции христиан (например, крещение младенцев или обычай осенять себя крестным знамением); 2) рассказы и учение о Христе и Церкви; 3) записи, сочинения и письма, касающиеся Христа и Церкви (например, послания Апостолов) – IV, 3.1.

Предание Второзакония – одно из малых преданий, из отрывков которых составлен текст Пятикнижия (см.). Обозначается буквой "В" (D). Датируется VII в. до Р.Х – IV, 2.4.3.1.

Предание синагоги – предание иудаизма (см.), передаваемое, прежде всего, через богослужение синагоги – IV, 2.4.3.4.

Предканонические апокрифы – группа новозаветных апокрифов, представляющая собой самый ранний слой апокрифической литературы. Писания этой группы связаны с преданиями, которые легли в основу канонических Евангелий. Это повествования о земной жизни Иисуса, несущие весть о спасении. По всей вероятности, большинство из этих апокрифов было написано еще до составления канонических Евангелий. Сюда относятся несколько папирусов, найденных в Оксиринхе (см.). Среди них важное место занимает т.н. Папирус Оксиринха, 840 (см.). Также писания этой группы представлены Папирусом Эджертона, 2 (см.). Кроме того, в группу предканонических апокрифов входят иудохристианские евангелия (см.) и Евангелие от Петра (см.) – IV, 2.5.4.2.

Предыстория спасения – одни из этапов истории спасения (см.), который охватывает период между сотворением и заветом, установленным Богом с Авраамом. Именно с Авраама начинается Избранный Народ – Израиль. Этот продолжительный период описан в Библии очень кратко, в первых одиннадцати главах Книги Бытия – IV, 2.2.3.3.

Премудрости Иисуса, Сына Сирахова, Книга – одна из учительных книг (см.) Ветхого Завета. Книга показывает, что еврейский образ жизни превосходит греческую культуру, а истинную премудрость можно найти в Иерусалиме, а не в Афинах (см.). Также автор показывает нравственные

идеалы иудаизма: воздержание, добродельность, жертвенность, чистоту и практическое религиозное расположение духа. См. Иисус Бен Сирах – IV, 2.4.3.4.

Премудрости Соломона, Книга – одна из учительных книг (см.) Ветхого Завета. Книга была написана, скорее всего, на греческом языке, во второй половине I в. до Р.Х., в Александрии (Египет), хотя ссылается на Соломона. Это последняя Книга Ветхого Завета. Она утверждает, что наука имеет влияние на нравственную жизнь человека IV, 2.4.3.4.

Премудростные писания (см. Учительные книги) – IV, 2.4.3.4.

Премудрость Господня – особая форма присутствия Бога в мире. Премудрость вездесуща, она постоянно присутствует в истории мира и истории спасения. Иногда она даже олицетворяется – IV, 2.4.3.4.

Премудрость Иисуса – один из гностических апокрифов (см.) – IV, 2.5.4.2.

Пресвитеры – священники – IV,2.4.4.3.1.

Принципы библейской герменевтики – принципы веры и богословские правила, необходимые для правильного понимания Библии. Основные принципы библейской герменевтики следующие: Библию следует изучать 1) в свете веры и учения Церкви; 2) в свете единства Священного Писания; 3) в свете слов, дел и жизни Христа; 4) в свете закона развития (см.) Откровения; 5) с учетом того, что Бог говорит с людьми человеческим языком; 6) с учетом прежних истолкований библейских текстов; 7) принимая во внимание образный, непрямой, духовный смысл Библии (см.) – IV, 4.1.

Притча – повествование, которое использует обычные ситуации, в которых люди могут найти отражение своей повседневной жизни, и с персонажами которых могут отождествить самих себя. Иисус задает людям вопросы, обращается к их здравому смыслу. Он поступает так, чтобы научить общению с Богом или рассказать о Его Царстве. Притчи показывают, что необходимо быть учеником Христа. Бог оказывает милосердие грешникам, а потому грешники должны "идти и поступать также". Глубина божественной любви открывается в "призывающих" притчах Евангелия от Луки. Они показывают великую радость от того, что кто-то потерянный вновь находится. Эта тема – центральная в притче о блудном сыне (Лк 15,11-32). Эгоизм, неверие и самооправдание обоих сыновей отца прощаются. Также и Бог радуется, прощая грешников. Также должны и истинные последователи Иисуса прощать тем, кто согрешает против них. Это – весть о всеобщей любви Бога – IV, 2.4.4.1.

Притчей Соломоновых, Книга – одна из учительных книг (см.) Ветхого Завета, собрание кратких изречений. Оно создавалось постепенно. Вероятно, сначала изречения хранились и передавались в семьях или в племенах, а затем были собраны в единую Книгу. Это произошло, скорее

всего, во время правления Соломона или позже (конец VI или начало V в. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.4.

Провозвестник Откровения – человек, которого Бог избрал для передачи Своего откровения и которого Он Сам вдохновлял, чтобы тот верно сообщал божественную истину – IV, 2.3.1.

Пролог истории спасения – один из этапов истории спасения (см.), история создания мира и человека. Бог создает человека, чтобы соединиться с ним, даровать ему Себя, Свою любовь. Человек отвергает любовь Бога. Но Бог не отступает, не отнимает Своей любви, но обещает искупление. Этот период описан в двух первых главах Книги Бытия – IV, 2.2.3.3.

Проповедь Петра – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Пророки – 1) провозвестники (см.) ветхозаветного Откровения, (например, прор. Моисей, прор. Илия, прор. Давид). Слово "пророк" в Библии означает не предсказателя будущего, но человека, через которого Бог говорит со Своим народом. Бог говорил пророкам через сны, видения, мистические переживания и религиозную практику (молитвы, богослужения и т.д.). Пророки возвещали волю Бога, которую они понимали так, как другие люди не понимали. Израильтяне должны были принимать слова пророков и в соответствии с ними строить свою личную, религиозную и общественную жизнь. Однако зачастую люди не обращали внимания на пророчества, священники не знали ни Бога, ни Его законов, а вожди народа создавали законы, не зависимые от Закона Божия.

Пророки говорили от имени Бога. Поэтому в начале пророчества они часто указывали на это: "Господь говорит" (Ис 1,2), "Так говорит Господь Саваоф, Бог Израилев" (Иер 28,2) и т.п. Обычно пророки носили одежду, которая отличала их от остальных людей, часто имели какие-нибудь пророческие знаки и иногда наголо остригали головы. Очень часто имена пророков уже несли людям определенную весть. Некоторые из пророков жили при Храме или при дворе правящего властителя. – IV, 2.3.1.

2) согласно одному из способов деления ветхозаветных книг на группы, часть Ветхого Завета, включающая Книгу Иисуса Навина, Книгу Судей, четыре Книги Царств и Книги Пророков – IV, 2.4.3; IV, 2.5.1.

Пророческая литература связана со служением пророков (см.). Главная ее тема – верность Богу. Пророки не обязательно предсказывали будущее. Их предсказания обычно находились в контексте верности Богу – IV, 2.4.3.2; IV, 2.4.4.4.

Пророческие писания – одна из четырех групп библейских писаний. Пророческие писания призывают человека вернуться к Богу, часто заключают в себе предсказания о грядущей судьбе человечества и избранного народа, о первом и втором пришествии Христа. Писания пророков включали

в себя три основных отличительных элемента: собственно пророческий (см.), эсхатологический (см.) и апокалиптический (см.). По «христианской» традиции, к пророческим писаниям относятся Книги Пророков Исаии, Иеремии, Варуха, Иезекииля, Даниила, Осии, Иоиля, Амоса, Авдия, Ионы, Михея, Аввакума, Софонии, Аггея, Захарии, Малахии, а также Откровение святого Апостола Иоанна. По «иудейской» традиции, к пророческим книгам относятся все те же книги, за исключением Откровения св. Иоанна и Книги Даниила, а также Книга Иисуса Навина, Книга Судей и Книги Царств – IV,2.4.2.

Пророчество – 1) истолкование замысла Бога и Его воли.
2) предсказание будущего. Апокалиптическое предсказание (возвещение будущего) тоже часто входило в служение пророков. Однако если пророк предсказывал грядущие события, то только в такой мере, в какой знал сам и в какой могли понять его слушатели. Пророчество имело огромное значение для избранного народа. Оно помогло Израилю осознать себя единым народом, народом Божиим – IV, 2.4.3.2.

Прославление – один из типов псалмов (см.). Посвящен радостному воспеванию того или иного человека или события – IV, 2.4.3.4.

«Против ересей» – произведение св. Иринея (см.), самый значительный труд в области борьбы с гностицизмом (см.), основной источник сведений о различных направлениях, существовавших в христианском гностицизме (см.) – IV, 2.5.4.1.

Протоевангелие Иакова – послеканонический апокриф (см.) второй половины II в, евангелие детства. Протоевангелие Иакова прославляет Богородицу. Оно, хотя и было отвергнуто Церковью, пользовалось большой популярностью среди христиан. Сюжеты Протоевангелия воздействовали на благочестие и Восточной, и Западной Церквей. Именно под влиянием этого апокрифа в христианстве возникли праздники Рождества Пресвятой Богородицы и Введения Ее во Храм, а также почитание Ее родителей – праведных Иоакима и Анны – IV, 2.5.4.2.

Протоканонические книги (см. Первоканонические книги) – IV, 2.5.

Прохоровы Деяния Иоанна – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Прямой смысл (Библии) – значение текста, непосредственно подразумеваемое вдохновенным автором во время написания (см. также Образный смысл) – IV, 4.1.

Псалмы Соломона (см. Поэтические писания) – IV, 2.5.4.1.

Псалом – поэтическое религиозное сочинение, которое пели в сопровождении струнных инструментов. Исследователи выделяют несколько типов псалмов (см.). См. Канонический свод псалмов, Неканонические псалмы, Нумерация псалмов, Псалтирь – IV, 2.4.3.2.

Псалтирь – одна из учительных книг (см.) Ветхого Завета, собрание гимнов (см.), которые пели во время молитвы Богу. Общее определение "Псалтирь Давида" указывает не на исключительное авторство царя, но на его большую роль в создании Книги. В действительности же псалмы принадлежат нескольким авторам и были написаны в разные эпохи, в разной среде. С течением времени уже написанные псалмы неоднократно подвергались переработке и приспосабливались к различным нуждам, особенно богослужебным. Первые псалмы возникли в период монархии или еще раньше (X в. до Р.Х.). В 73-х псалмах есть указание на авторство Давида. Однако не все они могут быть приписаны непосредственно царю, так как многие из них создавались во время вавилонского пленения, а некоторые – во времена маккавеев. Псалтирь (или Псалтырь) делится на пять книг, что соответствует делению Пятикнижия Моисея. Каждая книга Псалтири завершается славословием. Первый псалом был написан и включен в книгу значительно позже, в качестве введения. Он описывает радость человека, который изучает Закон Божий. Также см. Псалом – IV, 2.4.3.2.

Псалтирь Давида (см. Псалтирь) – IV, 2.4.3.4.

Псалтырь (см. Псалтирь) – IV, 2.4.3.4.

Псевдоевангелие от Матфея – одно из новозаветных апокрифических евангелий, то же, что Евангелие от Псевдо-Матфея – IV, 2.5.4.2.

Псевдо-Орфей (см. Поэтические писания) – IV, 2.5.4.1.

Псевдоэпиграф – сочинение одного человека под именем другого (см. Апокрифический псевдоэпиграф; Канонический псевдоэпиграф; Псевдоэпиграфия) – IV, 2.5.4.1.

Псевдоэпиграфия – написание книги под именем другого человека. Проблему псевдоэпиграфии необходимо учитывать при изучении священных книг. Особенно это касается книг Ветхого Завета. Его псевдоэпиграфия была связана с восточным образом мышления. Люди на Востоке понимали авторство иначе, чем в наши дни. Если, например, они называли писание "Книгой Исаии", это не значило, что именно Исаия составил данную книгу. И никто из читавших ее иудеев не считал, что читает слова самого Исаии. Обычно имя книге давали двумя способами – либо по имени человека, к которому она восходит, либо по имени всеми признанного и почитаемого человека, на которого часто ссылались при общении. Последнее придавало книге больший авторитет в глазах народа – IV, 2.3.1.

Птолемей – представитель одной из ветвей валентиновой традиции (см. Валентин), автор Послания к Флоре (см.) – IV, 2.5.4.2.

Путь Давида – образное определение верности израильской вере, то есть вере в Бога Ягве – IV, 2.4.3.2.

Пятая книга Псалтири – раздел Псалтири, включающий Пс 107–150 – IV, 2.4.3.4.

Пятикнижие Моисея – законоположительные книги (см.) Ветхого Завета. В Пятикнижие входят Книги Бытие, Исход, Левит, Числа и Второзаконие. Предание, которое лежит в основе всех этих книг, связано с Моисеем. Однако текст собран и составлен из отрывков нескольких малых преданий, которые восходят к основному. Это 1) ягвистическое предание (см.); 2) элогистическое предание (см.); 3) предание Второзакония (см.); 4) левитское (священническое) предание (см.). Все эти предания были только разными способами выражения одного древнего устного предания, восходящего к Моисею. Полностью Пятикнижие Моисея было составлено после возвращения иудеев из вавилонского плена (538 г. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.1; IV, 2.5.1.

Р

Раннехристианская Церковь – Церковь первых веков после воскресения Христа – IV, 2.4.4.1.

Ранние пророки. По древней иудейской классификации в число ранних пророческих писаний входят Книга Иисуса Навина, Книга Судей и четыре Книги Царств. Эти книги, в их современном виде, были написаны, вероятно, в VII в. до Р.Х. Текст был составлен раньше, но пересмотрен и дополнен в период вавилонского плена, прежде всего, под влиянием падения Иерусалима (586 / 587 г. до Р.Х.). Ранние пророческие книги рассказывают об истории Израиля в собственной стране, после исхода из Египта. Все повествование охватывает период от обретения земли обетованной, под предводительством Иисуса Навина, до вавилонского пленения (т.е. приблизительно 1200 – 597 гг. до Р.Х.). Эти Книги нельзя рассматривать как политическую или общественную историю. Прежде всего, это история отношений избранного народа с Богом – IV, 2.4.3.2.

Рассеяние – часть народа, живущая вне страны его происхождения, в новых районах своего расселения, например, евреи, жившие за пределами Палестины – IV, 3.3.

Редакторы – люди, осуществлявшие редакцию (см.) библейских текстов. Наряду с провозвестниками Откровения (см.) и священнописателями (см.), они являются человеческими авторами (см.) Библии. Редакторы также действовали под вдохновением Святого Духа. Поэтому их авторство нужно принимать во внимание при исследовании священного текста – IV, 2.3.1.

Редакция – один из основных этапов в истории создания Библии; внесение человеком (первым автором или кем-то другим) определенных изменений или дополнений в первоначальный библейский текст; редакция осуществляется под вдохновением Святого Духа – IV, 3.1; IV, 3.1.1.

Религии союза (завета) – религии основанные на союзе (завете) Бога с людьми. К религиям союза относится религия Израиля и, как следствие, христианство (см. Завет) – IV, 2.4.1.

Реформация – период в истории Церкви и в мировой истории (1517-1648), в который в западной Европе были проведены религиозные преобразования в духе протестантизма. Результатом Реформации стало нарушение религиозного единства Западной Европы и образование новых церквей и исповеданий – IV, 4.2.

Речения Псевдо-Фокилида (см. Поэтические писания) – IV, 2.5.4.1.

Робер Эстьен (см. Роберт Стефан) – IV, 2.4.5.

Роберт Стефан – парижский типограф, который в XVI в. впервые разделил священный текст на стихи (см.) – IV, 2.4.5.

Ростислав – моравский князь (IX в.), пригласивший в Моравию (см.) братьев Кирилла и Мефодия (см.) – IV, 3.4.2.

Рукописи Мертвого моря – кумранские рукописи (см.) – IV, 3.2.3.

Рукопись – текст, написанный от руки, то же: что манускрипт – IV, 3.2.2.

Русский перевод Библии – один из самых поздних переводов Библии на европейские языки. Основная причина такой задержки была в том, что в богослужении употреблялся церковнославянский язык (см.), который считался не другим языком, но просто высоким стилем русского языка. Поэтому перевод был бы воспринят как переложение священного текста на язык более низкого стиля, что встретило бы протесты благочестивых россиян.

Только при Петре I (начало XVIII в.) в русском языке произошли изменения, благоприятствовавшие переводу: гражданский алфавит стал употребляться вместо древнего кириллического, а великорусский язык вошел во все сферы жизни, вытеснив церковнославянский даже из литературы. Сам церковнославянский язык остался только в богослужении, а знало его почти исключительно духовенство.

Этот факт сыграл очень важную роль. К началу XIX в. высшие слои общества, которые получили мирское образование, с трудом понимали церковнославянский язык и Библия становилась все менее доступной для них. Поэтому царь Александр I повелел перевести ее на русский язык. Первый перевод (пока только Нового Завета) сделало Российское Библейское Общество. Первое издание вышло в свет в 1818-1819 гг. См. также Синодальный перевод – IV, 3.4.2.

Руфи, Книга – одно из исторических писаний (см.) Ветхого Завета. Книга была составлена после вавилонского плена (только в конце V или в начале IV в. до Р.Х.), хотя тема относится к периоду монархии (см.). Ее главная мысль – попечение Бога о каждом, кто отдает себя Его водительству и добросовестно исполняет свои обязанности. Иудейское богослужение

причисляет это писание к так называемым праздничным книгам (см.) (ее читали во время Праздника Недель – см.) – IV, 2.4.3.3.

Руфь – моавитянка, жена Махлона, известная преданностью своей свекрови, Ноемини; главная героиня Книги Руфи (см.), по имени которой последняя получила свое название – IV, 2.4.3.3.

С

С (см. Левитское предание) – IV, 2.4.3.1.

Саваоф (от "цваот" – "войска") – одно из еврейских имен Бога (от Ягве Саваоф – "Господь войск") – IV, 2.5.4.2.

Саввина Книга – кириллическая рукопись, содержащая евангельские чтения. В рукописи есть две приписки с упоминанием некоего Саввы – IV, 3.4.2.

Савл – имя Апостола Павла (см.) до обращения – IV, 2.4.4.3.1.

Салоники – современное название города Фессалоники (см.) – IV, 2.5.3.

Самуил – один из непишущих пророков (см.). Имя означает "Имя Бога". Иногда имя "Самуил" переводят "Испрошенный у Бога" или "Видящий". (Об этом пророке говорят Книги Царств.) – IV, 2.4.3.2.

Сатурний – сирийский гностик, утверждавший, что существует высшее Божество, Которое совершенно неведомо. Это Божество послало на землю Спасителя. В отличие от других сирийских гностиков, Сатурний называл Спасителем Христа, а не самого себя– IV, 2.5.4.2.

Сахидский диалект – один из диалектов (см.) коптского языка (см.), то же, что верхнеегипетский диалект – IV, 3.4.2.

Сахидский перевод – один из коптских переводов Библии (см. Коптский язык). Этот перевод начал создаваться ок. 200 г. Он основан на александрийском тексте (см. Александрийское семейство), но в Евангелиях и Деяниях встречается много западных чтений (см. Западное семейство). В научной литературе этот вариант обозначается "sa" – IV, 3.4.2.

Свиток – рулон из папируса или пергамента – IV, 3.2.1.

Священная история – то же, что история спасения (см.), термин, который используется в русскоязычной духовной литературе.

Священническое предание (см. Левитское предание) – IV, 2.4.3.1.

Священное Предание – это передача наследия веры, надлежащего истолкования Откровения. Церковь, собрание верующих во Христа, осуществляет и хранит Священное Предание. Важнейшей частью церковного Предания являются послания мужей апостольских (см.): Климента Римского, Игнатия Антиохийского, Поликарпа Смирнского. Достоверными свидетелями Предания Церковь также считает тех Отцов Церкви и христианских писателей, чья эпоха простиралась до Иоанна Дамаскина на Востоке (VIII в.) и до Исидора Севильского на Западе (VII в.) – IV, 3.1.1.

Священное / Святое Писание (см. Библия). Это название подчеркивает сверхъестественный характер Библии ("Святое"), а также указывает на ее человеческий аспект ("Писание") – IV, 2.1.

Священнописатели – люди, избранные Богом, чтобы записать богооткровенную истину. Бог вдохновлял священнописателей, чтобы они передали эту истину верно. Священнописатели являются авторами Библии наряду с теми провозвестниками Откровения (см.), чья проповедь не записывалась, а передавалась из уст в уста, а также с редакторами (см.) Священнописатель не был пассивным орудием в руках Бога, но воспринимал и передавал Божественное Откровение активно. Некоторые богословы считали, что библейские авторы писали "под диктовку" Святого Духа. В священном писателе видели просто музыкальный инструмент, в то время как Бог был музыкантом, игравшем на этом инструменте. Убедившись в неточности и неполноте такого мнения, другие богословы видят в священном авторе не инструмент, а сосуд Святого Духа. Этот Дух действует в сознании писателя, но не порабощает его, не лишает индивидуальности, а утверждает и просвещает. Поэтому Церковь говорит о "способностях и силах" священнописателей, примененных при составлении конкретных Книг – IV, 2.3.1.

Северное царство – Израиль, северная часть Палестины после разделения царств (930-722 г.г. до Р.Х.)- IV, 2.4.3.2.

Селевкиды – династия, правившая в 312 г. до Р.Х. – 64 г. по Р.Х. в одном из эллинистических государств в Западной Азии. Основатель– Селевк Никатор. Столицы – Селевкия на Тигре и Антиохия – IV, 2.4.3.2.

Семейство – единица классификации текстов. В одно семейство входят тексты с одинаковыми вариантами чтения. Совпадение вариантов свидетельствует о том, что все эти манускрипты восходят к одному, более раннему, тексту (к более ранней копии первоначального текста). По семействам классифицируются не только отдельные рукописи, но и целые сборники книг Нового Завета (кодексы) – IV, 3.2.4.2.

Семья – то же, что семейство, см. – IV, 3.2.4.2.

Септуагинта (от лат. "Interpretatio Septuaginta Virorum" – "Перевод семидесяти мужей") – древний греческий перевод Ветхого Завета, сделанный в III в. до Р.Х. для евреев рассеяния (см.). По преданию, этот перевод за 72 дня сделали 72 толковника (переводчика), по 6 от каждого колена израильского. В литературе Септуагинту часто обозначают римской цифрой LXX – 70. В иудаизме Септуагинта всегда пользовалась уважением и была широко распространена среди правоверных иудеев. Однако христианская Церковь стала с ее помощью доказывать собственные убеждения относительно мессианства Иисуса. После этого, во II в. по Р.Х. иудаисты отвергли этот греческий перевод и заменили его несколькими новыми.

Септуагинта имела огромное значение. Благодаря ей греко-эллинистический мир узнал Ветхий Завет. Поэтому справедливо считается, что именно она подготовила путь для христианского провозвестия в языческих странах Римской империи – IV, 2.4.3.3; IV, 3.3.

Сивиллы (Сибиллы) Книги (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Сикст V – Папа Римский, который впервые распорядился издать Вульгату (см.). См. Сикстина – IV, 3.4.2.

Сикстина – печатная латинская Библия, первое издание Вульгаты, вышедшее по распоряжению Папы Сикста V в 1646 г. В издании Сикстины были ошибки, поэтому Папа Климентий VIII распорядился выпустить исправленное издание, которое получило название Клементина (см.) – IV, 3.4.2.

Символические видения – характерный элемент жанра апокалипсиса (см.). В апокалиптике (см.) ясновидец видит не столько реальные предметы и явления, сколько образы, символически отражающие грядущие события – IV, 2.4.4.4.

Симмах – один из трех греческих переводов Ветхого Завета (ок. 140 г. по Р.Х.), пришедших на смену Септуагинте (см.), после того как иудейская община отвергла ее, а также автор этого перевода – IV, 3.4.1.

Симон Волхв – предположительно, автор первой сирийской гностической системы (см. Сирийский гностицизм). В его учении ясно прослеживается связь с христианством. По ранним свидетельствам, Симон считал себя Отцом, Сыном и Святым Духом. Своим последователям он обещал спасение не через закон, но через благодать – IV, 2.5.4.2.

Синайская псалтырь – глаголическая рукопись Псалтыри, которая находится на Синае – IV, 3.4.2.

Синайский кодекс – один из важнейших маюскулов (IV в.), находится в Лондоне. Содержит ВЗ (почти полностью), НЗ, а также фрагменты двух небиблейских книг – конец Послания Варнавы и часть "Пастыря" Ерма. В 1859 г. великий исследователь, Константин фон Тишендорф обнаружил этот кодекс в монастыре св. Екатерины, на горе Синай и подарил русскому царю, Александру II. До 1933 г. эта рукопись хранилась в Санкт-Петербурге (Ленинграде), после чего была продана Британскому музею – IV, 3.2.4.2.

Синод в Ямнии – иудейский синод, где ок. 85-90 г. по Р.Х. был окончательно утвержден еврейский канон (см.). Каноническими были признаны 39 книг Писания – IV, 2.5.1.

Синодальный текст – перевод Библии на русский язык, сделанный в 1858–1876 гг. силами четырех русских духовных академий, утвержденный Святейшим Синодом Русской Православной Церкви. Перевод Нового Завета, включенный в Синодальный текст, был сделан раньше, в начале XIX в., и издан в 1818 г. (см. Русский перевод Библии).

У Синодального перевода есть свои особенности. Во-первых, он делался

с учетом не только оригинального греческого, но и церковнославянского текста. Кроме того, при составлении русского Нового Завета пересматривался первоначальный перевод, сделанный во время Александра I. Что же касается греческого текста, Синод предписывал употреблять так называемый византийский тип (см.), "потому что этой редакции держится Церковь Восточная".

На сегодняшний день Синодальный текст – единственный русский перевод полной Библии, утвержденный церковными властями. Восточная Церковь благословляет его использование для небогослужебных целей (во время богослужений продолжает употребляться церковнославянский текст). А Западная Церковь использует его и для богослужения. Русскоязычные общины Протестантских Церквей, как правило, также используют Синодальный текст, его названия и расположение Книг – IV, 2.5.3; IV, 3.4.2.

Синоптические Евангелия – три первые Евангелия. Греческое слово "synoptikos" означает "смотрящий в одну сторону". Установлено, что при составлении этих евангелий авторы пользовались общими источниками. При чтении синоптических Евангелий видно, что их авторы, даже в отношении стиля, передают Благую Весть по-своему. Так, в тексте Матфея (см.) видна еврейская рассудительность. У Марка (см.) проявляется непосредственность, краткость и спонтанность ап. Петра, учителя евангелиста. Врач Лука (см.) передает спасительные события с сопереживанием – IV, 2.4.4.1.

Сирийская Вульгата (см. Пешитта) – IV, 3.4.2.

Сирийские псалмы (см. Поэтические писания) – IV, 2.5.4.1.

Сирийский гностицизм – одно из направлений христианского гностицизма (см.). Самыми яркими представителями сирийского гностицизма были Симон волхв (см.), Менандер (см.) и Сатурний (см.) – IV, 2.5.4.2.

Сирийский текст – тип текста по системе Уэсткотта и Хорта (см.). Представлен большинством маюскулов и почти всеми минускулами. Также содержится в некоторых древних переводах и в цитатах многих Отцов Церкви. Восходит к Лукиану Антиохийскому (ум. 311 г.). Это смешанный тип текста, основанный на текстах других семейств. Поэтому Уэсткотт и Хорт считали его наименее ценным – IV, 3.2.4.3.

Сиропалестинский перевод Библии – перевод Библии, сделанный мелхитскими христианами (см. Мелхиты) Палестины и записанный ими в IV-V веках. Этот перевод передавался устно, когда на церковных службах читалась греческая Библия. Диалект, на котором говорили мелхиты (см.), немного отличался от сирийского. Некоторые ученые называют его палестинским арамейским языком. В основе перевода лежит текст кесарийского семейства (см.) – IV, 3.4.2.

Система Уэсткотта и Хорта – одна из систем деления текстов на семейства (см.), получившая наибольшее распространение. Она выделяла четыре семейства, или типа текста: Сирийский текст (см.), Западный текст (см.), Нейтральный текст (см.), Александрийский текст (см.) – IV, 3.2.4.3.

Славянские Деяния Петра – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Словесная диктовка – ложный подход, которым пользовались при истолковании Библии толкователи прежних времен. Они считали, что Святой Дух диктовал священнописателю каждое слово. Такой подход приводил к дословному пониманию Библии, а потому часто искажал ее смысл – IV, 4.2.

Словесное вдохновение (см. Словесная диктовка) – IV, 4.2.

Служение Иисуса – период жизни Иисуса от Крещения до Распятия, во время которого Иисус проповедовал пришествие Царствия Божия – IV, 2.4.4.1.

Соборные Послания – Апостольские Послания, которые предназначены для повсеместного использования, поскольку обращены ко всей Церкви и затрагивают всеобщие проблемы – IV, 2.4.4.3.

Собственно пророческий элемент – один из основных элементов писаний пророков (см.), истолкование людям воли Божией и призыв исполнять ее – IV, 2.4.3.2.

Совершение – 1) исполнение;
2) (в церковной терминологии) полнота, завершение – IV, 2.4.4.1.

Содержание (здесь) – один из критериев каноничности. Содержание канонической книги должно отражать веру Церкви и быть согласным с учением пророков и апостолов, а прежде всего, с учением Иисуса Христа – IV, 2.5.2.

Сокращения святых имен – сокращения, повсеместно принятые в греческих манускриптах, которые стали использовать со II в. – IV, 3.2.2.

Соломон – третий царь Израиля, сын царя Давида, построивший иерусалимский Храм (годы правления 970-930 гг. до Р.Х.) – IV, 2.4.3.2.

Солунь (см. Фессалоники) – IV, 2.5.3.

Сотериология – учение о спасении – IV, 4.3.

София (греч. "премудрость") – 1) Премудрость Божия;
2) по учению Валентина (см.), мать Ялдаваофа (см.) – IV, 2.5.4.2.

Софонии, Книга Пророка – одно из писаний малых пророков (см.). Главная тема – День Господень (см.) – IV, 2.4.3.2.

Софония – один из малых пророков (см.). Софония ("Ягве сохранил / сокрыл") пророчествовал в VII в., с 640 по 607 гг. до Р.Х., во время ассирийского плена – IV, 2.4.3.2.

Союз (см. Завет) – IV, 2.4.1.

Спасающая справедливость – справедливость Бога, которая является над слабым и угнетенным человеком, когда Бог избавляет его – IV, 2.4.3.4.

Спасение. Библия содержит богооткровенную истину о спасении, т.е. о том, что Бог спасает человека через Своего Сына. Термин «спасение» часто заменяется другими определениями: избавление, освобождение, одарение счастьем. Последние названия подчеркивают определенные аспекты спасения, но, в целом, их можно свести к двум: 1) освобождение и защита от зла, или искупление (см.); 2) дарование добра, или оправдание (см.) – IV, 2.2.2.

Спаситель – одно из наименований Бога. Библия открывает нам, что единственный, кто может нас спасти, – это Бог. Поэтому мы называем Его Спасителем. Только Бог может освободить нас от зла и одарить добром, то есть даровать искупление и оправдание – IV, 2.2.2.

Спасительная Весть – то же, что Евангелие (см. словарь N1) – IV, 2.4.4.1.

Спасительная истина – то же, что богооткровенная истина о спасении (см.) – IV, 2.6.

Список – рукописная копия – IV, 4.

Спорные книги – то же, что антилегомены (см.) – IV, 2.5.4.2.

Способ письма – одно из оснований классификации манускриптов (см.) Ветхого и Нового Завета. По способу письма рукописи делятся на маюскулы (см.) и минускулы (см.). Маюскулы старше, чем минускулы – IV, 3.2.4.2.

Справедливость – воздаяние человеку по его делам. Справедливость понимается двояко – как спасающая (см.) и как карающая (см.) – IV, 2.4.3.4.

Сравнительный канон – сопоставление перечней канонических книг Библии, принятых в различных традициях – IV, 2.5.3.

Среднеегипетский диалект – один из диалектов (см.) коптского языка (см.). В нем выделяют две подгруппы – файумскую и ахимимскую – IV, 3.4.2.

Стих – очень маленький отрывок библейского текста, который обычно состоит из одного-двух предложений – IV, 2.4.5.

Страсти и смерть Иисуса Христа – искупительное дело Христа, освободившее человека от власти греха – IV, 2.4.3.2.

Страсти Павла – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Страсти Петра – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Страсти Петра и Павла – один из новозаветных апокрифов, написанных в жанре деяний – IV, 2.5.4.2.

Судей Израилевых, Книга – одно из ранних пророческих писаний (см. Ранние пророки). Книга описывает сложный процесс становления Израиля как народа, как нации, в Земле Обетованной. Повествование охватывает

период с 1200 по 1050 гг. до Р.Х. Израиль представляет собой союз колен (т.е. родов), а судьи – харизматические предводители этих колен – IV, 2.4.3.2.

Т

Тайная Книга Иоанна (см. Апокриф Иоанна) – IV, 2.5.4.2.

Таргум (от семитск. "перевод") – не столько перевод, сколько истолкования Ветхого Завета на арамейском языке в виде парафраза (см.). Арамейские таргумы стали появляться в то время, когда еврейский язык уже не был повсеместно понятным. Однако их не всегда принимали, поскольку некоторые раввины утверждали, что во время богослужений можно использовать только оригинальный текст. Сначала таргумы передавались устно. Записали их еще до Р.Х. Об этом свидетельствуют сохранившиеся рукописи палестинского таргума Книги Есфири. Однако некоторые ученые полагают, что большинство таргумов было записано все же в христианское время. Самыми известными таргумами были палестинские (см.) и вавилонские (см.). Таргумы очень важны для исследования Библии. По ним изучают историю толкования Ветхого Завета – IV, 3.4.1.

Таргумим – еврейская форма множественного числа от слова «таргум» (см.) – IV, 3.4.1.

Татиан – христианский писатель, составитель Диатессарона (см.). Он родился в Ассирии, изучал философию, много путешествовал, дошел до Рима и там стал христианином. Был учеником св. Иустина. После смерти учителя порвал с римской общиной (172 г.) и вернулся на восток. Подвизался в Сирии, Киликии и Писиде – IV, 3.2.4.2.

Тварь – в Библии это слово употребляется в первоначальном значении: "творение, создание" – IV, 2.4.4.3.1.

Текст большинства – текст Библии, возникший в результате критики, которой в последнее время стали подвергаться критические издания (см.). Эта критика исходила от Ходжеса и Фарстада – издателей текста большинства. Приверженцы текста большинства выдвигают теорию, что критический текст (см.), основанный преимущественно на манускриптах, найденных в Египте, – это всего лишь вариант первоначального текста, употреблявшийся в Египетской общине. Ходжес и Фарстад назвали его египетским текстом и отвергли. За основу они приняли византийский текст, потому что рукописей византийского семейства (см.) на данный момент большинство. Именно отсюда происходит название "текст большинства". Этот текст близок к общепринятому (см.), хотя и несколько отличается от него, потому что в распоряжении Ходжеса и Фарстада было больше рукописей, чем в свое время у Эразма Роттердамского, автора общепринятого текста (см.) – IV, 3.5.

Текст Лукиана – редакция Ветхого и Нового Завета, выполненная Лукианом (см.). Лукиан сопоставлял имевшийся Ветхий Завет с Септуагинтой и Еврейской Библией. Текст, который он создал, предположительно, и лег в основу византийского семейства (см.) манускриптов (по крайней мере, Лукианов текст можно принять как первую разновидность текста этого семейства). Данный текст оказался самым распространенным в Византии, после того, как император Константин объявил христианство государственной религией. Поэтому семейство называется византийским – IV, 3.2.4.3.

Текстология – то же, что критика текста (см.) – IV, 4.

Тель-Мадрих – место в Сирии, где в 1975 г. была обнаружена древняя библиотека (см. Библиотека в Тель-Мадрихе) – IV, 3.2.3.

Тимофей – сподвижник Апостола Павла (см.), адресат (см.) Первого и Второго послания к Тимофею (см.) – IV, 2.4.4.3.1.

Тип (манускриптов) – то же, что семейство (см.) – IV, 3.2.4.3.

Тип койне – то же, что византийское семейство (см.) – IV, 3.2.4.3.

Типы псалмов – распределение псалмов по тематике. Ученые выделяют несколько типов псалмов (см. Псалом): прославление (см.), плач (см.), царский псалом (см.), учительный псалом (см.), литургический псалом (см.) и исторический псалом (см.). Кроме того, некоторые псалмы называются мессианскими (см.), а некоторые – эсхатологическими (см.) – IV, 2.4.3.4.

Товит – главный герой одноименной книги Ветхого Завета – IV, 2.4.3.3.

Товита, Книга – одна из исторических книг (см.) Ветхого Завета. Она была написана в 200-180 гг. до Р.Х. Ее воспитательная цель состоит в том, чтобы показать: Бог одновременно и справедливый, и свободный, а страдание – не наказание, но испытание – IV, 2.4.3.3.

Толкование, или **комментарий** – изъяснение библейского текста читателям, живущим в конкретной культурной среде – IV, 2.2.6.2.

Толковник – переводчик (см. Септуагинта) – IV, 3.3.

Тора т.е. **Закон** (см.) – иудейское название Пятикнижия Моисея (см.). Тора повествует о сотворении мира и человечества, об избрании Авраама родоначальником будущего избранного народа, об обетовании, которое Бог дал патриархам этого народа, о том, как Бог через Моисея вывел израильтян из Египта, вел их через пустыню в землю обетованную и как установил с ними завет на Синае – IV, 2.4.3.1; IV, 2.5.1.

Традиционный иудаизм – религиозная система иудаизма в границах еврейского народного благочестия. См. также официальный иудаизм – IV, 2.5.1.

Трактат Сима (см. Апокалипсисы ветхозаветные) – IV, 2.5.4.1.

Транспозиция – одна из черт Откровения, возведение на высший уровень. Этот аспект непосредственно связан с двумя другими законами развития Откровения (см.) – постепенностью и непрерывностью: Бог открывает Себя не сразу, учитывая уровень развития человека в конкретный период, и непрерывно, переходя от более простого понимания к более углубленному – IV, 2.2.4.

Третье Послание Иоанна (см. Послания Апостола Иоанна) – IV, 2.4.4.3.1.

Третье Послание к Коринфянам – одно из новозаветных апокрифических посланий – IV,2.5.4.2.

Третье-Исаия – третья часть Книги Пророка Исаии (см. Исаии, Книга Пророка). Третье-Исаия был написан после возвращения Израиля из вавилонского плена в землю обетованную, т.е. после 538 г. до Р.Х. В этой части речь идет о грядущей славе Иерусалима и Израиля в последние времена. Сюда входят главы 56-66 – IV, 2.4.3.2; IV, 3.1.1.

Третья Книга Маккавейская (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

Третья книга Псалтири – раздел Псалтири (см.), включающий Пс 73 – 89 – . IV, 2.4.3.4.

Треязычники – люди, утверждавшие, что библейская письменность должна иметь только три языка: латинский, греческий и еврейский. Библия и литургия, по мнению треязычников, тоже могли быть только на этих трех языках, так как именно на этих языках была надпись вины Иисуса на кресте (Лк 23,38) – IV, 3.4.2.

Три класса людей – в учении Птолемея, деление людей на 1) материальных (плотских) – язычники, 2) душевных– христиан, 3) духовных –последователей Валентина – IV, 2.5.4.2.

Три уровня закона – в учении Птолемея, запреты и предписания, обязательные для трех классов людей (см.) – IV, 2.5.4.2.

Тридентский Собор – собор, который в 1546 г. объявил текст Вульгаты (см.) единственным латинским библейским текстом Католической Церкви – IV, 3.4.2.

Тринадцатая группа – группа Феррара (см.) – 3.2.4.2.

Тростник (Папирусный тростник) – IV, 3.2.1.

У

Увещания и наставления – группа ветхозаветных апокрифов (см.). В этих писаниях присутствуют элементы нравственного, назидательного, а иногда и апологетического характера. Прежде всего, в эту группу входят заветы (см.). В эту же группу входят Житие Ахикара, Четвертая Книга Маккавейская, Заветы Двенадцати Патриархов, Завет Авраама, Завет Исаака, Завет Иакова, Завет Иова, Завет Моисея, Завет Соломона, Завет Адама, Книга Аристовула (название неизвестно), Книга Деметрия, кото-

рая, вероятно, называлась "Иудейские цари", Книга Аристея Экзегета "Иудеи" – IV, 2.5.4.1.

Указания – слова, которые добавляются в начале при чтении зачал (см.). Обычно это слова из той же Книги, но находящиеся несколько раньше. Например, если в евангельском зачале идет речь о каком-то событии, в начале прибавляют слова: "В то время" или "В те дни". Если отрывок говорит об учении Господа – "Господь сказал притчу сию" или "Сказал Господь". Зачала Соборных Посланий начинаются с обращения: "Возлюбленные", а Павловых Посланий – со слова: "Братья". Иногда используются и другие указания. – IV, 2.4.5.

Ульфил (см. Вульфилл) – IV,3.4.2.

Унциалы (от лат. "uncia" – 1 дюйм = 2,54 см) – 1) печатные прописные буквы греческого алфавита – IV, 3.2.2.

2) рукописи, написанный унциалами. Унциальные рукописи (или маюскулы) – самые ранние. В них нет деления на слова и предложения. Унциалы были в употреблении до X в. по Р.Х. Маюскулы писались на папирусе (см.) и пергаменте (см.). В основном, все дошедшие до нас маюскулы – это кодексы (см.). Самые ранние из них датируются III веком (сохранились только фрагменты). Но в большинстве своем пергаментные унциалы относятся к периоду между IV и X вв. Древнейшие из дошедших до нас полных унциалов Нового Завета восходят к IV-V вв. – IV, 3.2.2.

Унциальные рукописи – то же, что унциалы (2) – IV, 3.2.2.

Установление канона – признание определенных книг богодухновенными, включение их в канон (см.). В иудаизме канонизация Ветхого Завета произошла на синоде в Ямнии (см.). В разных христианских церквах существует различный подход к канону. В Римо-Католической Церкви канон был зафиксирован на Тридентском соборе в 1546 г. – IV, 2.5.1.

Устное предание – передача спасительной истины (см.) из уст в уста, из поколения в поколение. Когда человечество еще не знало письменности, это был основной способ передачи слова Божия (таким образом до нас дошли, например, повествования о сотворении мира). Но даже когда люди научились писать, практически все священные Книги сначала прошли период устной передачи. То есть, прежде чем богооткровенная истина была записана, она определенное время передавалась устно, от одних людей другим. Так было не только в ветхозаветные, но и в новозаветные времена. Первоначально Апостолы распространяли Благую Весть устно, и только некоторое время спустя она была записана – IV, 3.1.

«Учение Двенадцати Апостолов» – то же, что «Дидахе» (См. Антилегомены) – IV,2.5.4.2.

Учение Сильвана – один из гностических апокрифов (см.) – IV,2.5.4.2.

Учительное движение – движение в израильской литературе. Главной целью учительной литературы было воспитание и образование подрастающего поколения. Из рода в род, из поколения в поколение еврейские семьи передавали наставления в форме кратких изречений (см.). В школьной среде детям также давали краткие поучения, касающиеся жизни. В рамках этого движения возникали и учительные книги (см.) Ветхого Завета – IV, 2.4.3.4.

Учительные изречения – краткие утверждения, запреты или пословицы, составленные на основе жизненного опыта людей– IV, 2.4.3.4.

Учительные книги – одна из четырех групп библейских писаний. Учительные книги содержат учение о вере и нравственности, разъясняют основные законы и заповеди союза-завета (см.), показывают, как надлежит применять эти законы в повседневной жизни. К учительным книгам относятся Книга Иова, Псалтирь, Книга Притчей, Екклесиаст, Песнь Песней, Книга Премудрости Соломоновой, Книга Премудрости Иисуса сына Сирахова, а также Апостольские Послания Нового Завета. В учительных Книгах Ветхого Завета часто говорится о Премудрости Господней (см.). Поэтому такие писания иногда называют премудростными – IV, 2.4.2; 2.4.3.4.

Учительный псалом – один из типов псалмов (см.). Главная цель такого псалма была образовательной или воспитательной (см. Учительное движение) – IV, 2.4.3.4.

Ф

Файум – город в Египте, недалеко от Ливийской пустыни. В 1897 г., делая раскопки в Файуме, археологи обнаружили папирусы Оксиринха (см.). В 1930 г. в районе Файума были также найдены кувшины с т.н. большими папирусными Библиями (см.) – IV, 3.2.4.2.

Файумская подгруппа – подгруппа среднеегипетского диалекта коптского языка (см.) – IV, 3.4.2.

Фарисейское предание – предание иудаизма, хранившееся и развивавшемся в среде фарисеев – IV, 2.4.3.3.

Фарстад – один из издателей так называемого текста большинства (см.) – IV, 3.5.

Феодотион – один из трех греческих переводов Ветхого Завета (ок. 180 г. по Р.Х.), пришедших на смену Септуагинте (см.), после того как иудейская община отвергла ее, а также автор этого перевода – IV, 3.4.1.

Феофила, Книга (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

Фессалоники (славянское Солунь) – торговый город в Македонии. Около 54 г. по Р.Х., благодаря проповеди Павла, здесь возникла церковь из евреев и

язычников. Из этого города происходили братья Кирилл и Мефодий (см.) – IV, 2.5.3.

Филимон – хозяин раба Онисима (см.), один из адресатов Послания к Филимону (см.) – IV, 2.4.4.3.1.

Филиппы – город в Македонии. В Филиппах находилась первая христианская община в Европе. Она состояла из христиан языческого происхождения. Многие ученые считают, что это была самая любимая община Павла – IV, 2.4.4.3.1.

Филоксен – Маббугский епископ, по чьему распоряжению был сделан Филоксенийский перевод Библии (см.) – IV, 3.4.2.

Филоксенийский перевод – один из сирийских переводов Библии. Многие сирийские христиане стали приверженцами ереси монофизитства (см.). Одна из ветвей монофизитов, иаковиты, не хотела принять Пешитту. В начале VI в. Маббугский епископ Филоксен поручил своему помощнику, Поликарпу, перевести греческую Библию на сирийский язык (Ветхий Завет переводился с Септуагинты). До наших дней дошли только небольшие отрывки этого перевода. По ним можно судить, что он был основан на византийском тексте (см.), а точнее – на тексте Лукиана (см.). Примерно 100 лет спустя этот перевод был пересмотрен Фомой Иераклийским (см. Версия Фомы Иераклийского). В различных манускриптах встречается несколько вариантов чтения данного перевода – IV, 3.4.2.

Филона Старшего, Книга (см. Истории и легенды) – IV, 2.5.4.1.

Фома Иераклийский – редактор филоксенийского перевода (см.) Библии. Примерно 100 лет спустя он пересмотрел этот перевод и опубликовал его с пометками на полях. Эту версию иногда называют версией Фомы Иераклийского – IV, 3.4.2.

X

Харисма – особый дар Святого Духа, данный человеку для исполнения определенной миссии– IV, 2.4.3.2.

Харисматический – обладающий харисмой (см.) – IV, 2.4.3.2.

Хирбет Кумран – местность в восточной части Иудейской пустыни, на южном берегу Мертвого моря. Недалеко от развалин этого поселения находятся ныне знаменитые Кумранские пещеры (см.). Во время археологических раскопок (1952-56 гг.) там открыли также кладбище и строение, принадлежащие кумранской общине (см.). Здание было построено в середине или в конце II в. до Р.Х. и полностью разрушено в 68 г. по Р.Х – IV, 3.2.3.

Ходжес – один из издателей так называемого текста большинства (см.) – IV, 3.5.

Хороший Бог (см. Маркион) – IV, 2.5.4.2.

Христиане иудейского происхождения, или иудохристиане – христиане, обращенные из иудаизма – IV, 2.4.4.1.

Христиане Рассеяния –христиане, обращенные из иудаизма, жившие за пределами Палестины – IV, 2.4.4.1.

Христиане языческого происхождения – христиане, обращенные из язычества – IV, 2.4.4.3.1.

Христианские писания (в данном контексте) – письменные документы, возникшие до канонизации Священного Писания Нового Завета, в которых отражена вера ранних христиан: послания Апостолов различным общинам, евангелия, описания служения Апостолов (деяния) и другие произведения – IV, 2.5.1.

Христианский гностицизм – еретическое учение, которое пыталось примирить христианство с язычеством. Эта ересь (см.) имела в себе общие черты большинства гностических учений, а также основные элементы христианства. Так гностики утверждали, что существует неведомый Бог, что злые духи контролируют видимый мир. От Бога происходит только душа, но не тело человека. Поэтому заботиться следует только о душе. На земле человек находится в теле, к которому нужно относиться как к узам, к оковам. Спасение приходит через избавление от тела, через бегство от видимого мира. Человек обретает спасение посредством гносиса (см.). Христос – это только посланец. Он принес гносис тем, кто "от рождения" связан с Ним. Гностики отрицали Божество Христа, Его Воплощение и искупительную смерть. С гностическим учением боролись Отцы Церкви, особенно св. Ириней (см.). В самом христианском гностицизме тоже существовали различные течения – IV, 2.5.4.2.

Христианство – вера в Иисуса Христа, Сына Божия и Спасителя, а также религия, основанная на этой вере – IV,2.5.

Христологическая аллегория (см. Аллегория) – IV, 4.2.

Христология – учение о Христе – IV, 4.3.

Христоцентризм – свойство Библии, которое заключается в том, что все ее Книги относятся к Иисусу Христу. Поэтому Библию, в том числе и Ветхий Завет, необходимо читать и истолковывать в свете слов, дел и жизни Христа – IV, 4.1.

Ц

Царский псалом – один из типов псалмов (см.). Представляет собой прославление царя или молитву за царя – IV, 2.4.3.4.

Царств, Книги – книги, входящие в число ранних пророческих писаний (см. Ранние пророки). Четыре Книги Царств описывают конец эпохи судей (XI-X вв. до Р.Х.) и начало формирования монархии, до вавилонского пленения (VI в. до Р.Х.). В этот период в народе определилось понятие

пророка как истолкователя воли Божией. Самуил ("Имя Бога") был таким пророком для всего Израиля (1 Цар). Кроме того, это было время установления царства. Царь Давид впервые передал власть своему сыну, Соломону (2 Цар). Пророчество и царство имели огромное значение для избранного народа. Они помогли Израилю осознать себя единым народом, народом Божиим.

Третья и Четвертая Книги Царств повествуют о том, как и почему избранный народ попал в плен. Государство разделилось на две части – Израиль (Северное царство) и Иуду (или Иудею – Южное царство). Цари обоих образовавшихся государств были неверными Богу. Карой за это стало разрушение иерусалимского Храма. Лучшим вождем Иуды был царь Давид. Он был верным и послушным Богу. Поэтому Бог обетовал ему непрерывную династию. Но начиная с Соломона большинство южных правителей отошли от "пути Давида" (см.). В Иудее распространилось почитание языческих богов. Иеровоам I представляет неверный Израиль. Будучи избранником Божиим, этот царь стал поклоняться идолам (т.н. грех Иеровоама). В результате Израиль был побежден Ассирией. Оба царства, Северное и Южное, осуждаются за то, что не поклонялись истинному Богу.

Постоянная тема Книг Царств – Храм, построенный Соломоном. За воздвижение Храма этот царь получил признание и почтение, хотя в основном Библия оценивает его поведение отрицательно. Также Книги Царств подчеркивают роль пророков в жизни избранного народа. Именно через пророков Господь постоянно призывает неверных людей к обращению, к возвращению на путь Божий – IV, 2.4.3.2.

Царство – в Израиле, наиболее богоугодный общественный уклад. В традиции Ветхого Завета царство считалось Божественным учреждением. По воле Бога весь Его народ был объединен во главе с единым правителем – царем. Царство имело огромное значение для избранного народа. Оно помогло Израилю осознать себя единым народом, народом Божиим. Главным иудейским царем был Давид. С царством Давида в Израиле были связаны мессианские упования – IV, 2.4.3.2.

Церковнославянские манускрипты (см. Глаголические манускрипты; Кириллические манускрипты) – IV, 3.4.2.

Церковнославянский перевод Библии. Оригинал этого перевода не сохранился. Самые ранние известные манускрипты датируются X-XI вв. Они написаны двумя алфавитами – глаголическим и кириллическим. Славянскими переводами Библии занимался Мефодий (см. Кирилл и Мефодий). Им он посвятил последние годы своего служения Это дело впоследствии продолжили его ученики. На Русь славянский перевод пришел в X в – IV, 3.4.2.

Церковнославянский язык – язык, развившийся из южнославянского диалекта (см.) – IV, 3.2.4.3.

Цитаты Библии в творениях Отцов Церкви – цитаты в трудах раннехристианских писателей, позволяющие найти текст несохранившегося манускрипта. Очень часто тексты, которые цитировали Отцы, старше тех рукописей, которые мы имеем сегодня. На основании цитируемых отрывков ученые могут определить, какой текстуальный тип использовался во время того или иного писателя, там, где этот писатель жил. Некоторые авторы знали и использовали даже 2 или 3 различных версии или несколько переводов. Изучение подобных цитат позволяет приблизиться к первоначальному тексту – IV, 3.5.

Ч

Человеческая природа Христа –человеческое естество Христа, т.е. бытие Иисуса в полноте Человеком – IV, 2.4.4.3.1.

Человеческие авторы Библии – все те, кто под вдохновением Святого Духа участвовал в создании тех библейских книг, которые мы сегодня имеем: провозвестники Откровения (см.), священнописатели (см.), а также редакторы (см.) – IV, 2.3.1.

Четвертая Книга Маккавейская (см. Увещания и наставления) – IV, 2.5.4.1.

Четвертая книга Псалтири – раздел Псалтири (см.), включающий Пс 90 – 106 – IV, 2.4.3.4.

Числа – четвертая книга Торы (см.). Описывает период странствий Израиля на пути в Землю Обетованную – IV, 2.4.3.1

Ш

Шавуот – см. Праздник Недель – IV, 2.4.3.3.

Школы переписки – школы писцов, занимавшихся переписыванием манускриптов – IV, 3.2.4.2.

Э

Э (см. элогистическое предание) – IV, 2.4.3.1.

Экзегезис (греч. "eksegesis" – "толкование, объяснение") – толкование текста – IV, 4.1.

Экзегетика – 1) наука, которая применяет на практике принципы правильного чтения и толкования текстов, устанавливаемые герменевтикой (см.) – IV, 4.1.

2) то же, что экзегезис (см.) – IV, 4.1

Экклесиология – учение о Церкви – IV, 4.3.

Экстаз (греч. термин «стояние вне») – то же, что восхищение (см.) – IV, 2.4.3.2.

Эл – одно из еврейских имен Бога – IV, 2.5.4.2.

Элогим – одно из имен Бога (в русском переводе – «Бог»). Этим именем называет Бога Элогист (см.) – IV, 2.4.3.1.

Элогист – автор элогистического предания (см.) – IV, 2.4.3.1.

Элогистическое предание – одно из малых преданий, из отрывков которых составлен текст Пятикнижия (см.). Автор этих фрагментов текста называет Бога именем "Элогим" (в русском переводе – "Бог"). Поэтому автора принято называть "элогист". Предание элогиста датируется VIII в. до Р.Х. Обозначается буквой "Э" (Е) – IV, 2.4.3.1.

Эпилог истории спасения (см. История Церкви) – IV, 2.2.3.3.

Эпоха судей – эпоха в истории Израиля, продолжавшаяся от поселения в Ханаане до установления монархии (ок. 1220 – 1050 г.г. до Р.Х.). В это время Израиль представлял собой сообщество племен во главе с вождями, т.н. судьями – IV, 2.4.3.2.

Эразм Роттердамский – великий деятель Просвещения (1469-1536), издатель первого печатного текста Нового Завета на греческом языке. Это, первое, издание Нового Завета вышло в 1516 г. Оно делалось в спешке и потому вышло со многими неточностями. После этого Эразм издавал Новый Завет еще четыре раза, постепенно исправляя недочеты – IV, 3.5.

Эсхатологический псалом – один из типов псалмов (см.). Посвящен конечным событиям в истории – IV, 2.4.3.4.

Эсхатологический смысл (Библии) – то, что Библия говорит о грядущем конце мира сего, о торжестве Христа – IV, 4.2.

Эсхатологический элемент – один из основных отличительных элементов писаний пророков (см.), указание на события, которые наступят во время пришествия Мессии – IV, 2.4.3.2.

Эсхатология – учение о конечных вещах и событиях – IV, 2.4.3.2.

Этнография – наука, исследующая развитие различных народов и начала культуры; одна из вспомогательных библейских наук – IV,4.

Ю

Южное царство – Иудея, южная часть Палестины после разделения царств (930 – 587) на противоположной стороне от Самарии до Галилеи; владения колена Иуды и иудейских царей (династии Давида) – IV, 2.4.3.2.

Южнославянский диалект – диалект общеславянского языка, который лег в основу древнейшего славянского перевода Библии и на основе которого развился церковнославянский язык – IV, 3.2.4.3.

Я

Я (см. Ягвистическое предание) — IV, 2.4.3.1.

Ягве – одно из имен Бога (в русском переводе – «Господь»). Этим именем называет Бога Ягвист (см.) – IV, 2.4.3.1; IV,2.5.4.2.

Ягвист – автор ягвистического предания (см.) – IV, 2.4.3.1.

Ягвистическое предание – одно из малых преданий, из отрывков которых составлен текст Пятикнижия (см.). Автор называет Бога именем "Ягве" (в русском переводе – "Господь"). Самого автора определяют словом "ягвист". Это предание датируется IX в. до Р.Х. и обозначается в текстах буквой "Я" (J) – IV, 2.4.3.1.

Языкознание – наука о языке, лингвистика – IV, 4.

Язычники – люди, поклоняющиеся не истинному Богу Ягве, а другим богам – IV, 2.4.4.2.

Ялдаваоф – комбинация еврейских имен Бога: Ягве, Эл, Саваоф; Создатель, по учению Валентина (см.) – IV, 2.5.4.2.

A

A (02) – обозначение Александрийского кодекса (см.) – IV, 3.2.4.2.

B

B (03) – обозначение Ватиканского кодекса (см.) – IV, 3.2.4.2.

bo – обозначение бохаирского перевода (см.) – IV, 3.4.2.

C

C (04) – обозначение Кодекса Ефрема (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Alexandrinus – Александрийский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Bezae – Кодекс Безы (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Bezae Cantabrigiensis – Кембриджский кодекс Безы (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Claromontanus – Клермонтский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Coridethi – Коридефский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Ephraemi – Кодекс Ефрема (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Freerianus – Вашингтонский кодекс (см.), или Кодекс Фриэра /Фреера/- IV, 3.2.4.2.

Codex rescriptus (лат. "вновь написанный кодекс") – то же, что палимпсест (см.) – IV, 3.2.1.

Codex Sinaiticus – Синайский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

Codex Vaticanus – Ватиканский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

Corpus Paulinum – Послания Апостола Павла – IV, 2.4.4.3.1.

D

D (05) – обозначение Кодекса Безы (см.) – IV, 3.2.4.2.

D^{ca} – обозначение Кембриджского кодекса Безы (см.) – IV, 3.2.4.2.

D^{p} – Клермонтский кодекс (см.) – IV, 3.2.4.2.

L

l – обозначение лекционариев, или литургических списков (см.). Эти манускрипты принято обозначать малой латинской l с арабской цифрой вверху (l^1, l^2, l^3 и т.д.) – IV, 3.2.4.2.

LXX – латинская цифра 70, обозначение Септуагинты (см.) – IV, 3.3.

P

p^1 – обозначние папируса Оксиринха, 2 (см. Папирусы Оксиринха) III-IV в., содержащего отрывки Мф 1,1-9.12-20 – IV, 3.2.4.2.

p^{13}- обозначние папируса Оксиринха,657 (III-IV в), содержащего отрывки Евр 2,14-5,5; 10,8-11,13; 11,28-12,17. См. Папирусы Оксиринха – IV, 3.2.4.2.

p^{37}- обозначние папируса Мичиган, 1570 (III в), содержащего отрывки Мф 26,10-52. См. Большие папирусные Библии – IV, 3.2.4.2.

p^{38} - обозначние папируса Мичиган, 1571 (ок. 300 г.), содержащего отрывки Деян 18,27-19,6.12-16. См. Большие папирусные Библии – IV, 3.2.4.2.

p^4– обозначние папируса Suppl. Gr. 1120 (III-IV в.), содержащего отрывки глав 1-6 Евангелия от Луки – IV, 3.2.4.2.

p^{45}- обозначние папируса Честера Битти, Pap. G. 31974 (III в), содержащего фрагменты из четырех Евангелий и Деяний Апостолов. См. Большие папирусные Библии – IV, 3.2.4.2.

p^{46}- обозначние папируса Честера Битти, Мичиган, 6238 (III в), содержащего отрывки Рим – 1 Фес. См. Большие папирусные Библии – IV, 3.2.4.2.

p^{47}- обозначние папируса Честера Битти, III (кон. III в.), содержащего Откр 9,1-17,2 (без нескольких фрагментов). См. Большие папирусные Библии – IV, 3.2.4.2.

p^{48}- обозначние папируса PSI 1165 (кон. III в.), содержащего отрывки Деян 23,11-17; 23-29 – IV, 3.2.4.2.

p^5 – обозначние папируса Оксиринха, 208. 1781 (III в), содержащего отрывки 1, 16, 20 глав Евангелия от Иоанна. См. Папирусы Оксиринха – IV, 3.2.4.2.

p^{50}- обозначние папируса Yale P. 1543 (IV в.), содержащего отрывки Деян 8,26-32; 10,26-31 – IV, 3.2.4.2.

p^{52} – обозначение папируса Райлэндса (см.) – IV, 3.2.4.2.

p^{53} обозначение папируса Мичиган, 6652 (III в.), содержащего отрывки Мф 26, 29-40; Деян 9,33-38; 9,40 – 10,1. См. Большие папирусные Библии – IV, 3.2.4.2.

p^{66}- обозначние Бодмеровского папируса, II (ок. 200 г.), содержащего отрывки Ин 1,1-6,11; 6,25-14,26. См. Папирусы Бодмера – IV, 3.2.4.2.

Q

Q – обозначение кумранских рукописей (см.). Перед этой буквой ставится номер пещеры, в которой была найдена данная рукопись. Например:
1 Q Is_a – манускрипт, найденный в Кумране, в первой пещере. Содержит полный текст Книги Пророка Исаии.
1 Q Is_b – тоже манускрипт из первой кумранской пещеры. Содержит отрывки из Книги Пророка Исаии.
4 Q – рукопись из четвертой пещеры Кумрана – отрывки из многих библейских книг – IV, 3.2.4.1.

S

sa – обозначение сахидского перевода (см.) – IV, 3.4.2.

Sitz im Leben (нем. "место в жизни") – жизненная ситуация (см.) – IV, 4.

T

Textus receptus (см. Общепринятый текст) – IV, 3.5.

V

Versio Afra (см. Афра) – IV, 3.4.2.

Versio Europea (см. Итала) – IV, 3.4.2.

Versio Itala (см. Итала) – IV, 3.4.2.

Vulgata Clementina (см. Клементина) – IV, 3.4.2.

Vulgata Sixtina (см. Сикстина) – IV, 3.4.2.

W

W (032) – обозначение Вашингтонского кодекса, или Кодекса Фриэра / Фреера (см.) – IV, 3.2.4.2.

Θ

Θ (038) – обозначение Коридефского кодекса (см.) – IV, 3.2.4.2.

ℵ

ℵ (01) – обозначение Синайского кодекса (см.) – IV, 3.2.4.2.